Aspire Installation and User's Guide

Models
ASP30-EU
ASP36-EU
ASP42-EU



EN DE FR NL

QR Code Label

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:
Read this manual first before attempting to install or use this electric fire. Always comply with the warnings and safety instructions contained in this manual and presented on the appliance to prevent personal injury or property damage.

The product complies with the required Product Safety, Electromagnetic Compatibility and Environmental Standards. This product is fully compliant with LVD, EMC. RoHs and EcoDesign Directives.

EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use.

Dimplex®

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

7216970100R00

Table of Contents

Welcome **3**

IMPORTANT INSTRUCTIONS **4**

Technical Specifications **6**

Product Dimensions 6

Package Contents **7**

Optional accessories 7

Installation **8**

Placement 8

Operation **17**

Heater Operation 17

Onboard controls 17

Remote control 18

Flame Connect app 18

Maintenance **20**

Troubleshooting **21**

Conventions used in this manual:

NOTE:
Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

CAUTION:
Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

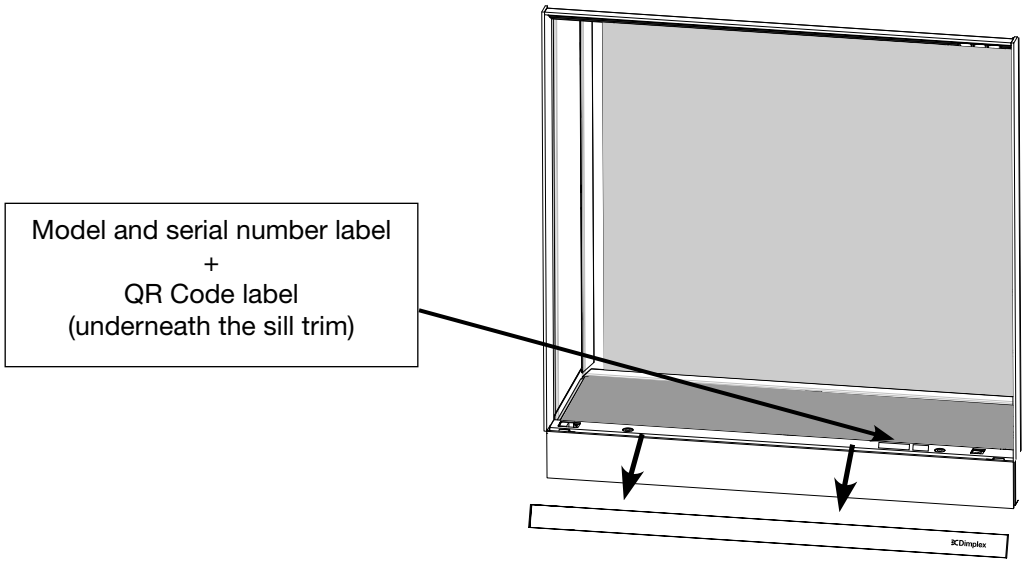
WARNING:
Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER

Please record your model and serial numbers for future reference.

Model _____

Serial Number _____



SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

CAUTION: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE INJURY AND/OR DAMAGE AND MAY INVALIDATE YOUR GUARANTEE

Important Safety Advice

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:

• If the appliance is damaged, check with the supplier before installation and operation.

• Do not use outdoors.

• Do not use in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.

• Do not locate the appliance immediately below a fixed socket outlet or connection box.

Warning: This heater must not be used for anything other than normal domestic household purposes in the country where it was purchased from a recognised commercial retailer.

Do not use this heater if it has been dropped

Do not use if there are visible signs of damage to the heater.

Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understanding the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION: Some parts of this product can be very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by Children without supervision.

Warning: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Warning: In order to avoid overheating, do not cover the appliance. Do not place material or garments on the appliance, or obstruct the air circulation around the appliance, for instance by curtains or furniture, as this could cause overheating and a fire risk.

The appliance carries a "Do Not Cover" warning. 

Warning: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1m from the air outlet.

Warning: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

WARNING: KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

- Swallowing may lead to serious injury in as little as 2 hours or death, due to chemical burns and potential perforation of the oesophagus.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body seek immediate medical attention
- Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if the compartment is not secure.
- Dispose of used button batteries immediately and safely. Flat batteries can still be dangerous.

CAUTION: No obvious symptoms

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food/be unable to eat solid food.

These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.

A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help.

- The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.



Security and Telecommunications Infrastructure Regulations UK 2023

This product complies with the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations UK 2023. A Statement of Compliance (SoC), calling up all relevant products and a defined period of support for critical security updates is available here:

To view the full PSTI UK Regulation SoC for your product scan this QR code

In addition as per the above regulation, Dimplex provides a means for customers and responsible actors to report platform vulnerabilities, the Vulnerability Disclosure Policy is available here: https://www.glendimplex.com/en-ie/responsible-vulnerability-policy

To view the Glen Dimplex Vulnerability Disclosure Policy scan this QR code

Electrical Requirements

WARNING: Construction and wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

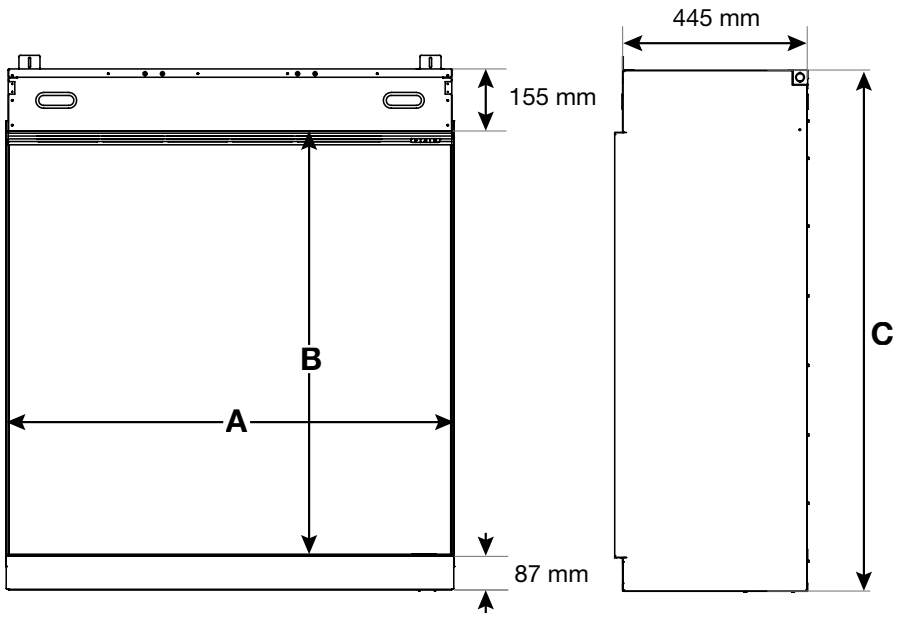
NOTE: A dedicated, properly fused 13 Amp circuit is required, rated for the appropriate voltage (230-240V). An isolation switch should also be incorporated in cases where the product plug is inaccessible after installation.

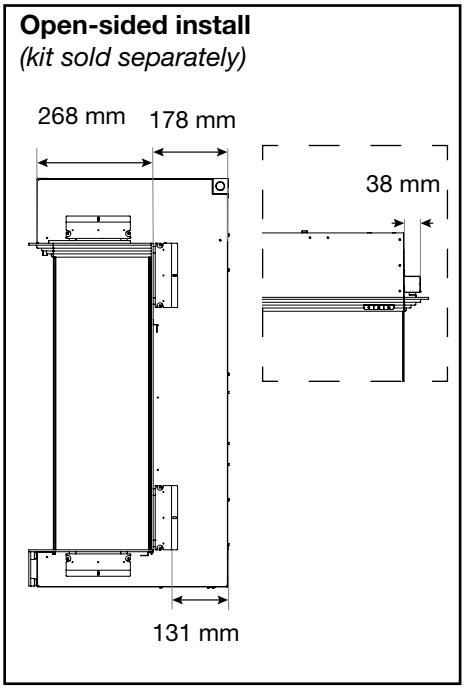
Technical Information

Rating : 230-240V~50Hz

Heat Output		230V		240V	
Nominal Heat Output	P_{Nom}	1.8	-	1.9	kW
Minimum Heat Output	P_{min}	0.9	-	0.9	kW
Maximum Continous Heat Output	$P_{max,c}$	1.8	-	1.9	kW
Auxiliary Electricity Consumption					
In Standby Mode	el_{SB}	0.5	-	0.5	W

Product Dimensions





Model	A	B	C
ASP30-EU	777 mm	711 mm	953 mm
ASP36-EU	929 mm	864 mm	1105 mm
ASP42-EU	1082 mm	940 mm	1181 mm

Package Contents

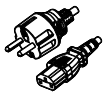
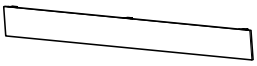
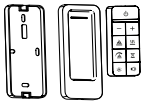
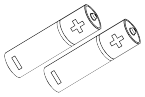
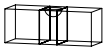
Image	Description	Qty
	Reflective glass	1
	Front glass	1
	Side glass	2
	Tumbled glass embers	Varies
	Gravel	Varies
	Glass chunks	Varies
	Logs	ASP30: 8 ASP36:10 ASP42: 11
	UK Power Cord	1
	EU Power Cord	1

Image	Description	Qty
	Reflective glass bracket	1
	Light shield	1
	Sill trim	1
	Kick plate	1
	Suction cups	2
	Top grill	1
	Remote control with wall mount	1
	AAA batteries	2
	User's and Installation Guide	1

Hardware Kit

Image	Description	Qty
	1/2" black screws	14
	Mounting brackets	2
	Wood screws	8

Image	Description	Qty
	Bubble level	1
	Drywall anchor	4

**Package contents are subject to change*

Optional Accessories

Description	ASP30-EU	ASP36-EU	ASP42-EU
Trim kit for open-sided installation	500004074	500004075	500004078

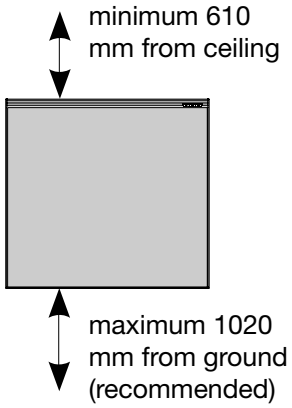
Please contact your local Dimplex dealer for further information.

Placement

Installation Height

It is recommended that the bottom of the unit be mounted a maximum of 1020 mm from the ground to maintain an optimized viewing angle of the flame.

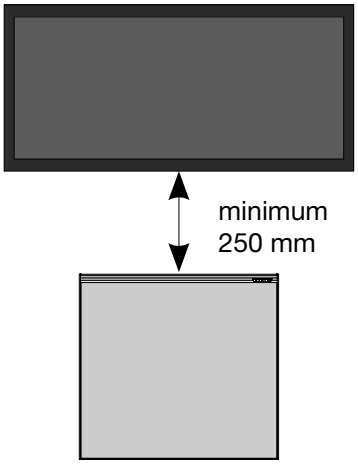
WARNING: The top of the fireplace must be installed a minimum of 61 cm from the ceiling.



Installation of Overhanging Objects

For overhanging temperature-sensitive objects, such as a television, a mantel, or artwork, always follow the recommendations provided by its manufacturer for installation over a heater.

NOTE: Using normal heat mode, surfaces 250 mm above the fireplace will not exceed 40° C, as long as installation procedures are followed and heater inlet and outlet are not obstructed.



! **NOTE:** Two or more people are required for installation. Use the handles located at the top of the fireplace on the front and back to maneuver the unit.

1 Build framing

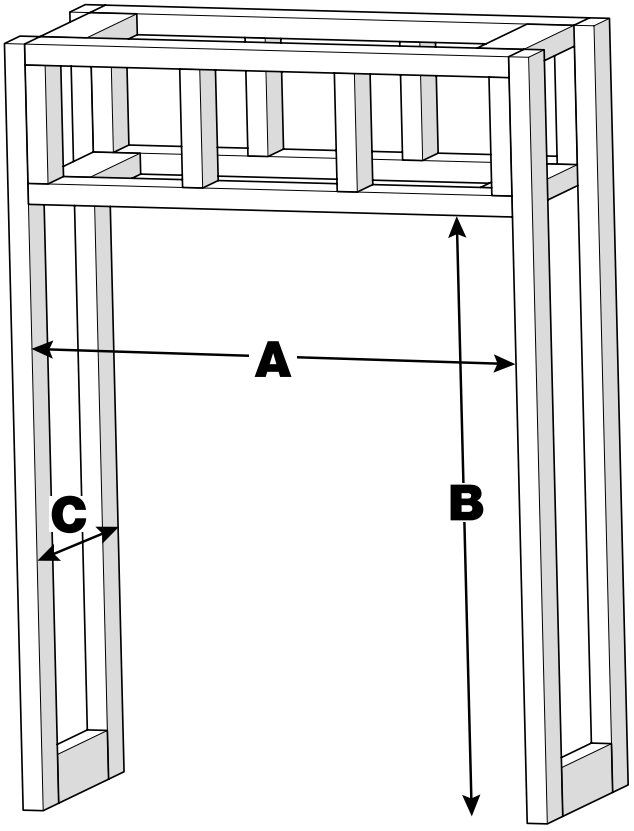
Framing Dimensions

Model	Width	Height	Depth
	A	**B**	**C**
ASP30-EU	782 mm	966 mm	458 mm
ASP36-EU	934 mm	1118 mm	
ASP42-EU	1086 mm	1194 mm	

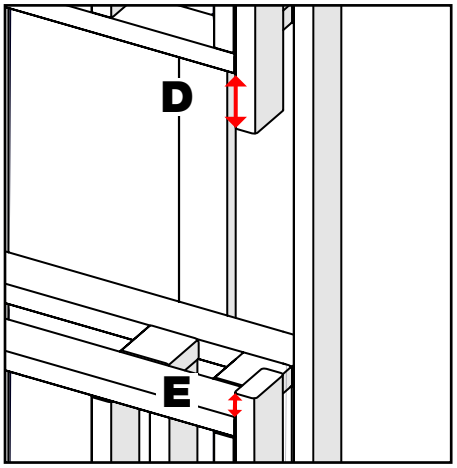
Prepare a wall with a framed opening, using the dimensions in the table.

! **NOTE:** Wiring connections are located at the back of the firebox, in the top right corner.

⚠ **CAUTION:** This fireplace is **NOT** load-bearing. Ensure the opening for the fireplace is framed in such a way that the weight of the building materials will not create pressure on the top of the fireplace.

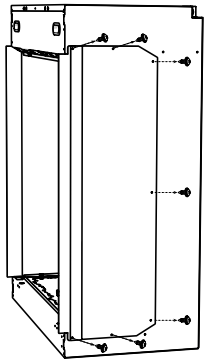


Open-sided install	
D	**E**
3 1/2" 90 mm	1" 25 mm



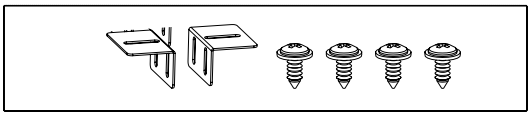
Alternate view for open-sided installation

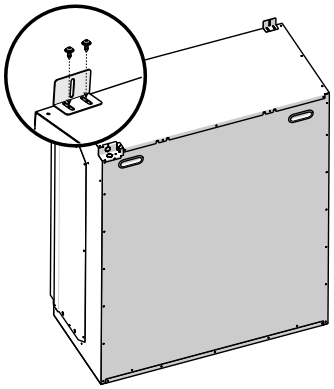
2 Optional step: remove the side panels
(**ONLY** for open-sided installation - trim kit sold separately)



Remove the side panel(s) on the side(s) that will be open.

3 Install mounting brackets





Install the mounting brackets to the top of the firebox with the black screws provided.

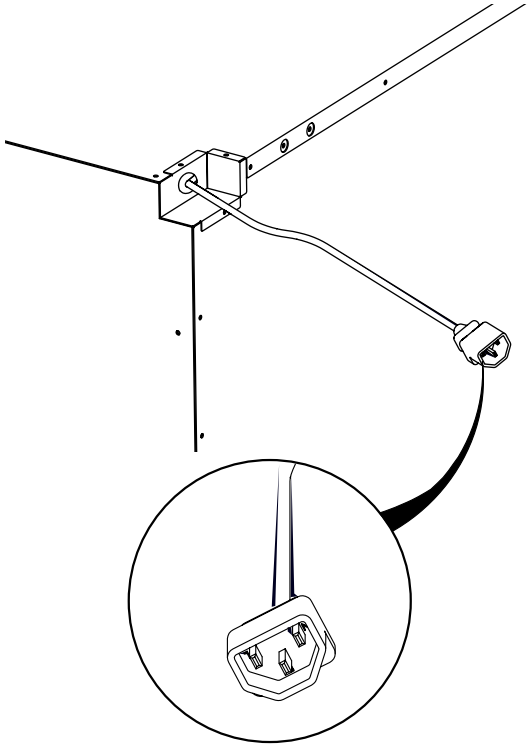
4 Install power cord

WARNING: The installation of the electric fireplace must comply with the applicable Local and/or National Electrical Codes and utility requirements.

Use the appropriate cord to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

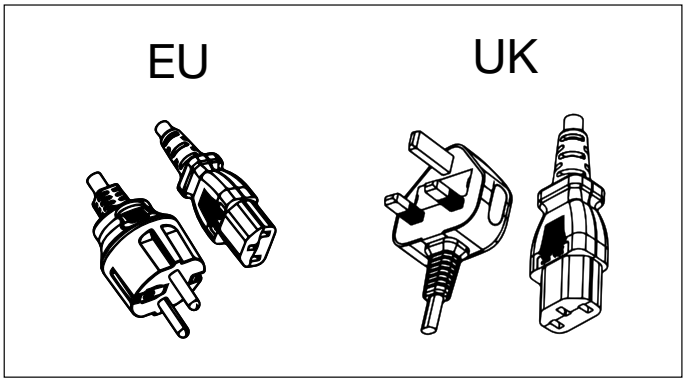
CAUTION: A dedicated, properly fused 13 Amp circuit is required, rated for the appropriate voltage (230-240V). An isolation switch should also be incorporated in cases where the product plug is inaccessible after installation.

WARNING: This heater is not intended for use with an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate grounded wall receptacle.



Two power cords are provided (EU or UK option) with the fireplace.

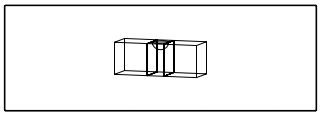
Install the suitable power cord if the incorrect set came installed on the unit.

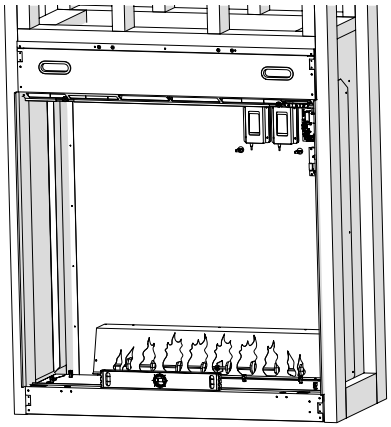


NOTE: The fireplace is supplied with the power switch in the OFF position. It is located in the lower right side.



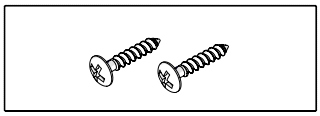
5 Place the firebox in the framing and level it

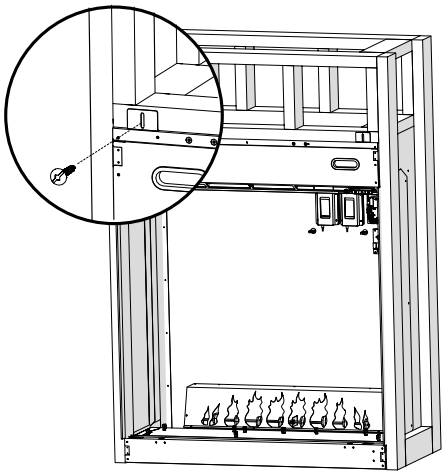




1. Lift the firebox into the opening in the frame using the handles on the back and sides of the fireplace.
2. Using the bubble level, ensure the firebox is level, adjusting as necessary.

6 Secure mounting brackets

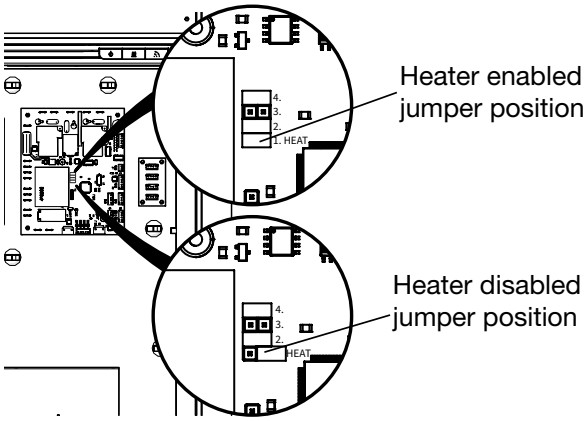




Secure the mounting brackets at the top of the fireplace to the framing with the provided wood screws.

! **NOTE:** The mounting brackets are equipped with slots to allow small adjustments to fit the framing. Ensure both brackets are aligned.

7 Optional step: disconnect the heater (**ONLY** for installation with **no heat**)

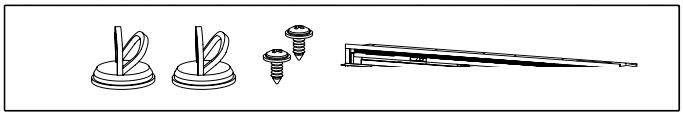


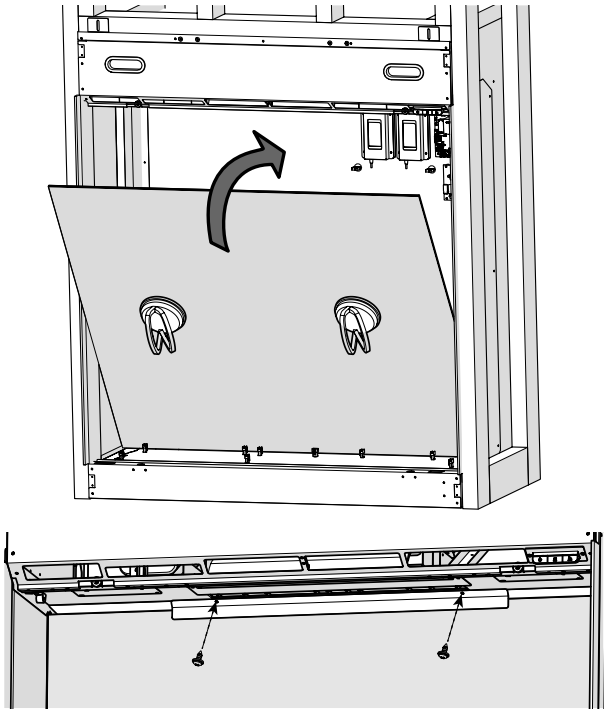
! **NOTE:** This option is not recommended for seasonal heat disabling. Temporary disabling of the heater can be achieved through the onboard control; see “Heat Disable” in *Operation* table for instructions.

Follow these instructions **only** when an installation without heat is required.

1. Locate the driver board. The heater hardware disconnect jumper location is labeled “1. HEAT”.
2. Pull out the heater hardware disconnect jumper. Place it only on one of the pins, as shown.

8 Install the mirrored glass

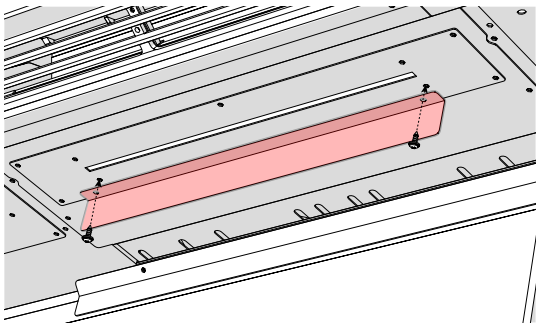


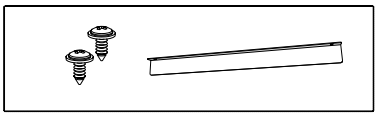


CAUTION: The magnet at the top will hold the glass in place to facilitate installation. It is necessary to install the bracket to ensure the glass does not fall.

1. Secure the suction cup to the reflective side of the mirrored glass (black edge goes at the top).
2. Lift the mirrored glass and place it into the bottom slot at an angle, then tilt the mirrored glass into a vertical position.
3. Align the bracket to two screw holes and secure with screws.

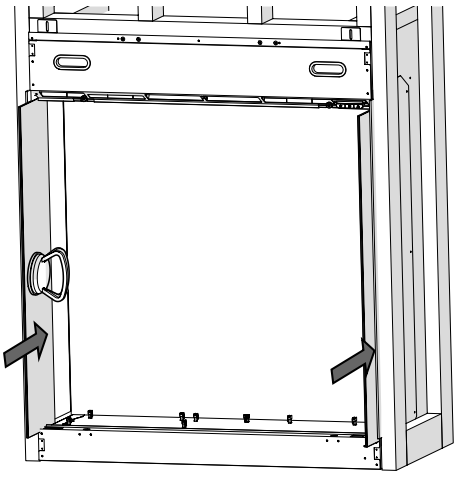
9 Install the light shield

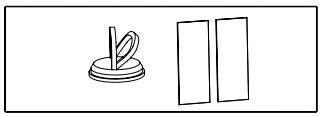




Align the holes of light shield and secure using two screws.

10 Install the side glass





! NOTE: The side glass should be installed even on closed-sided installations.

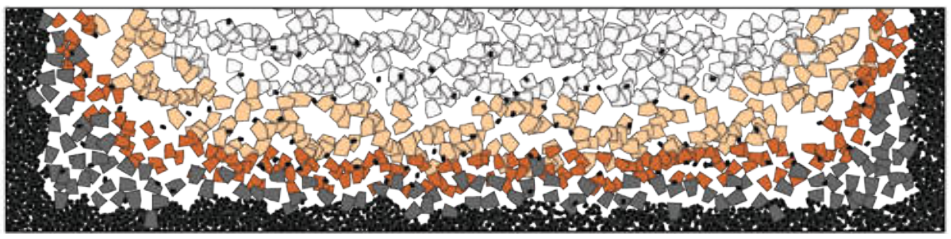
1. Secure the suction cup to the side glass to prevent fingerprints on the outside of the glass.
2. Slide the glass in from the from the front. Once it place it will drop to its final position.
3. Clean the glass with a damp cloth and dry it with a lint free dry cloth. Ensure there are no debris or finger prints on the mirrored glass, inner sides of the side glass, or on the inner side of the front glass before you begin

11 Place tumbled glass and gravel

For best results when using the supplied glass media, arrange as follows:

1. Pour the white frosted glass on the ember bed closest to the mirrored glass.
2. Pour the amber frosted glass around the edge of the white frosted glass.
3. Pour the dark amber around the edge of the light amber frosted glass.
4. Pour the black frosted glass around the edge of the dark amber frosted glass.
5. Sprinkle the black and grey gravel over the glass media.

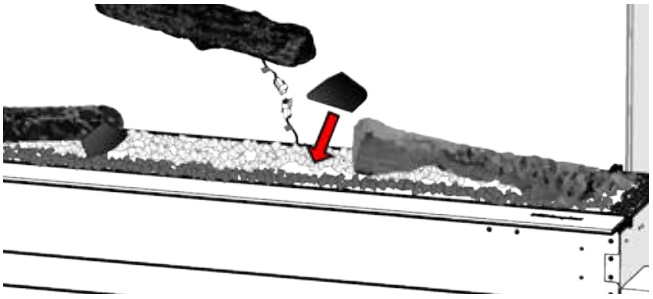




! NOTE: It is possible to use custom media ornaments to decorate your firebox. The custom media must fit easily without scratching the glass or bowing the ember bed, and must not be composed of liquid, which could interfere with the safety of the firebox.

If removing any logs in the arrangement, the corresponding wire will need to be removed from the log expansion board, located under the ember bed. Each remaining wire must be plugged sequentially in the log expansion board, beginning with the J1 position.

12 Place the logs



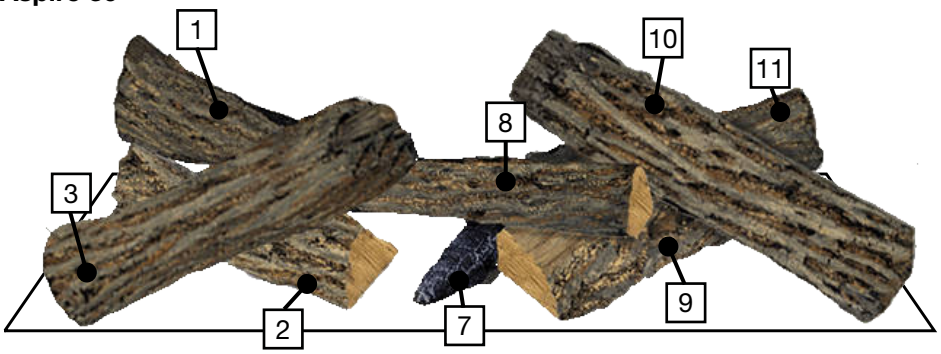
1. Connect the log to the connector with the corresponding label number, and place it as shown below.

! NOTE: Log #7 does not have a connector.

2. Place the large glass chunks to conceal the connectors.

Recommended log layout

Aspire 30



1. Place 7.
2. Place 2 and 9.
3. Place 1 and 11. These go up against the mirror, and rest on top of 2 and 9.
4. Place 3, 8, and 10.

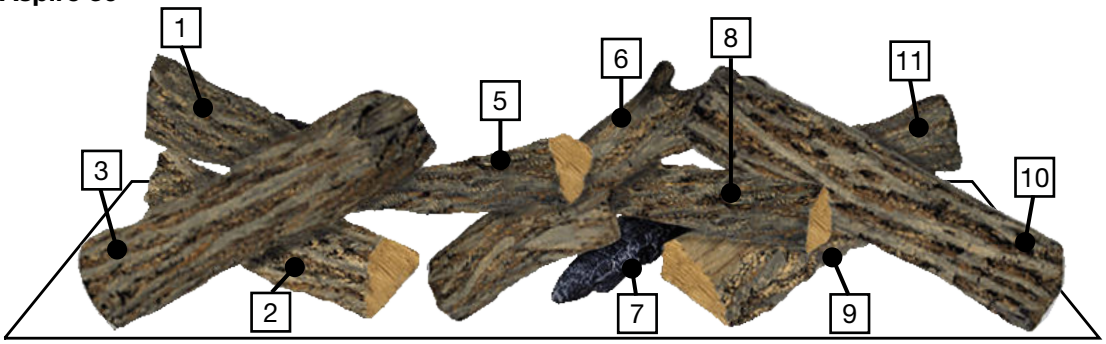
Aspire 42:

5. Place 4.

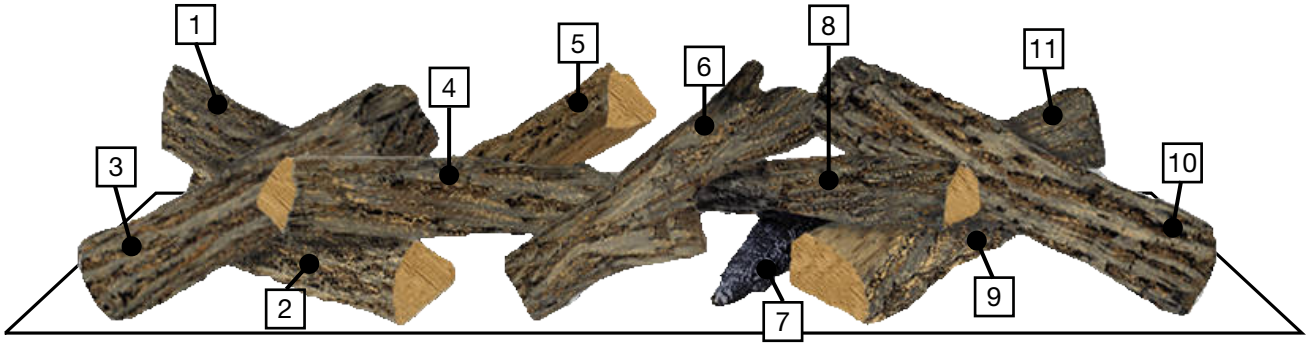
Aspire 36 & Aspire 42:

6. Place 5 and 6.

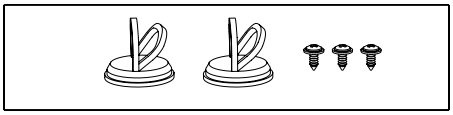
Aspire 36

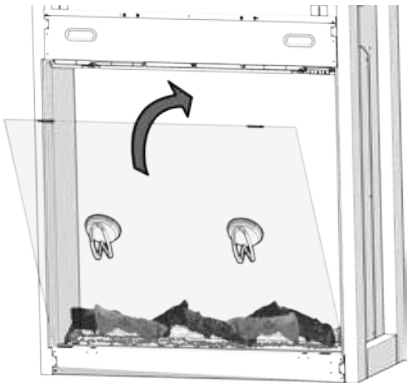


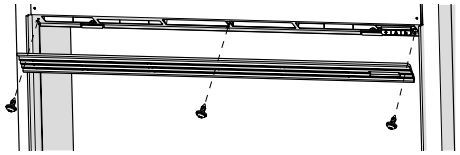
Aspire 42



13 Install the front glass and top grille



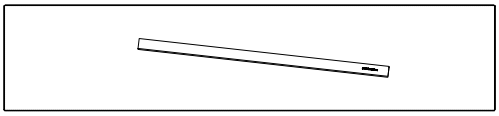


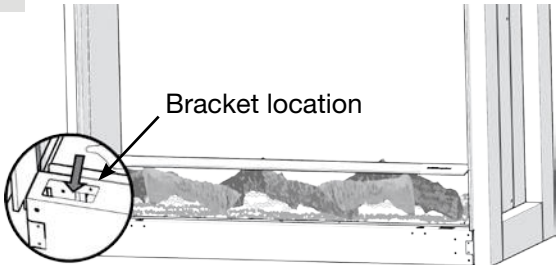


1. Ensure the suction cup is securely attached to the outer side of the front glass.
2. Using the suction cup to assist, gently place the front glass into the bottom slot at an angle, and tilt the glass into a vertical position.
3. Secure the top grille with the three provided screws.

⚠ **CAUTION:** The magnets at the top will hold the glass in place to facilitate installation. It is necessary to install the grille to ensure the glass does not fall.

14 Install the sill trim

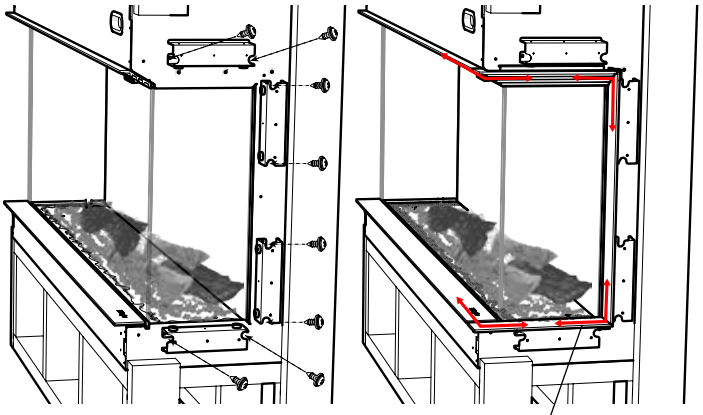


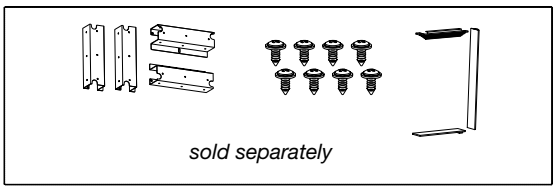


The sill trim is secured with magnets.

Place the Dimplex sill trim on the bottom lip of the fireplace, ensuring the bracket on the trim is aligned to the left.

15 Optional step: install side brackets and trims (**ONLY** for open-sided installation)

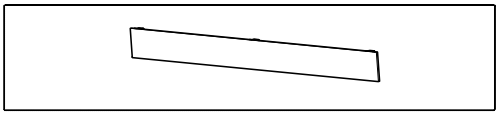


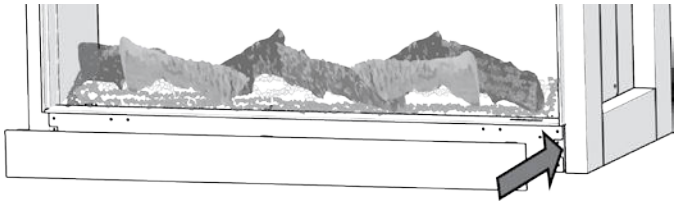


For bay or corner installations, install the side trim on each open side.

1. Loosely install the four trim brackets on each side using the screws provided.
2. Before fastening the screws entirely, connect the magnetic trim pieces and align them to the top grille and bottom sill.
3. Continue fastening the screws until all the trims are aligned.

16 Optional step: install the kick plate

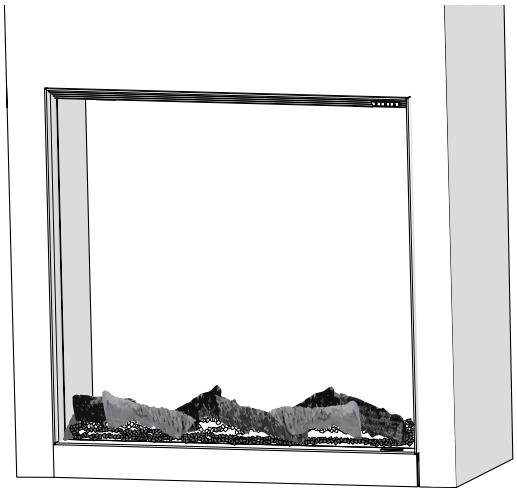




The kick plate is secured with magnets.

It is intended for on-floor installations and can be used at the base of the fireplace or finished with the same materials as the rest of the enclosure.

17 Finish installation

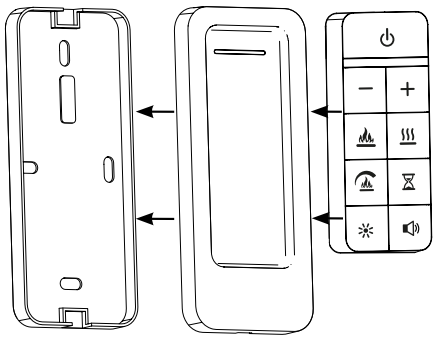


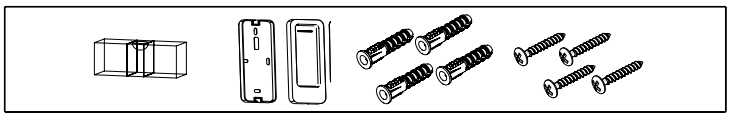
Finish the installation using the finishing materials of your choice.

⚠ **CAUTION:** Do not drill into firebox housing.

! NOTE: The fireplace trim is designed to be installed with 12.5 mm plasterboard. Other finishing materials can be used.

18 Optional step: Install the wall mount for remote control





⚠ **CAUTION:** Check for pipes and cables behind the wall before drilling into the wall.

1. Place the wall mount in the desired location. Use a bubble level to ensure it is level. Mark the location of the holes.
2. Secure the wall mount using the anchors and screws, as required.
3. Snap on the cover to the wall mount.
4. Place the remote in the wall mount.

WARNING: This electric firebox must be properly installed before it is used.

NOTE: The fireplace will retain the previously used settings after a power interruption.

Heater Operation



This firebox operates with Comfort$aver™ technology, which automatically adjusts the fan speed and heater wattage to safely and precisely match the requirements of the room based on the thermostat setting. If the temperature in the room rises significantly, the heater will turn off and periodically turn back on to circulate the air around the unit, until the room temperature drops and requires the heater to be on again.

NOTE: The element retains heat after shutdown. When the heat is turned off, there is a 20-minute cool down period before the fan shuts off completely.

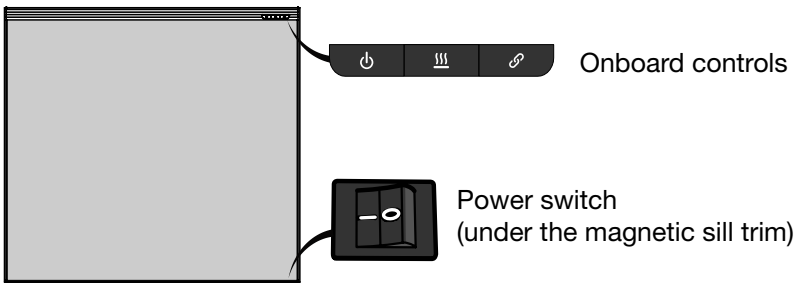
Resetting the Temperature Cutoff Switch



Should the heater overheat, a manual limit cut-out will turn the unit off and it will not come back on without being reset. It can be reset by turning the unit off at the main power switch and waiting 30 minutes before turning the unit back on.

CAUTION: If you need to continuously reset the heater, turn the unit off at the main disconnect panel and contact technical support.

Onboard controls



Remote control

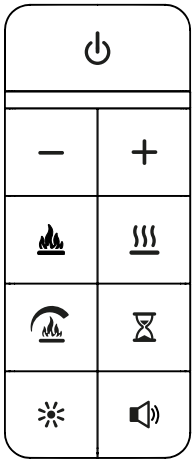
The fireplace is supplied with a multifunction Bluetooth remote.

To synchronize the remote control:

In case of lost connection or remote control replacement, follow these steps to synchronize the remote control to the fireplace:

1. Remove the battery cover on the remote control using a Philips screwdriver to access the button.
2. Press and hold **on the onboard controls** for five seconds and, within ten seconds, press on the remote.

NOTE: One remote can control multiple units. Repeat the steps above with each fireplace to sync the remote.



Operation

	Standby	Press ⏻ to turn on the unit or to put it in standby mode. When the unit is turned back on, it will retain the previously used settings.
	Flame Effect	Press to turn the flame theme and ember bed on or off. Press + or − to cycle through the different flame theme settings, indicated by LEDs on the remote control. **Theme 1-6:** Various flame effects; embers and logs on. **Theme 7:** Midnight mode - flames on; embers and logs off **Theme 8:** Dusk mode - flames off; embers and logs on **Theme 9:** Custom - set using the Flame Connect app.
	Heat	Press to turn the heat on or off. Press + or − to cycle through the heat settings, indicated by LEDs on the remote control. The will remain lit on the fireplace while the heat is on. **Blue LED:** Fan only **Green LED:** Eco mode (18°C, low fan speed) **Level 1:** 18°C **Level 2:** 20°C **Level 3:** 22°C **Level 4:** 24°C **Level 5:** 26°C **Red LED:** Heat boost (max heat for 20 minutes before returning to level 5) **White LEDs 1 & 8:** Custom schedule - set using the Flame Connect app. The set temperature is only displayed on the Flame Connect app. The fireplace can be operated in heat only mode by turning off the flame.
	Heat Disable	Press and hold on the **onboard controls** for 10 seconds to disable or enable the heat function. When the heat is disabled and the is pressed, the icon will flash three times.
	Flame Speed	Press to adjust the flame speed using + or − to cycle through the settings.
	Timer	When this function is active, the fireplace will turn off after a set amount of time. The timer can be set from 1 hour to 8 hours. Press to activate the timer. Press the + or − to cycle through the intervals. To turn the timer off, press twice. While the timer is active, press to see the time remaining. The position of the lit LED on the remote represents the number of hours remaining.
	Brightness	Press to turn the overhead lights on or off. Press + or − to adjust the brightness of the flame, logs, ember bed, and overhead lights.
	Flame Sound	Press to turn the flame sound effect on or off. Press + or − to adjust the volume. **More flame sounds are available through the Flame Connect App.**
	Factory reset	Press ⏻, ⏻, , , , ⏻ in sequence on the **onboard controls** to reset all the settings to factory default. This action will also disconnect the unit from the Wi-Fi network and the remote control will have to be resynchronized to the unit.

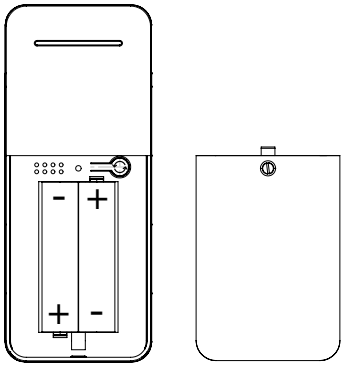
Maintenance

Remote control battery replacement

To replace the battery:

1. Remove the battery cover on the remote control using a Philips screwdriver.
2. Install two AAA batteries in the battery holder.
3. Secure the battery cover.

Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.



WARNING: Disconnect power and allow heater to cool before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

Fireplace surface cleaning



Use only a damp cloth to clean painted surfaces of the fireplace. Do not use abrasive cleaners.

The fireplace should not be operated with an accumulation of dust or dirt on or in the unit, as this can cause a build-up of heat and eventual damage. For this reason the heater must be inspected regularly, depending upon conditions and at a minimum yearly intervals.

Servicing



Except for installation and cleaning described in this manual, an authorized service representative should perform any other servicing.

Troubleshooting

Problem	Display	Cause	Solution
Some gravel detached from media bed	N/A	Normal occurrence	It is normal for some gravel to become detached from the ember bed during transit.
Fireplace does not turn on with the manual touch controls	N/A	Power switch in off position	Ensure the rocker switch is in the ON position. Ensure wall switch is on (if applicable).
		No incoming power	Ensure unit is wired correctly. Check main disconnect panel.
Fireplace does not turn on with the remote control	N/A	The remote is not synced to the fireplace	Ensure the remote is synced to the fireplace. Reference the operation section for instructions.
		The batteries in the remote control are dead or installed incorrectly	Replace remote control battery
Heater does not turn on	flashes three times	Heater is disabled	Press and hold on the fireplace for 10 seconds to disable or enable the heat function.
	flashes three times	Heater has been hardware disabled	If installation with heat is desired, reinstall jumper on the main board if available or replace it with a new main board or jumper.
Heater is on, but there is no heat	N/A	Temperature not set high enough	See operation section for instruction on changing set temperature.
Circuit breaker trips or fuse blows when unit is turned on	N/A	Improper circuit current rating	Install unit on a dedicated minimum 15 amp circuit.

RECYCLING



At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your area.

© Glen Dimplex Flame Europe. All rights reserved. Material contained in this publication may not be reproduced in whole or in part, without prior permission in writing of Glen Dimplex Flame Europe.

Aspire Installations- und Bedienungsanleitung

Modelle
ASP30-EU
ASP36-EU
ASP42-EU



EN DE FR NL

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN:
Lesen Sie zuerst diese Bedienungsanleitung, bevor Sie versuchen, diesen Heizstrahler zu montieren oder zu bedienen. Halten Sie sich immer an die Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung stehen und auf dem Gerät abgebildet sind, um Personen- oder Sachschaden zu verhindern.

Dieses Produkt entspricht den erforderlichen Normen in Sachen Produktsicherheit, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz. Dieses Produkt entspricht vollständig der Niederspannungsrichtlinie, der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit, der RoHs- und EcoDesign-Richtlinien.

UK CA CE

DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume bzw. zur gelegentlichen Verwendung geeignet.

Dimplex®

INSTALLATEUR: BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT DEM GERÄT AUF. NUTZER: BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

7216970100R00

Inhaltsverzeichnis

Herzlich willkommen **3**

WICHTIGE ANWEISUNGEN **4**

Technische Daten **6**

Produktgröße 6

Lieferumfang **7**

Optionales Zubehör 7

Installation **8**

Platzierung 8

Betrieb **17**

Heizbetrieb 17

Integrierte Bedienelemente 17

Fernbedienung 18

Flame Connect-App 18

Wartung **20**

Fehlerbehebung **21**

In diesem Handbuch verwendete Hinweise:

HINWEIS:
Verfahren und Techniken, die als wichtig genug erachtet werden, um sie hervorzuheben.

VORSICHT:
Verfahren und Techniken, die, wenn sie nicht sorgfältig befolgt werden, zu Schäden am Gerät führen.

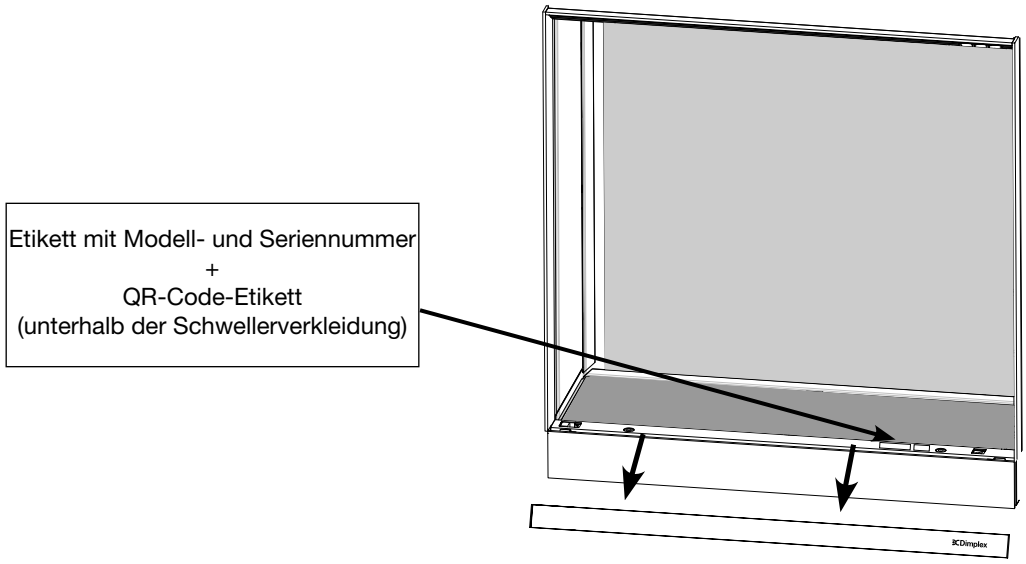
WARNUNG:
Verfahren und Techniken, die, wenn sie nicht sorgfältig befolgt werden, den Benutzer der Gefahr von Bränden, schweren Verletzungen oder Tod aussetzen.

MODELL- UND SERIENNUMMER

Bitte merken Sie sich Ihr Modell und die Seriennummer, damit Sie sie zur Hand haben, falls Sie sie später einmal benötigen sollten.

Modell _____

Seriennummer _____



BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

⚠ WICHTIGE ANWEISUNGEN

ACHTUNG: DIE NICHTBEACHTUNG DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG KANN ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SCHÄDEN FÜHREN UND DIE GARANTIE VERFALLEN LASSEN

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern:

- Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte vor Installation und Inbetriebnahme an den Lieferanten.
- Nicht im Freien verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Platzieren Sie das Gerät nicht direkt unter einer fest installierten Steck- oder Anschlussdose.

Warnhinweis: Dieses Heizgerät darf nur für den Gebrauch im Haushalt in dem Land genutzt werden, wo es bei einem zugelassenen Einzelhändler gekauft wurde.

Benutzen Sie das Heizgerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde.

Benutzen Sie das Heizgerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweist.

Benutzen Sie das Heizgerät auf einer horizontalen, stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es gegebenenfalls an der Wand.

Kinder unter 3 Jahren sollten nicht unbeaufsichtigt in die Nähe des Heizgeräts gelassen werden. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder eine Wartung durchführen.

VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß sein und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Warnhinweis: Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich dort Personen befinden, die den Raum nicht aus eigener Kraft verlassen können, außer es ist eine permanente Aufsicht gewährleistet.

Warnhinweis: Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Legen Sie keine Stoffe oder Kleidungsstücke auf das Gerät und behindern Sie nicht die Luftzirkulation um das Gerät, z. B. durch Vorhänge oder Möbel, da dies zu Überhitzung und Brandgefahr führen kann.

Das Gerät ist mit dem Symbol DO NOT COVER (Nicht abdecken) gekennzeichnet. 

Warnhinweis: Um die Brandgefahr zu reduzieren, sollten Textilien, Vorhänge und sonstige brennbare Materialien mindestens 1 Meter vom Luftaustritt entfernt sein.

Warnhinweis: Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen des Wärmeschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. einen Timer, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Stromversorger ein- und ausgeschaltet wird.

⚠ WICHTIGE ANWEISUNGEN

WARNHINWEIS: BEWAHREN SIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF

- Verschlucken kann aufgrund von Verätzungen und einer möglichen Perforation der Speiseröhre innerhalb von nur zwei Stunden zu ernsten Verletzungen oder zum Tod führen.
- Bitte suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung gesteckt wurden.
- Überprüfen Sie die Geräte und vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach ordnungsgemäß verschlossen ist, d. h. dass die Schraube festgezogen oder ein sonstiger mechanischer Verschluss geschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist.
- Entsorgen Sie benutzte Knopfbatterien unverzüglich und sicher. Leere Batterien können immer noch Gefahren bergen.

VORSICHT: Keine offensichtlichen Symptome

Leider ist es nicht sofort offensichtlich, wenn eine Knopfbatterie in der Speiseröhre eines Kindes feststeckt.

Es gibt keine speziellen, hiermit assoziierten Symptome. Es kann sein, dass das Kind:

- stark hustet, würgt oder sabbert;
- scheinbar an einer Magenverstimmung oder einem Virusinfekt leidet;
- sich krank fühlt;
- auf seinen Hals oder den Magen zeigt;
- Bauch-, Brust- oder Halsschmerzen hat;
- müde oder lethargisch ist;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst oder auf andere Art und Weise nicht „es selbst“ ist;
- keinen oder nur geringen Appetit hat; und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen möchte oder kann.

Diese Art von Symptomen variiert oder wechselt sich ab, wobei der Schmerz zunächst zu- und anschließend wieder abnimmt.

Ein spezielles Symptom für das Verschlucken einer Knopfbatterie ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Wenn das Kind frisches Blut erbricht, holen Sie unverzüglich ärztliche Hilfe ein.

- Aufgrund des Fehlens eindeutiger Symptome ist es wichtig, stets aufmerksam darauf zu achten, wo sich leere oder Ersatz-Knopfbatterien sowie Produkte, die Knopfbatterien enthalten, im Haushalt befinden.



Security and Telecommunications Infrastructure Regulations UK 2023

Dieses Produkt entspricht den Vorschriften für Produktsicherheit und Telekommunikationsinfrastruktur des Vereinigten Königreichs (Security and Telecommunications Infrastructure Regulations UK 2023). Eine Konformitätserklärung (Statement of Compliance, SoC), in der alle relevanten Produkte und ein festgelegter Zeitraum für die Unterstützung kritischer Sicherheitsupdates genannt werden, ist hier verfügbar:

Scannen Sie diesen QR-Code, um die vollständige PSTI UK Regulation SoC für Ihr Produkt anzuzeigen.

Darüber hinaus bietet Dimplex gemäß der oben genannten Verordnung Kunden und verantwortlichen Akteuren die Möglichkeit, Sicherheitslücken der Plattform zu melden. Die Richtlinie zur Offenlegung von Sicherheitslücken ist hier verfügbar: https://www.glendimplex.com/en-ie/responsible-vulnerability-policy

Um die Glen Dimplex-Richtlinie zur Offenlegung von Sicherheitslücken anzuzeigen, scannen Sie diesen QR-Code.

Elektrische Anforderungen

WARNHINWEIS: Die Bauausführung und die Verdrahtung müssen den örtlichen Bauvorschriften und sonstigen geltenden Bestimmungen entsprechen, um das Risiko eines Brandes, elektrischen Schocks oder Personenschadens zu verringern.

WARNHINWEIS: Lassen Sie die Arbeiten immer von einem geprüften Elektriker ausführen, um das Risiko eines Brandes, elektrischen Schocks oder Personenschadens zu verringern.

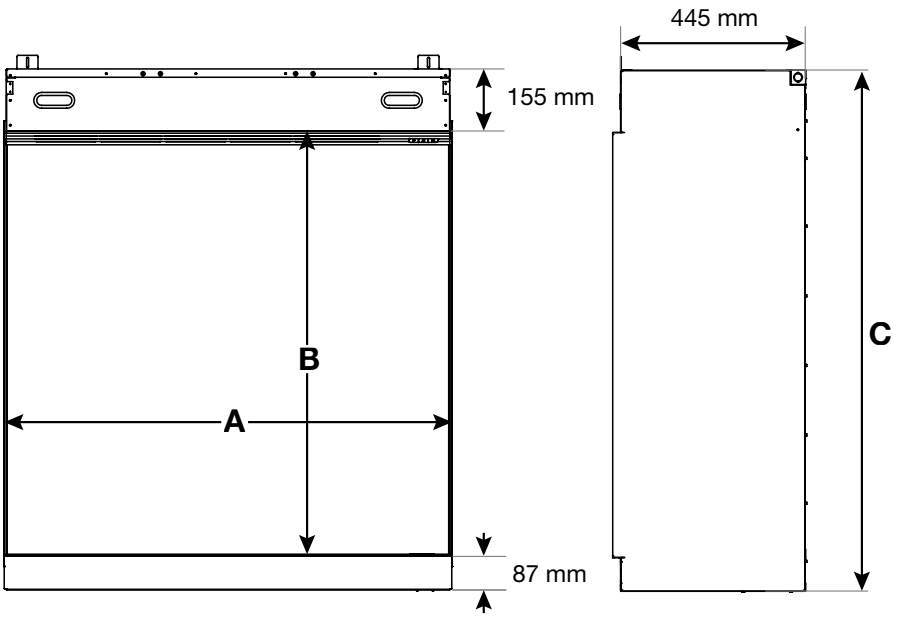
HINWEIS: Es ist ein geeigneter, ordnungsgemäß mit 13 Ampere abgesicherter Stromkreis erforderlich, der für die entsprechende Netzspannung (230–240 V) ausgelegt ist. Für den Fall, dass der Stecker des Produkts nach der Installation nicht erreichbar ist, sollte ein Isolationsschalter eingebaut werden.

Technische Informationen

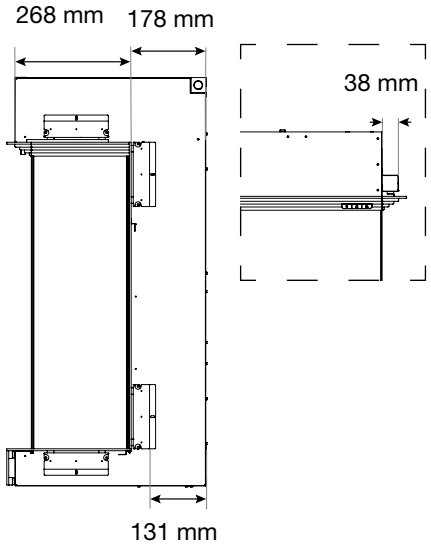
Bemessungsdaten: 230-240 V~50 Hz

Wärmeleistung		230 V		240 V	
Nennwärmeleistung	P_{Nom}	1,8	-	1,9	kW
Minimale Wärmeleistung	$P_{Min.}$	0,9	-	0,9	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{Max.}$	1,8	-	1,9	kW
Nebenelektrizitätsverbrauch					
Im Standby-Modus	el_{SB}	0,5	-	0,5	W

Produktgröße



Offene Installation
(Set separat erhältlich)



Modell	A	B	C
ASP30-EU	777 mm	711 mm	953 mm
ASP36-EU	929 mm	864 mm	1.105 mm
ASP42-EU	1.082 mm	940 mm	1.181 mm

Lieferumfang

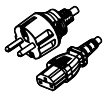
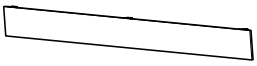
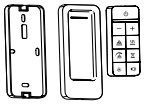
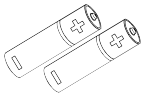
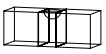
Abbildung	Beschreibung	Menge
	Spiegelglas	1
	Frontscheibe	1
	Seitenscheibe	2
	Glut aus Glassteinen	Variiert
	Kies	Variiert
	Glasteile	Variiert
	Holzscheite	ASP30: 8 ASP36:10 ASP42: 11
	UK-Netzkabel	1
	EU-Netzkabel	1

Abbildung	Beschreibung	Menge
	Halterung Spiegelglas	1
	Lichtabschirmung	1
	Schwellerverkleidung	1
	Trittplatte	1
	Saugnäpfe	2
	Aufsatzgitter	1
	Fernbedienung mit Wandhalterung	1
	AAA-Batterien	2
	Bedienungs- und Installationsanleitung	1

Werkzeug-Set

Abbildung	Beschreibung	Menge
	Schwarze Schrauben 1,27 cm	14
	Montagehalterung	2
	Holzschrauben	8

Abbildung	Beschreibung	Menge
	Wasserwaage	1
	Trockenbauanker	4

**Der Lieferumfang kann variieren*

Optionales Zubehör

Beschreibung	ASP30-EU	ASP36-EU	ASP42-EU
Verkleidungssatz für offene Installation	500004074	500004075	500004078

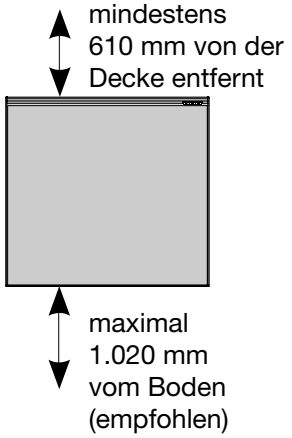
**Bitte wenden Sie sich an Ihren Dimplex-Händler vor Ort, wenn Sie weitere Informationen benötigen.*

Platzierung

Einbauhöhe

Wir empfehlen, dass der Boden des Geräts maximal 1.020 mm über dem Fußboden montiert wird, um optimale Sicht auf die Flamme zu gewährleisten.

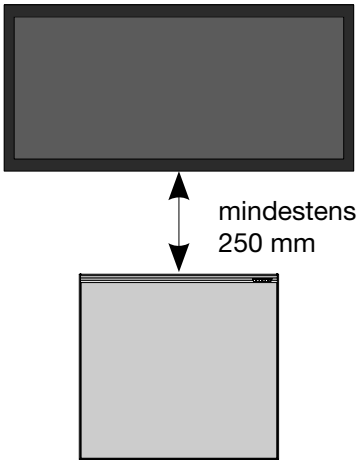
WARNHINWEIS: Die Oberseite des Kamins muss in einem Abstand von mindestens 61 cm von der Decke installiert werden.



Installation überhängender Gegenstände

Für überhängende temperaturempfindliche Gegenstände wie ein Fernsehgerät, ein Kaminsims oder Bilder befolgen Sie bitte stets die Empfehlungen des jeweiligen Herstellers für die Installation über einem Heizgerät.

HINWEIS: Im normalen Heizmodus werden Oberflächen, die 250 mm über dem Kamin liegen, 40 °C nicht überschreiten, solange die Installationsverfahren befolgt werden und der Ein- und Auslass des Heizgeräts nicht blockiert ist.



! **HINWEIS:** Es wird empfohlen, dass die Installation von zwei Personen ausgeführt wird. Benutzen Sie die Griffe, die sich an der Oberseite des Kamins auf der Vorder- und Rückseite befinden, um das Gerät zu manövrieren.

1 Umrahmung bauen

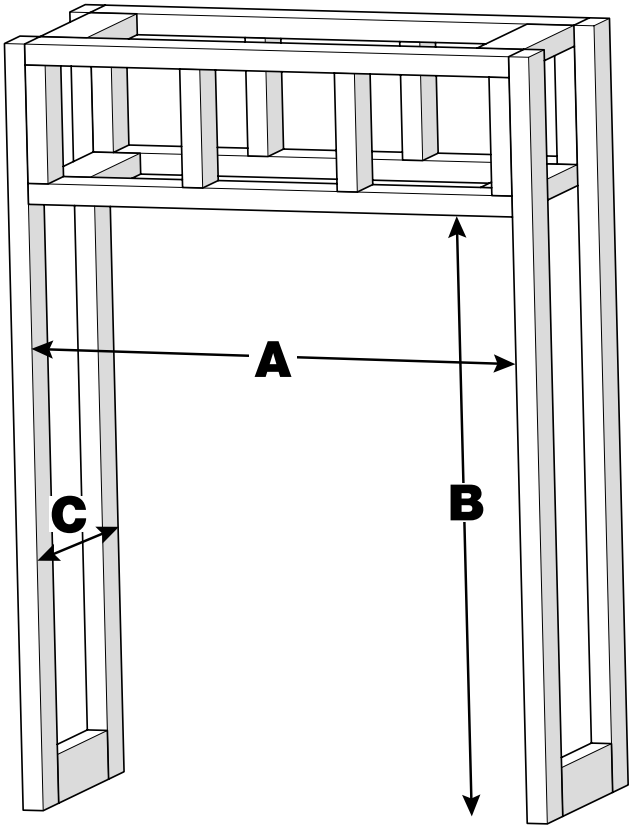
Maße der Umrahmung

Modell	Breite	Höhe	Tiefe
	A	**B**	**C**
ASP30-EU	782 mm	966 mm	458 mm
ASP36-EU	934 mm	1.118 mm	
ASP42-EU	1.086 mm	1.194 mm	

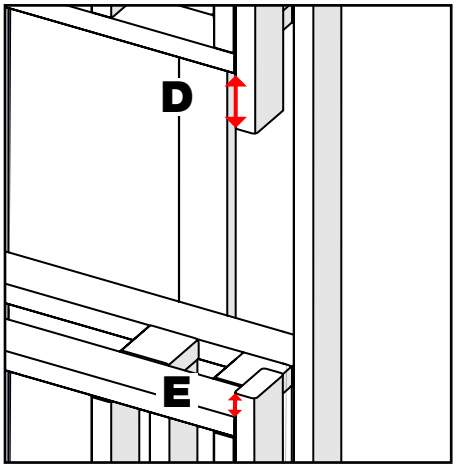
Bereiten Sie eine Wand mit einer umrahmten Öffnung vor. Halten Sie sich dabei an die Maße in der Tabelle.

! **HINWEIS:** Die Verdrahtung befindet sich an der oberen rechten Ecke hinten am Feuerraum.

⚠ **VORSICHT:** Dieser Kamin ist **NICHT** tragend. Stellen Sie sicher, dass die Öffnung für den Kamin so umrahmt ist, dass das Gewicht des Baumaterials keinen Druck auf die Oberseite des Kamins ausübt.



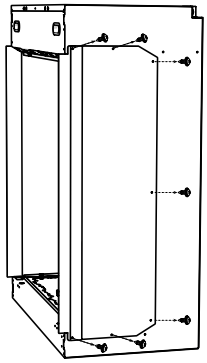
Offene Installation	
D	**E**
90 mm	25 mm



Alternative Ansicht bei offener Installation

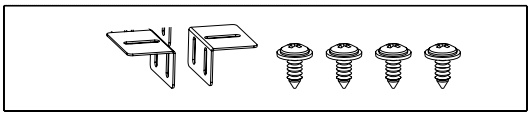
2 Optionaler Schritt: Seitenteile entfernen

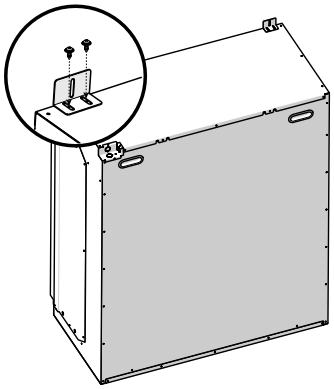
(**NUR** für offene Installation – Verkleidungsset separat erhältlich)



Seitenverkleidung(en) auf der Seite/den Seiten entfernen, die geöffnet werden soll(en).

3 Montage der Halterungen





Halterungen oben am Feuerraum mit den mitgelieferten schwarzen Schrauben montieren.

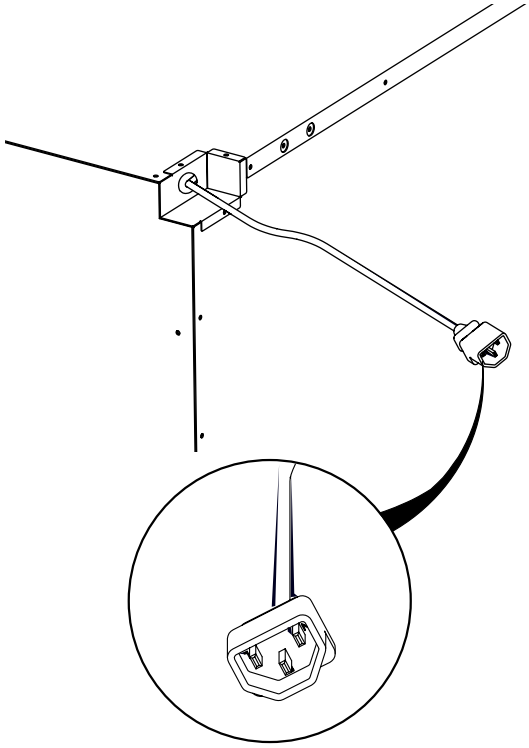
4 Netzkabel installieren

WARNUNG: Die Installation des elektrischen Kamins muss den geltenden örtlichen und/oder nationalen Elektrorichtlinien und den Geräteanforderungen entsprechen.

Verwenden Sie das entsprechende Kabel, um die örtlichen und nationalen Elektrorichtlinien für den Nennstromverbrauch einzuhalten.

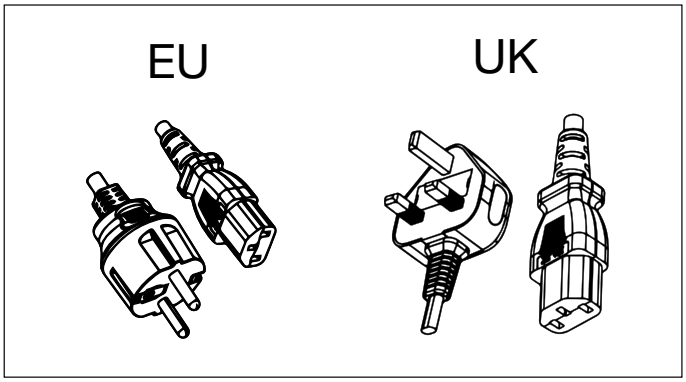
VORSICHT: Es ist ein geeigneter, ordnungsgemäß mit 13 Ampere abgesicherter Stromkreis erforderlich, der für die entsprechende Netzspannung (230–240 V) ausgelegt ist. Für den Fall, dass der Stecker des Produkts nach der Installation nicht erreichbar ist, sollte ein Isolationsschalter eingebaut werden.

WARNUNG: Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung mit einem Verlängerungskabel vorgesehen. Stecken Sie das Netzkabel direkt in eine geeignete geerdete Steckdose.



Zwei Netzkabel werden mit dem Kamin geliefert (EU- und britische Option).

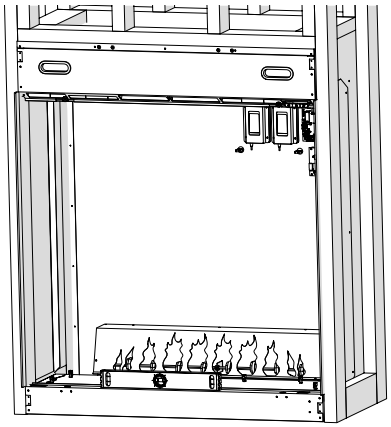
Installieren Sie das passende Netzkabel, wenn das falsche Set am Gerät installiert wurde.

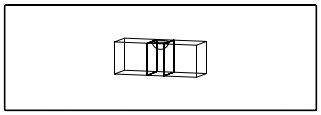


HINWEIS: Der Kamin wird mit dem Netzschalter in der Stellung OFF geliefert. Er befindet sich unten rechts.



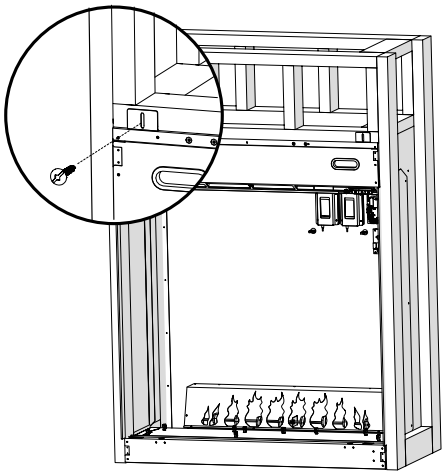
5 Feuerraum in der Umrahmung platzieren und ausrichten

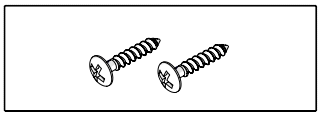




1. Heben Sie den Feuerraum mithilfe der Griffe an der Rückseite und Seiten des Kamins in die Rahmenöffnung.
2. Vergewissern Sie sich mithilfe der Wasserwaage, dass der Feuerraum waagerecht ist, und passen Sie ihn gegebenenfalls an.

6 Halterungen sichern

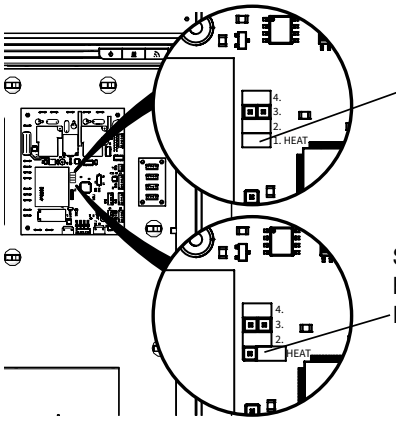




Befestigen Sie die Halterungen an der Oberseite des Kamins mithilfe der mitgelieferten Holzschrauben an der Umrahmung.

! **HINWEIS:** Die Halterungen sind mit Schlitzen versehen, um die Umrahmung anzupassen. Stellen Sie sicher, dass beide Halterungen ausgerichtet sind.

7 Optionaler Schritt: Heizgerät trennen (**NUR** für Installation **ohne Heizung**)



Steckbrückenposition bei aktivierter Heizungsfunktion

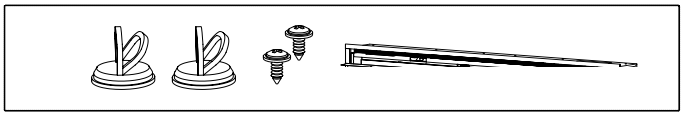
Steckbrückenposition bei deaktivierter Heizungsfunktion

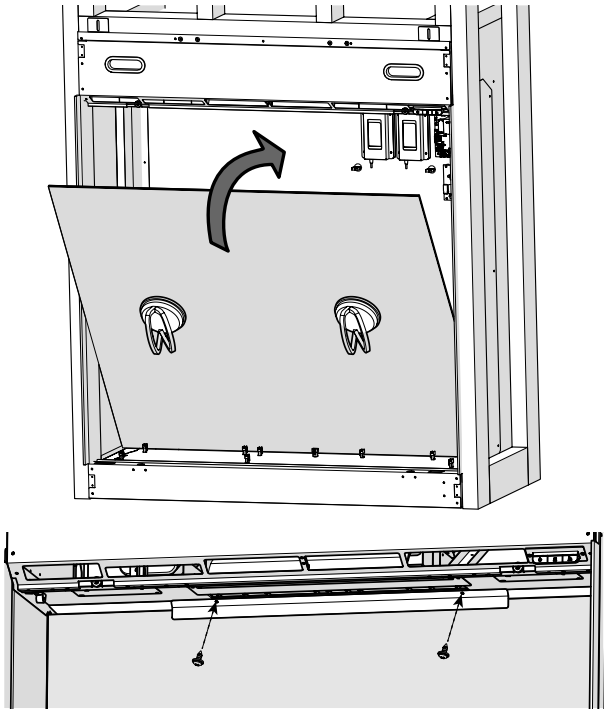
! **HINWEIS:** Diese Option wird für die saisonale Heizungsabschaltung nicht empfohlen. Die Heizung kann über die integrierten Bedienelemente vorübergehend ausgeschaltet werden; Anweisungen dazu finden Sie unter „Heizung deaktivieren“ im *Betrieb*.

Befolgen Sie diese Anweisungen **nur**, wenn eine Installation ohne Wärmefunktion gewünscht ist.

1. Lokalisieren Sie die Treiberplatine. Die Position der Steckbrücke für die Heizungshardware ist mit „1. HEAT” gekennzeichnet.
2. Ziehen Sie die Steckbrücke zum Trennen der Heizungshardware von der Stromversorgung heraus. Setzen Sie sie nur auf einen der Stifte, wie gezeigt.

8 Spiegelglas installieren

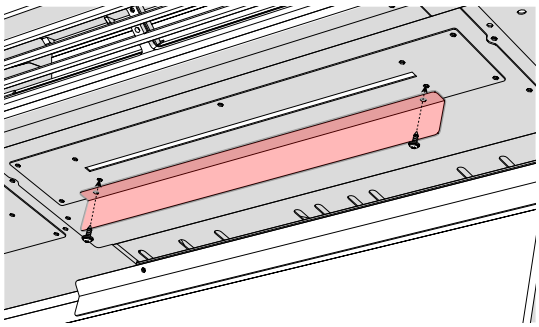


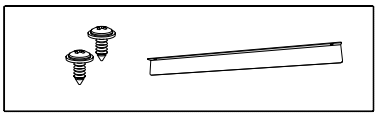


ACHTUNG: Der Magnet an der Oberseite hält das Glas an seinem Platz, um den Einbau zu erleichtern.
Die Installation der Halterung ist notwendig, damit das Glas nicht herunterfällt.

1. Befestigen Sie den Saugnapf auf der reflektierenden Seite des Spiegelglases (schwarze Kante nach oben).
2. Heben Sie das Spiegelglas an und setzen Sie es schräg in den unteren Schlitz ein, kippen Sie dann das Spiegelglas in eine senkrechte Position.
3. Richten Sie die Halterung an zwei Schraubenlöchern aus und befestigen Sie sie mit Schrauben.

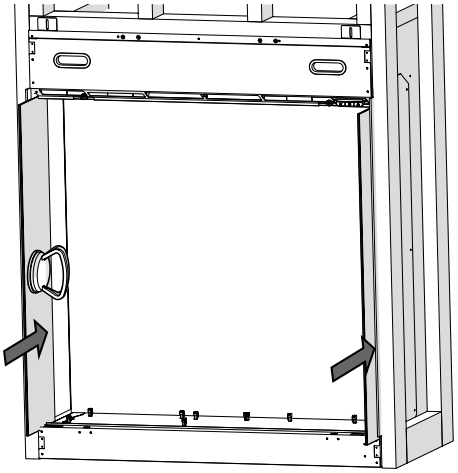
9 Installation der Lichtabschirmung

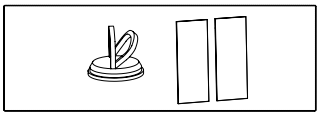




Richten Sie die Löcher der Lichtabschirmung aus und befestigen Sie sie mit zwei Schrauben.

10 Einbau der Seitenscheibe





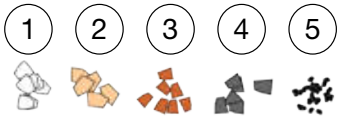
! HINWEIS: Die Seitenscheibe sollte auch bei geschlossenen Seiten eingebaut werden.

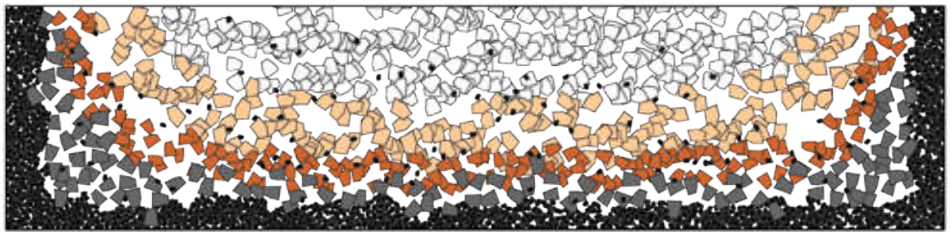
1. Befestigen Sie den Saugnapf an der Seitenscheibe, um Fingerabdrücke auf der Außenseite des Glases zu vermeiden.
2. Schieben Sie das Glas von der Vorderseite her ein. Sobald es platziert ist, rastet es in seiner endgültigen Position ein.
3. Reinigen Sie das Glas mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem fusselfreien trockenen Tuch ab. Vergewissern Sie sich zu Beginn, dass sich kein Schmutz und keine Fingerabdrücke auf dem Spiegelglas, der Innenseite des Seitenglases oder an der Innenseite des Frontglases befinden.

11 Glassteine und Kies platzieren

Um optimale Ergebnisse bei der Verwendung der mitgelieferten Glasbrennstoffe zu erzielen, ordnen Sie sie wie folgt an:

1. Streuen Sie das weiße Milchglas auf das Glutbett, das dem Spiegelglas am nächsten liegt.
2. Streuen Sie das braune Milchglas um den Rand des weißen Milchglases.
3. Streuen Sie das dunkelbraune Milchglas um den Rand des braunen Milchglases.
4. Streuen Sie das schwarze Milchglas um den Rand des dunkelbraunen Milchglases.
5. Streuen Sie den schwarzen und grauen Kies auf das Glas.

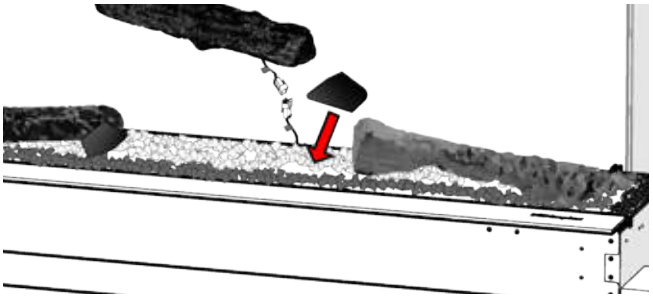




! HINWEIS: Es ist möglich, kundenspezifische Brennstoffornamente zur Dekoration des Feuerraums zu verwenden. Diese kundenspezifischen Brennstoffe müssen die passende Größe haben, damit sie das Glas nicht verkratzen oder das Glutbett verbiegen. Außerdem dürfen sie keine Flüssigkeiten enthalten, da dies die Sicherheit des Feuerraums gefährden könnte.

Wenn Sie Holzscheite aus der Anordnung entfernen, müssen Sie den entsprechenden Draht von der Holzscheitplatte unter dem Glutbett entfernen. Jedes verbleibende Kabel muss der Reihe nach in die Holzscheitplatte eingesteckt werden, beginnend mit der Position J1.

12 Platzierung der Holzscheite



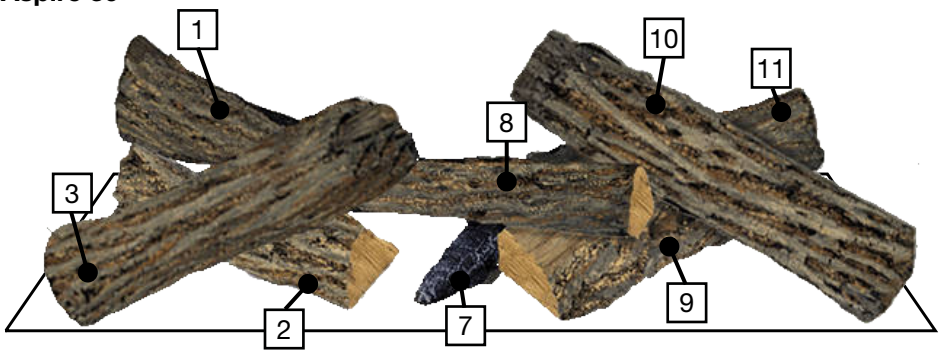
1. Verbinden Sie die Holzscheite über den Anschluss mit der entsprechenden Nummer, und platzieren Sie sie wie unten gezeigt.

! HINWEIS: Holzscheit Nr. 7 hat keinen Anschluss.

2. Platzieren Sie die großen Glasstücke so, dass sie die Anschlüsse verdecken.

Empfohlene Anordnung der Holzscheite

Aspire 30



1. 7 platzieren.
2. 2 und 9 platzieren.
3. 1 und 11 platzieren. Diese lehnen am Spiegelglas und liegen auf 2 und 9.
4. 3, 8 und 10 platzieren.

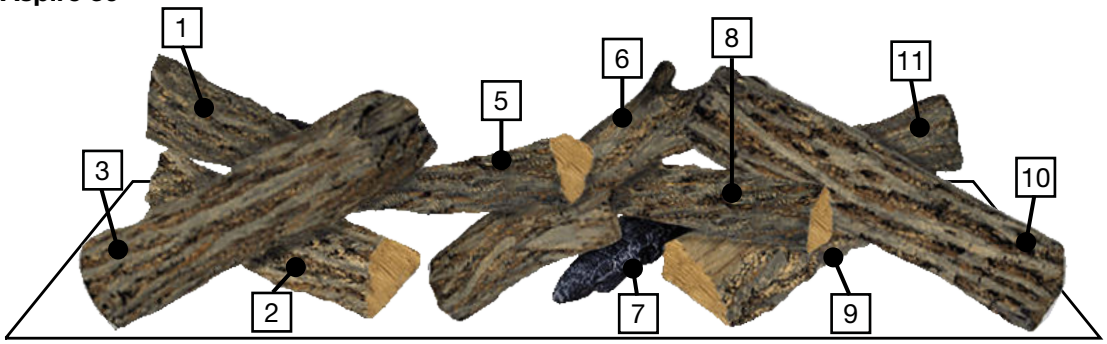
Aspire 42:

5. 4 platzieren.

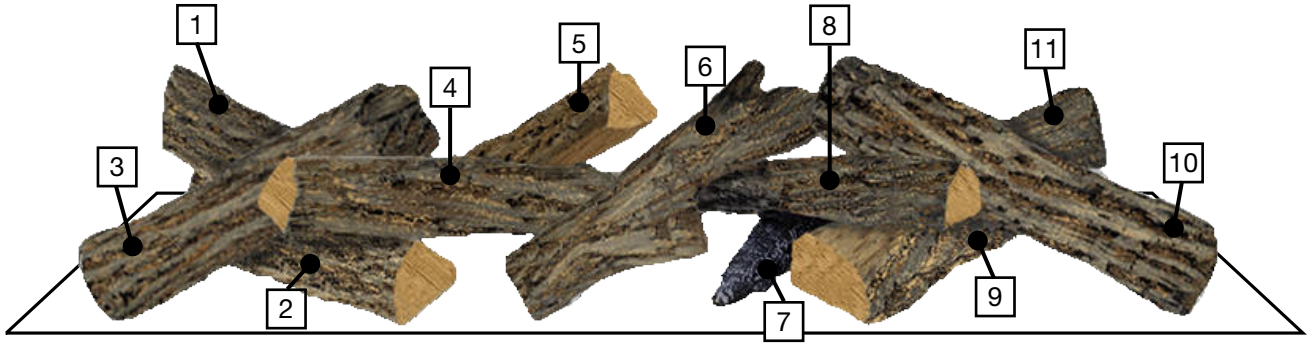
Aspire 36 und Aspire 42:

6. 5 und 6 platzieren.

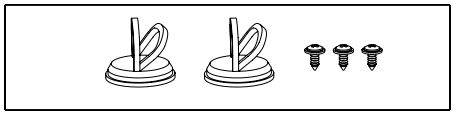
Aspire 36

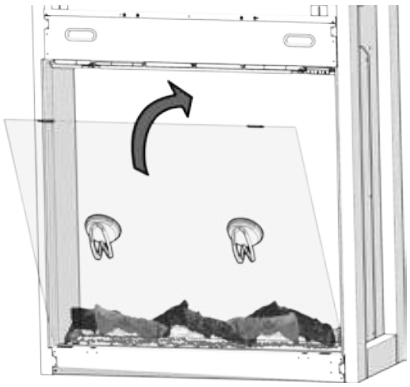


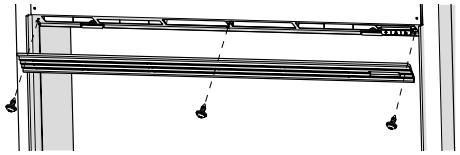
Aspire 42:



13 Einsetzen der Frontscheibe und des Aufsatzgitters



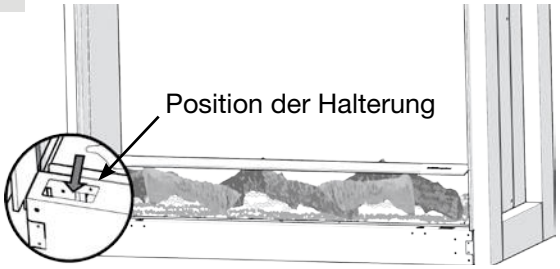


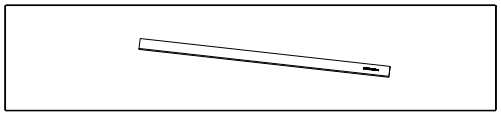


1. Achten Sie darauf, dass die Saugnäpfe sicher am Außenglas der Frontscheibe befestigt sind.
2. Setzen Sie die Frontscheibe mithilfe des Saugnapfes vorsichtig und schräg in den unteren Schlitz ein und kippen Sie das Glas in eine senkrechte Position.
3. Befestigen Sie das Aufsatzgitter mit den drei mitgelieferten Schrauben.

⚠ **ACHTUNG:** Die Magneten an der Oberseite hält das Glas an seinem Platz, um den Einbau zu erleichtern. Die Installation des Gitters ist notwendig, damit das Glas nicht herunterfällt.

14 Einbau der Schwellerverkleidung

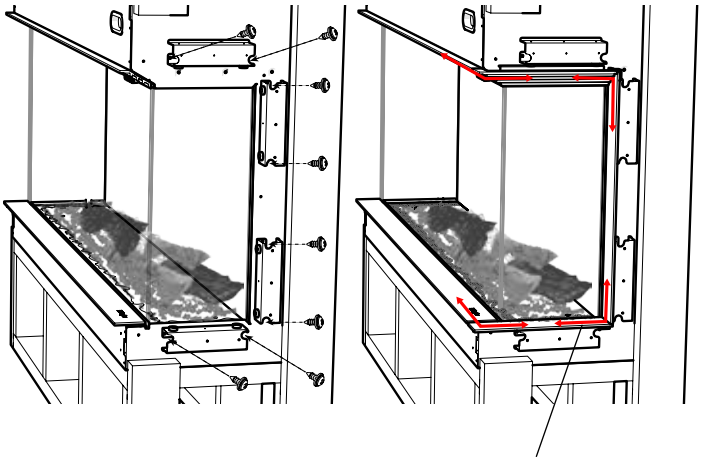


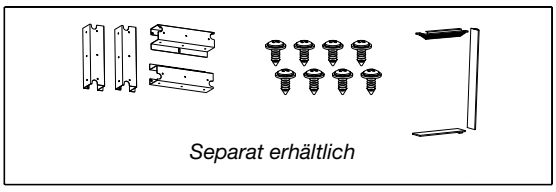


Die Schwellerverkleidung wird mit Magneten befestigt.

Setzen Sie die Dimplex Schwellerverkleidung auf die untere Kante des Kamins und achten Sie darauf, dass die Halterung an der Verkleidung links ausgerichtet ist.

15 Optionaler Schritt: Installation der seitlichen Halterungen und Verkleidungen (**NUR** für offene Installation)

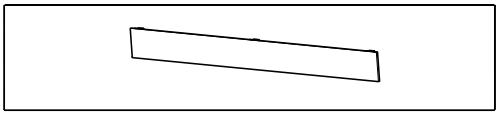


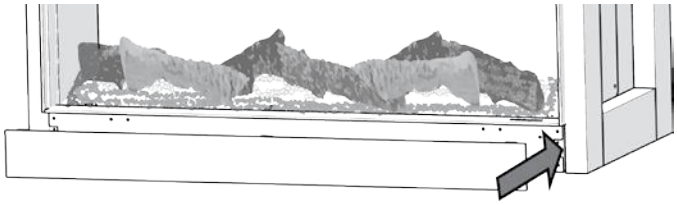


Bei Erker- oder Eckinstallationen ist die Seitenverkleidung an jeder offenen Seite anzubringen.

1. Montieren Sie die vier Verkleidungshalterungen auf jeder Seite mit den mitgelieferten Schrauben.
2. Bevor Sie die Schrauben vollständig festziehen, verbinden Sie die magnetischen Zierleisten und richten Sie sie am Aufsatzgitter und am unteren Schweller aus.
3. Ziehen Sie die Schrauben weiter an, bis alle Leisten ausgerichtet sind.

16 Optionaler Schritt: Montage der Trittplatte

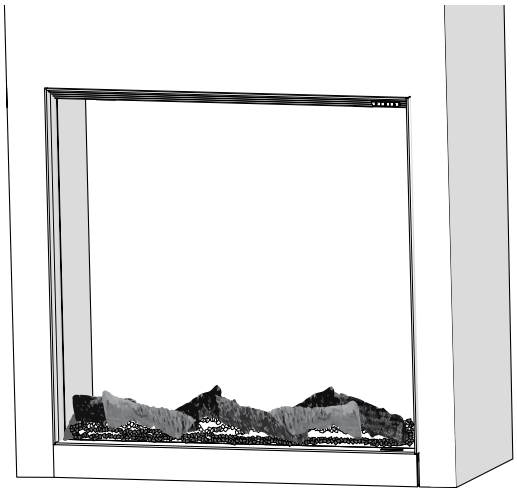




Die Trittplatte wird mit Magneten befestigt.

Sie ist für die Installation auf dem Boden vorgesehen und kann am Sockel des Kamins oder mit den gleichen Materialien wie der Rest des Gehäuses verarbeitet werden.

17 Installation abschließen

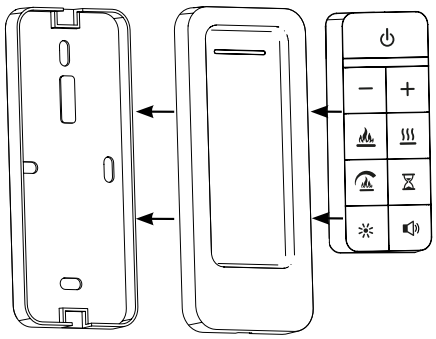


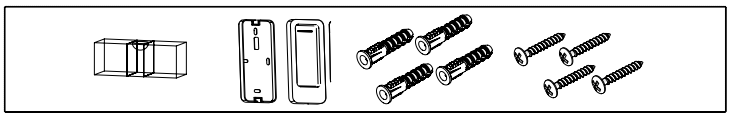
Schließen Sie die Installation mit den Ausbaumaterialien Ihrer Wahl ab.

⚠ **HINWEIS:** Nicht in das Gehäuse des Feuerraums bohren.

❗ **HINWEIS:** Der Rand des Kamins ist dazu bestimmt, mit einer Gipskartonplatte mit 12,5 mm installiert zu werden. Es können auch andere Oberflächenmaterialien verwendet werden.

18 Optionaler Schritt: Montage der Wandhalterung für die Fernbedienung





⚠ **ACHTUNG:** Prüfen Sie, ob sich hinter der Wand Rohre oder Kabel befinden, bevor Sie in die Wand bohren.

1. Bringen Sie die Wandhalterung an der gewünschten Stelle an. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um sicherzugehen, dass sie waagerecht ist. Markieren Sie die Position der Löcher.
2. Befestigen Sie die Wandhalterung mit Dübeln und Schrauben, wie erforderlich.
3. Bringen Sie die Abdeckung an der Wandhalterung an.
4. Setzen Sie die Fernbedienung in die Wandhalterung ein.

WARNHINWEIS: Dieser elektrische Kamin muss vor der Benutzung ordnungsgemäß installiert worden sein.

HINWEIS: Nach einem Stromausfall bleiben die zuvor verwendeten Einstellungen erhalten.

Heizbetrieb



Dieser elektrische Kamin nutzt Comfort$aver™-Technologie, die die Lüftergeschwindigkeit und die Wattzahl des Heizgeräts automatisch anpasst, damit die Raumanforderungen auf Grundlage der Thermostateinstellungen sicher und genau erfüllt werden. Wenn die Temperatur im Raum erheblich ansteigt, schaltet sich das Heizgerät aus und in regelmäßigen Abständen wieder ein, um die Luft um das Gerät herum zirkulieren zu lassen, bis die Raumtemperatur sinkt und das Heizgerät erneut eingeschaltet werden muss.

HINWEIS: Das Gerät ist auch nach dem Abschalten zunächst noch heiß. Nach dem Abschalten des Heizgeräts folgt eine 20-minütige Kühlungsphase, bevor der Lüfter komplett ausgeschaltet wird.

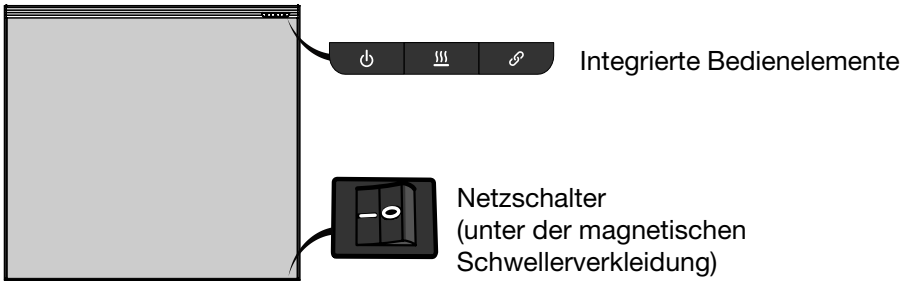
Zurücksetzen des Schalters für die Temperaturabschaltung



Sollte das Heizgerät überhitzen, wird das Gerät mit der manuellen thermischen Abschaltung ausgeschaltet und kann ohne ein Zurücksetzen nicht wieder in Betrieb genommen werden. Sie können das Gerät zurücksetzen, indem Sie es am Hauptstromschalter ausschalten und 30 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten.

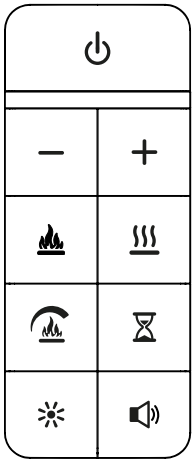
HINWEIS: Wenn Sie das Heizgerät kontinuierlich zurücksetzen müssen, schalten Sie es am Haupt-Trennpanel aus und kontaktieren Sie den technischen Support.

Integrierte Bedienelemente



Fernbedienung

Der Kamin wird mit einer Bluetooth-Multifunktionsfernbedienung geliefert.



So verbinden Sie die Fernbedienung:

Falls die Verbindung unterbrochen wird oder die Fernbedienung ausgetauscht werden muss, gehen Sie wie folgt vor, um die Fernbedienung mit dem Kamin zu verbinden:

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung mit einem Philips-Schraubenzieher, um Zugang zur -Taste zu erlangen.
2. Drücken Sie fünf Sekunden lang auf die Ein-/Ausschalttaste **der integrierten Bedienelemente** und drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden auf auf der Fernbedienung.

HINWEIS: Eine Fernbedienung kann mehrere Geräte steuern. Wiederholen Sie die obigen Schritte mit jedem Kamin, um die Fernbedienung zu verbinden.

	Standby	Drücken Sie ⏻, um das Gerät einzuschalten oder es in den Standby-Modus zu setzen. Wenn das Gerät wieder angeschaltet ist, werden die vorher genutzten Einstellungen beibehalten.
	Flammeneffekt	Drücken Sie, um das Flammenthema und das Glutbett ein- oder auszuschalten. Drücken Sie + oder −, um durch die verschiedenen Flammenthemeneinstellungen zu schalten, die durch LEDs auf der Fernbedienung angezeigt werden. **Thema 1–6:** Verschiedene Flammeneffekte; Glut und Holzscheite an. **Thema 7:** Mitternachtsmodus: Flammen an; Glut und Holzscheite aus **Thema 8:** Dämmerungsmodus: Flammen aus; Glut und Holzscheite an **Thema 9:** Benutzerdefiniert: wird mit der Flame Connect-App eingestellt.
	Heizfunktion	Drücken Sie, um die Wärme an- oder auszuschalten. Drücken Sie + oder − , um durch die verschiedenen Heizeinstellungen zu schalten, die durch LEDs auf der Fernbedienung angezeigt werden. bleibt während des Heizens am Kamin eingeschaltet. **Blau:** Nur Lüfter **Grün:** Eco-Modus (18°C, niedrige Lüftergeschwindigkeit) **Stufe 1:** 18°C **Stufe 2:** 20°C **Stufe 3:** 22°C **Stufe 4:** 24°C **Stufe 5:** 26°C **Rot:** Heiz-Boost (max. Heizfunktion 20 Minuten lang, dann Rückkehr zu Stufe 5) **Weiß 1 & 8:** Benutzerdefinierte Einstellungen: Einrichtung über Flame Connect-App. Die eingestellte Temperatur wird nur in der Flame Connect-App angezeigt. Der Kamin kann im reinen Heizmodus betrieben werden, indem die Flamme ausgeschaltet wird.
	Deaktivierung der Wärmefunktion	bei den **integrierten Bedienelementen** 10 Sekunden lang gedrückt halten, um die Heizfunktion zu deaktivieren oder zu aktivieren. Wenn die Heizfunktion deaktiviert ist und die Taste gedrückt wird, blinkt das Symbol dreimal.
	Flammen geschwindigkeit	drücken, um die Flammengeschwindigkeit einzustellen, oder mit + und − durch die Einstellungen schalten.
	Timer	Ist diese Funktion aktiv, schaltet sich der Kamin nach einer festgelegten Zeitspanne aus. Der Timer kann von 1 Stunde bis 8 Stunden eingestellt werden. drücken, um den Timer zu aktivieren. + oder − drücken, um durch die Intervalle zu schalten. Um den Timer auszuschalten, zweimal auf drücken. Während der Timer aktiviert ist, können Sie die verbleibende Zeit anzeigen lassen, indem Sie auf drücken. Die Position der leuchtenden LED auf der Fernbedienung zeigt die Anzahl der verbleibenden Stunden an.
	Helligkeit	gedrückt halten, um das Oberlicht ein- oder auszuschalten. + oder − drücken, um die Helligkeit der Flamme, der Holzscheite, des Glutbettes und des Oberlichts einzustellen.
	Flammenklang	drücken, um den Klangeffekt ein- oder auszuschalten. + oder − drücken, um die Lautstärke einzustellen. **Weitere Flammenklänge sind über die Flame Connect-App verfügbar.**
	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Drücken Sie in den **integrierten Bedienelementen** nacheinander auf ⏻, ⏻, , , und ⏻, um alle Einstellungen auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Dadurch wird auch die Verbindung des Geräts mit dem Wi-Fi-Netzwerk getrennt und die Fernbedienung muss erneut mit dem Gerät synchronisiert werden.

Wartung

Austausch der Batterien der Fernbedienung

Zum Entfernen der Batterie:

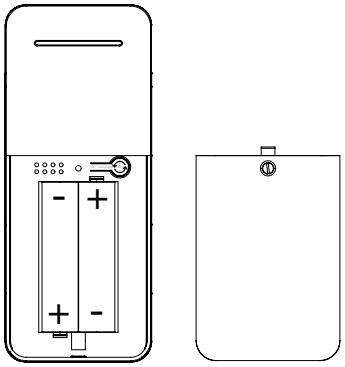
1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung mit einem Philips-Schraubenzieher.
2. Legen Sie zwei AAA-Batterien in den Batteriehalter ein.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.



Die Batterie sollte ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Erkundigen Sie sich bei einer örtlichen Behörde oder einem Einzelhändler nach den Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Region.



WARNHINWEIS: Trennen Sie das Heizgerät vom Strom und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit den Wartungs- oder Reinigungsarbeiten beginnen, um das Risiko eines Brandes, elektrischen Schlags oder Personenschadens zu reduzieren.



Reinigung der Oberfläche des Kamins



Reinigen Sie die lackierten Oberflächen des Kamins mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.

Der Kamin sollte nicht betrieben werden, wenn sich auf oder im Gerät Staub oder Schmutz angesammelt haben, da es dadurch zu einer Überhitzung und damit zu einer Beschädigung kommen kann. Aus diesem Grund muss das Heizgerät regelmäßig entsprechend den Bedingungen überprüft werden, und zwar mindestens einmal pro Jahr.

Servicearbeiten



Alle sonstigen Serviceleistungen außer der in dieser Anleitung beschriebenen Installation und Reinigung sollten von einem autorisierten Servicepartner ausgeführt werden.

Fehlerbehebung

Problem	Anzeige	Ursache	Lösung
Ein Teil des Kieses hat sich vom Brennstoffbett gelöst	Nicht zutreffend	Normale Erscheinung	Es ist normal, dass sich ein Teil des Kieses während des Transports vom Glutbett ablöst.
Der Kamin lässt sich nicht mit der manuellen Touch-Bedienung einschalten.	Nicht zutreffend	Netzschalter in Aus-Stellung	Stellen Sie sicher, dass sich der Kippschalter in der AN-Position befindet. Stellen Sie sicher, dass der Wandschalter eingeschaltet ist (falls zutreffend).
		Keine Stromzufuhr	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig angeschlossen ist. Überprüfen Sie das Haupt-Trennpaneel.
Der Kamin lässt sich nicht mit der Fernbedienung einschalten.	Nicht zutreffend	Die Fernbedienung ist nicht mit dem Kamin verbunden	Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung mit dem Kamin verbunden ist. Anweisungen dazu finden Sie im Abschnitt „Betrieb“.
		Die Batterien in der Fernbedienung sind leer oder nicht korrekt eingelegt	Batterien der Fernbedienung austauschen
Das Heizgerät lässt sich nicht einschalten	♨ blinkt dreimal	Heizfunktion ist deaktiviert	♨ drücken und 10 Sekunden lang gedrückt halten, um die Heizfunktion zu deaktivieren oder zu aktivieren.
	♨ blinkt dreimal	Die Heizung wurde hardwaremäßig deaktiviert	Wenn eine Installation mit Heizfunktion gewünscht ist, installieren Sie die Steckbrücke (falls vorhanden) auf der Hauptplatine oder ersetzen Sie sie durch eine neue Hauptplatine bzw. Steckbrücke.
Das Heizgerät ist eingeschaltet, aber erzeugt keine Wärme.	Nicht zutreffend	Temperatur nicht hoch genug eingestellt	Anweisungen zur Änderung der eingestellten Temperatur finden Sie im Abschnitt „Betrieb“.
Der Schutzschalter wird ausgelöst oder die Sicherung springt heraus, wenn das Gerät eingeschaltet ist.	Nicht zutreffend	Unzureichende Kurzschlussfestigkeit.	Installieren Sie das Gerät in einem mit 15 Ampere gesicherten Stromkreis.

RECYCLING

Am Ende der Nutzungsdauer des elektrischen Geräts darf es nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden. Recyceln Sie es bitte dort, wo Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei einer örtlichen Behörde oder einem Einzelhändler nach den Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Region.

© Glen Dimplex Flame Europe. Alle Rechte vorbehalten. Das in dieser Publikation enthaltene Material darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Glen Dimplex Flame Europe weder ganz noch auszugsweise vervielfältigt werden.

Guide d’installation et d’utilisation Aspire

Modèles
ASP30-EU
ASP36-EU
ASP42-EU



EN DE FR NL

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :
lisez d’abord ce manuel avant d’essayer d’installer ou d’utiliser ce foyer électrique. Respectez toujours les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et affichés sur l’appareil afin de prévenir les blessures corporelles ou les dommages matériels.

Ce produit est conforme aux normes requises en matière de sécurité de produit, de compatibilité électromagnétique et d’environnement. Ce produit est totalement conforme aux directives LDV (directive de basse tension), CEM (compatibilité électromagnétique), Directives RoHs et EcoDesign.

FR : ce produit ne convient qu'aux pièces bien isolées ou à un usage occasionnel.

Dimplex®

INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L’APPAREIL.
CLIENT : CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

7216970100R00

Table des matières

Bienvenue **3**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES **4**

Spécifications techniques **6**

Dimensions du produit 6

Contenu de la boîte **7**

Accessoires optionnels 7

Installation **8**

Positionnement 8

Fonctionnement **17**

Fonctionnement de l'appareil de chauffage d'ambiance 17

Commandes à bord 17

Télécommande 18

Application Flame Connect 18

Entretien **20**

Dépannage **21**

Conventions utilisées dans ce manuel :

REMARQUE :
Procédures et techniques jugées suffisamment importantes pour être soulignées.

ATTENTION :
Procédures et techniques qui, si elles ne sont pas suivies scrupuleusement, endommageront l'équipement.

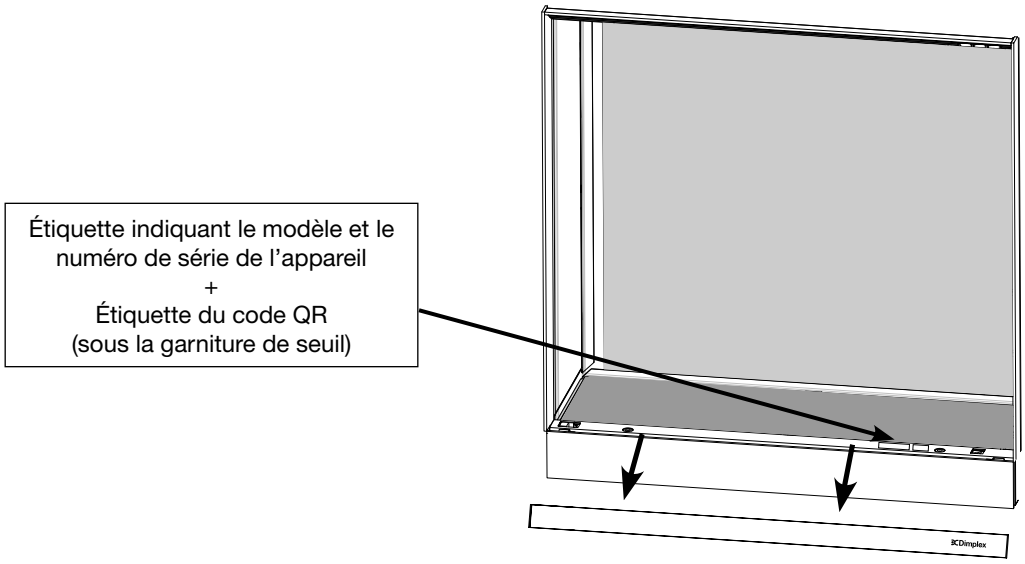
AVERTISSEMENT :
Procédures et techniques qui, si elles ne sont pas soigneusement suivies, exposent l'utilisateur à un risque d'incendie, de blessure grave ou de décès.

NUMÉRO DE MODÈLE ET DE SÉRIE

Veuillez noter le modèle et le numéro de série de votre produit pour référence future.

Modèle _____

Numéro de série _____



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

ATTENTION : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT PROVOQUER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES ET ANNULER VOTRE GARANTIE

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment :

• Si l'appareil est endommagé, contactez le fournisseur avant toute installation et utilisation du produit.

• Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

• Ne l'utilisez pas à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

• N'installez pas cet appareil juste en dessous d'une prise de courant murale ou d'un boîtier de raccordement.

Avertissement : cet appareil de chauffage d'ambiance ne doit pas être utilisé à d'autres fins que des fins domestiques normales dans le pays où il a été acheté auprès d'un détaillant commercial reconnu.

N'utilisez pas cet appareil de chauffage d'ambiance s'il est tombé par terre.

N'utilisez pas cet appareil de chauffage d'ambiance s'il semble endommagé.

Utilisez cet appareil de chauffage d'ambiance sur une surface horizontale et stable ou fixez-le au mur, selon le cas.

Les enfants de moins de 3 ans qui ne font pas l'objet d'une surveillance continue doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans peuvent uniquement mettre en marche ou éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et qu'ils fassent l'objet d'une supervision adéquate ou aient reçu des instructions appropriées concernant une utilisation sécurisée de l'appareil, et qu'ils en comprennent les dangers. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans ne doivent pas brancher l'appareil, en régler la température, le nettoyer ou effectuer son entretien.

ATTENTION : certaines parties de ce produit peuvent être très chaudes et occasionner des brûlures. Une attention particulière doit être portée aux enfants et aux personnes vulnérables présentes dans la pièce.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils font l'objet d'une supervision adéquate ou ont reçu des instructions appropriées concernant une utilisation sécurisée de l'appareil, et s'ils en comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance adéquate.

Avertissement : n'utilisez pas cet appareil de chauffage d'ambiance dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter seules la pièce, à moins qu'elles ne fassent l'objet d'une surveillance constante.

Avertissement : ne couvrez pas l'appareil afin d'éviter toute surchauffe. Ne placez pas d'objets ou de vêtements sur l'appareil et n'obstruez pas la circulation de l'air autour de l'appareil, par exemple avec des rideaux ou des meubles, car cela pourrait entraîner une surchauffe et un risque d'incendie.

L'appareil comporte la mention d'avertissement « Do Not Cover » (Ne pas couvrir). 

Avertissement : pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, les rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.

Avertissement : afin d'éviter tout risque lié à une réinitialisation involontaire de l'interrupteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté au moyen d'un dispositif de commutation externe, tel qu'un minuteur, ni être connecté à un circuit régulièrement coupé et rallumé par la compagnie d'électricité.

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : MAINTENEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

- Leur ingestion peut entraîner une blessure grave en seulement 2 heures, voire le décès, en raison de brûlures chimiques et de la perforation potentielle de l'œsophage.
- Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées dans n'importe quel partie du corps, contactez immédiatement un médecin.
- Examinez les appareils et assurez-vous que le compartiment à piles est bien sécurisé, par exemple que la vis ou tout autre dispositif de fermeture mécanique est bien serré(e). N'utilisez pas le compartiment s'il n'est pas fixé.
- Jetez immédiatement et de manière sécurisée toute pile bouton usagée. Les piles plates peuvent toujours être dangereuses.

ATTENTION : aucun symptôme visible.

Il est malheureusement difficile de détecter la présence d'une pile bouton coincée dans l'œsophage d'un enfant. Aucun symptôme spécifique n'y est associé. L'enfant peut :

- tousser, s'étouffer ou baver énormément ;
- donner l'impression d'avoir mal à l'estomac ou de souffrir d'un virus ;
- vomir ;
- pointer sa gorge ou son estomac du doigt ;
- ressentir une douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus calme ou se coller à vous plus que d'habitude ou ne pas sembler être lui-même ;
- perdre l'appétit ou avoir moins d'appétit ; et
- ne pas vouloir manger d'aliments solides/être dans l'incapacité de le faire.

Ces types de symptômes varient ou changent suivant que la douleur s'intensifie ou se calme.

Vomir du sang frais (rouge vif) est un symptôme spécifique de l'ingestion d'une pile bouton. Si c'est le cas de votre enfant, contactez immédiatement un médecin.

- L'absence de symptômes clairs est la raison pour laquelle il est important de se montrer vigilant avec les piles boutons de rechange ou « à plat » présentes dans la maison et les produits qui en contiennent.



Réglementation relative à la sécurité et aux infrastructures de télécommunications – Royaume-Uni (Security and Telecommunications Infrastructure Regulations UK) 2023

Ce produit est conforme à la réglementation britannique de 2023 relative à la sécurité des produits et à l'infrastructure des télécommunications (exigences de sécurité pour les produits connectables pertinents). Une déclaration de conformité, mentionnant tous les produits concernés et une période définie de prise en charge des mises à jour de sécurité critiques, est disponible ici :

Pour consulter l'intégralité de la déclaration de conformité à la réglementation PSTI au Royaume-Uni pour votre produit, scannez ce code QR.

En outre, conformément à la réglementation susmentionnée, Dimplex met à la disposition des clients et des acteurs responsables un moyen de signaler les vulnérabilités de la plateforme. La politique en matière de divulgation des vulnérabilités est disponible à l'adresse suivante : https://www.glendimplex.com/en-ie/responsible-vulnerability-policy

Pour consulter la politique en matière de divulgation des vulnérabilités de Glen Dimplex, scannez ce code QR

Exigences électriques

AVERTISSEMENT : la construction et le câblage doivent se conformer aux codes de la construction et de l'habitation locaux ainsi qu'aux autres réglementations en vigueur afin de minimiser le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure.

AVERTISSEMENT : toujours faire appel à un électricien qualifié pour minimiser le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

REMARQUE : un circuit de 13 ampères dédié, bien relié à un fusible et doté d'une tension nominale appropriée (230-240 V), est requis. Un sectionneur devra également être incorporé dans les cas où la prise du produit est inaccessible après installation.

Informations techniques

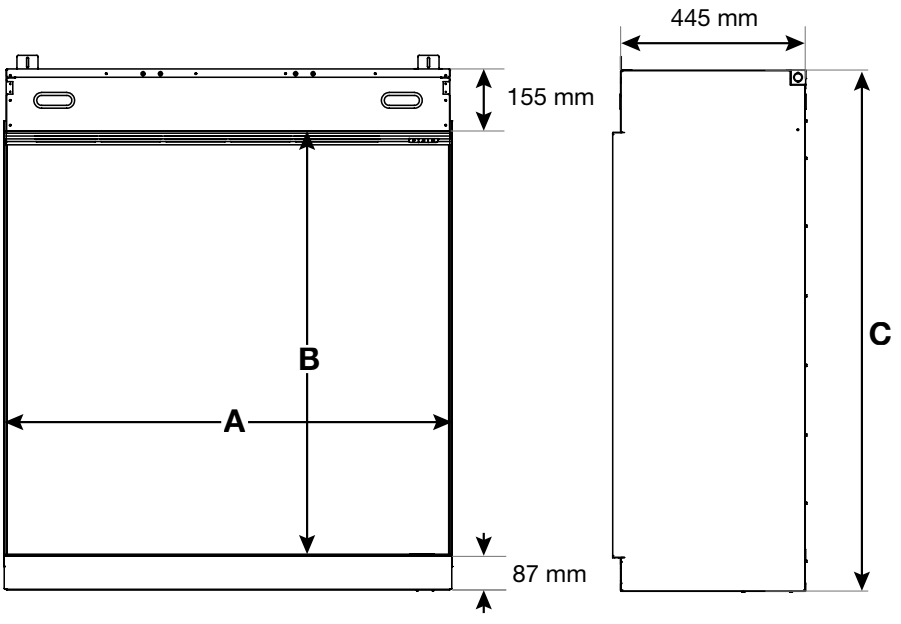
Puissance : 230-240V~50Hz

Puissance thermique		230 V		240 V	
Puissance thermique nominale	$P_{nom.}$	1,8	-	1,9	kW
Puissance thermique minimale	$P_{min.}$	0,9	-	0,9	kW
Puissance thermique continue maximale	$P_{max,continue}$	1,8	-	1,9	kW

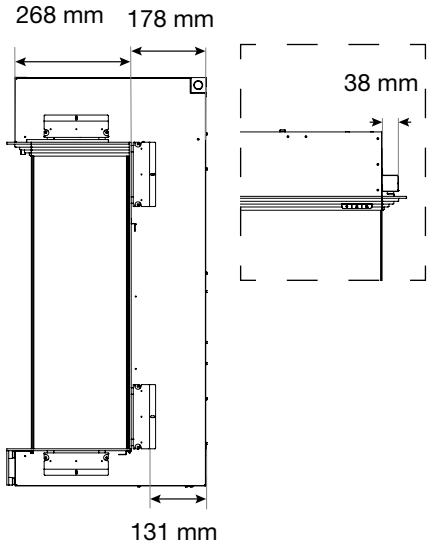
Consommation électrique auxiliaire

En mode veille	el_{SB}	0,5	-	0,5	W

Dimensions du produit



Installation à côté ouvert
(kit vendu séparément)



Modèle	A	B	C
ASP30-EU	777 mm	711 mm	953 mm
ASP36-EU	929 mm	864 mm	1 105 mm
ASP42-EU	1 082 mm	940 mm	1 181 mm

Contenu de la boîte

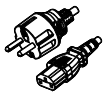
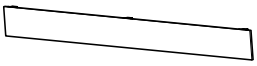
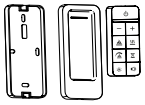
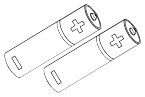
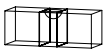
Image	Description	Qté
	Verre réfléchissant	1
	Verre avant	1
	Verre latéral	2
	Braises en verre poli	Variable
	Gravier	Variable
	Morceaux de verre	Variable
	Bûches	ASP30: 8 ASP36:10 ASP42:11
	Câble d'alimentation britannique	1
	Câble d'alimentation européen	1

Image	Description	Qté
	Support en verre réfléchissant	1
	Pare-lumière	1
	Garniture de seuil	1
	Plaque de protection	1
	Ventouses	2
	Grille supérieure	1
	Télécommande avec support mural	1
	Piles AAA	2
	Guide d'installation et d'utilisation	1

Kit matériel

Image	Description	Qté
	Vis noires de 1/2	14
	Supports de montage	2
	Vis à bois	8

Image	Description	Qté
	Niveau à bulle	1
	Ancrage pour cloisons sèches	4

**Le contenu de la boîte est susceptible d'être modifié*

Accessoires optionnels

Description	ASP30-EU	ASP36-EU	ASP42-EU
Kit de garniture pour installation à côté ouvert	500004074	500004075	500004078

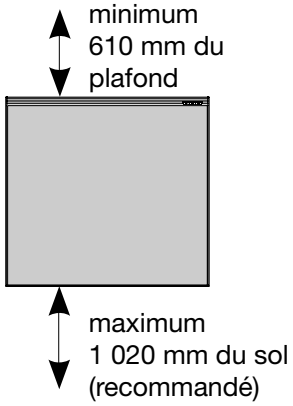
Veuillez contacter votre revendeur Dimplex local pour plus d'informations.

Positionnement

Hauteur d'installation

Afin de bénéficier d'un angle de vue optimal des flammes, nous vous recommandons de fixer la partie inférieure de l'appareil à une distance maximale de 1 020 mm du sol.

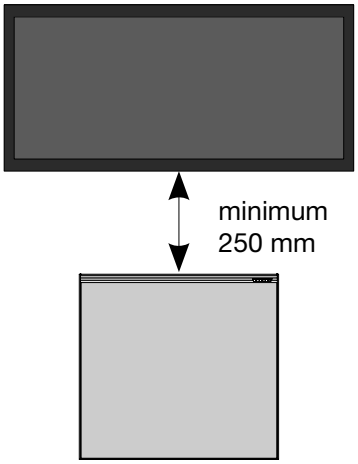
AVERTISSEMENT : le dessus du foyer électrique doit être installé à au moins 61 cm du plafond.



Installation des objets suspendus

Toujours suivre les recommandations fournies par le fabricant concernant l'installation d'objets suspendus sensibles à la chaleur, tels qu'un téléviseur, un manteau de cheminée ou une œuvre d'art, au-dessus d'un appareil de chauffage.

REMARQUE : en mode de chauffage normal, les surfaces à 250 mm au-dessus du foyer électrique ne dépasseront pas 40 °C, à condition que les procédures d'installation soient suivies et que l'entrée et la sortie de l'appareil de chauffage ne soient pas obstruées.



! **REMARQUE :** il est recommandé que deux personnes ou plus installent l'appareil. Utilisez les poignées situées en haut du foyer électrique, à l'avant et à l'arrière, pour manœuvrer l'appareil.

1 Construction de l'encadrement

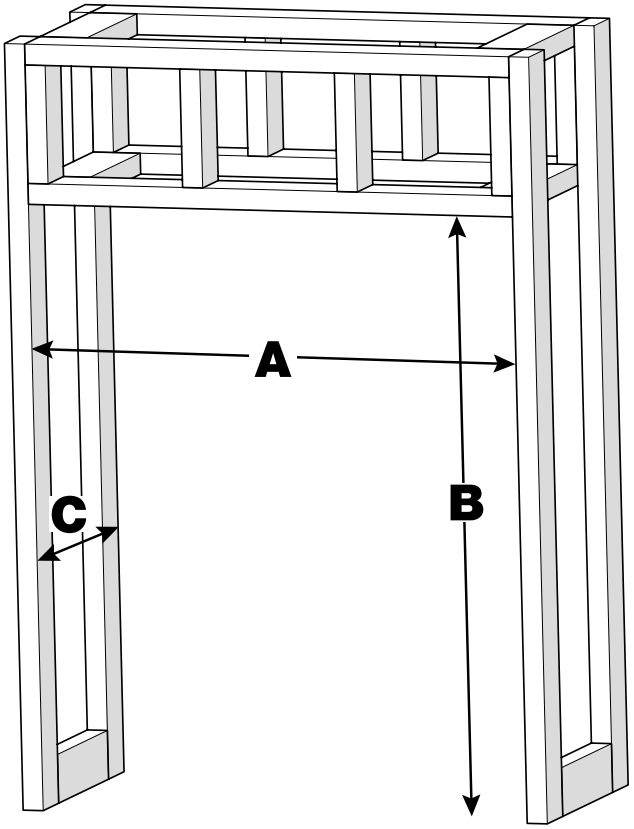
Dimensions de l'encadrement

Modèle	Largeur	Hauteur	Profondeur
	A	**B**	**C**
ASP30-EU	782 mm	966 mm	458 mm
ASP36-EU	934 mm	1 118 mm	
ASP42-EU	1 086 mm	1 194 mm	

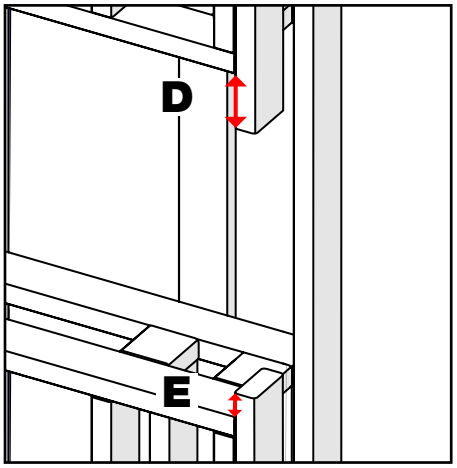
Préparez un mur doté d'une ouverture encadrée, en utilisant les dimensions indiquées dans le tableau.

! **REMARQUE :** les connexions électriques sont situées à l'arrière du foyer électrique, dans le coin supérieur droit.

⚠ **ATTENTION :** ce foyer électrique n'est **PAS** porteur. Assurez-vous que l'ouverture destinée au foyer électrique est encadrée de manière à ce que le poids des matériaux de construction ne crée pas de pression sur la partie supérieure du foyer.



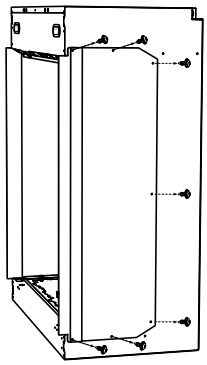
Installation à côté ouvert	
D	**E**
3 1/2" 90 mm	1" 25 mm



Autre vue pour l'installation à côté ouvert

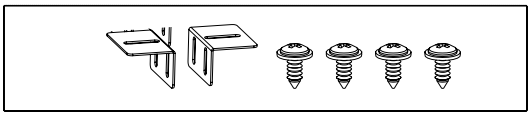
2 Étape facultative : retirer les panneaux latéraux

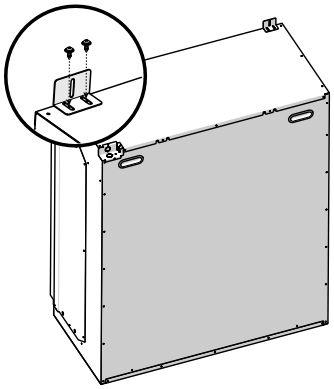
(**UNIQUEMENT** pour une installation à côté ouvert – kit de garniture vendu séparément)



Retirez le ou les panneaux latéraux du ou des côtés qui seront ouverts.

3 Installer les supports de montage





Installez les supports de montage en haut du foyer électrique à l'aide des vis noires fournies.

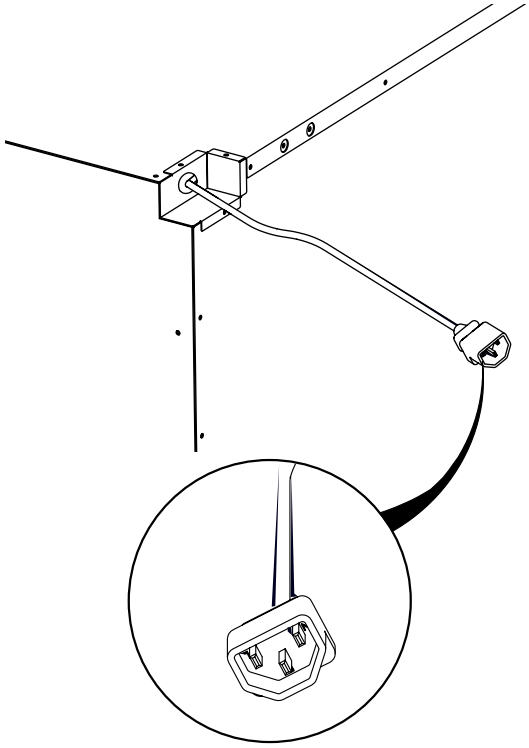
4 Installer le câble d'alimentation

AVERTISSEMENT : l'installation du foyer électrique doit être conforme aux codes électriques locaux et/ou nationaux applicables et aux exigences des services publics.

Utilisez le cordon approprié pour respecter les codes électriques locaux et nationaux en matière de consommation électrique nominale.

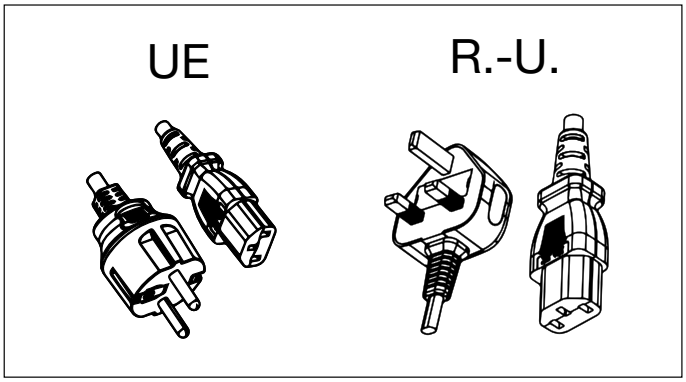
AVERTISSEMENT : un circuit de 13 ampères dédié, bien relié à un fusible et doté d'une tension nominale appropriée (230-240 V), est requis. Un sectionneur devra également être incorporé dans les cas où la prise du produit est inaccessible après installation.

AVERTISSEMENT : cet appareil de chauffage n'est pas destiné à être utilisé avec une rallonge. Branchez le câble directement dans une prise murale mise à la terre appropriée.



2 câbles d'alimentation sont fournies (l'option UE ou Royaume-Uni) avec le foyer électrique.

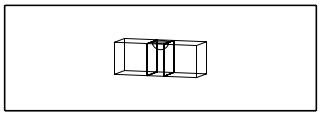
Installez le câble d'alimentation approprié si le mauvais jeu a été installé sur l'appareil.

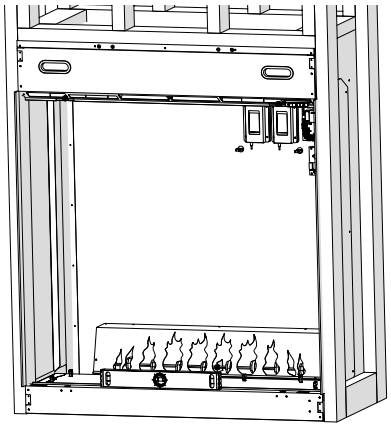


REMARQUE : le foyer électrique est livré avec l'interrupteur d'alimentation en position OFF (Arrêt). Il est situé dans la partie inférieure droite.



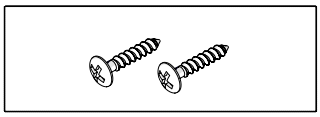
5 Placer le foyer électrique dans l'encadrement et le mettre à niveau

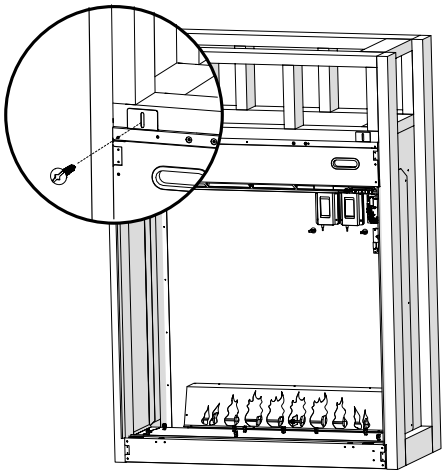




1. Soulevez le foyer électrique dans l'ouverture de l'encadrement à l'aide des poignées situées à l'arrière et sur les côtés du foyer.
2. À l'aide du niveau à bulle, assurez-vous que le foyer électrique est de niveau, en l'ajustant si nécessaire.

6 Fixer les supports de montage

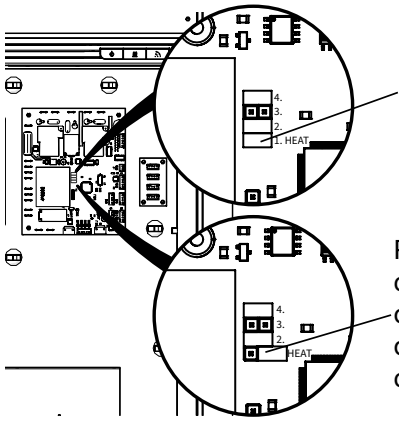




Fixez les supports de montage situés en haut du foyer électrique à l'encadrement à l'aide des vis à bois fournies.

! **REMARQUE :** les supports de montage sont dotés de fentes qui permettent de les ajuster légèrement à l'encadrement. Veillez à ce que tous les supports soient alignés.

7 Étape facultative : déconnecter l'appareil de chauffage (**UNIQUEMENT** pour les installations **sans chauffage**)



Position du cavalier d'activation de l'appareil de chauffage

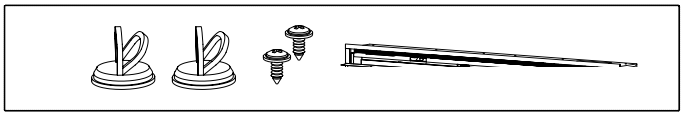
Position du cavalier de désactivation de l'appareil de chauffage

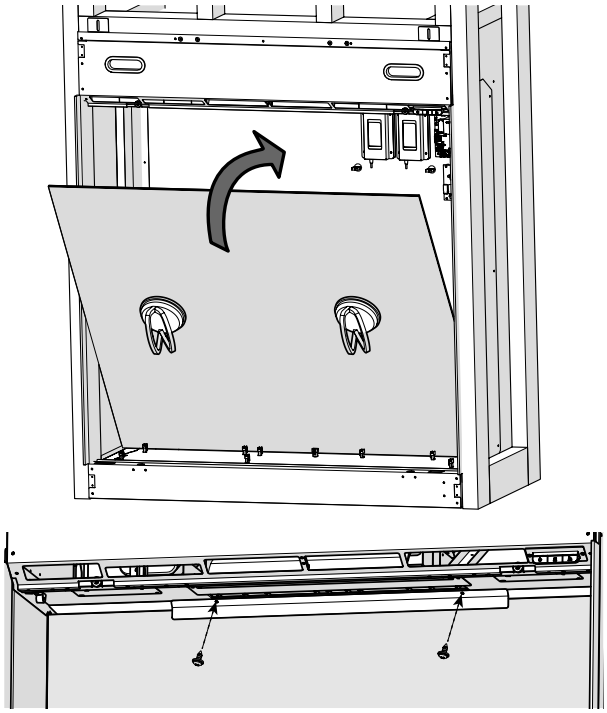
! **REMARQUE :** cette option n'est pas recommandée pour la désactivation saisonnière du chauffage. Il est possible de désactiver temporairement le chauffage par le biais de la commande à bord. Consultez « Désactivation du chauffage » dans le tableau *Fonctionnement* pour obtenir des instructions.

Suivez ces instructions **uniquement** lorsqu'une installation sans chaleur est requise.

1. Localisez la carte de commande. L'emplacement du cavalier de déconnexion du matériel de chauffage est indiqué par la mention « 1. HEAT ».
2. Retirez le cavalier de déconnexion du matériel de chauffage. Placez-le uniquement sur l'une des broches, comme indiqué.

8 Installer le verre miroir

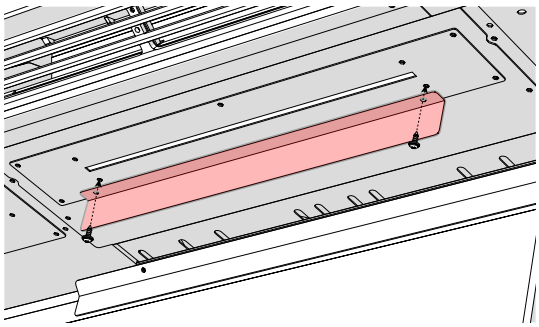


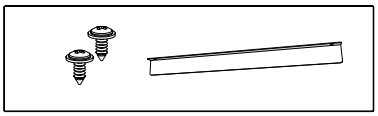


ATTENTION : l'aimant situé en haut maintient le verre en place pour faciliter l'installation. Il est nécessaire d'installer le support pour éviter que le verre ne tombe.

1. Fixez la ventouse sur le côté réfléchissant du verre miroir (le bord noir se trouve en haut).
2. Soulevez le verre miroir et placez-le en biais dans la fente inférieure, puis inclinez le verre miroir en position verticale.
3. Alignez le support sur les deux trous de vis et fixez-le à l'aide de vis.

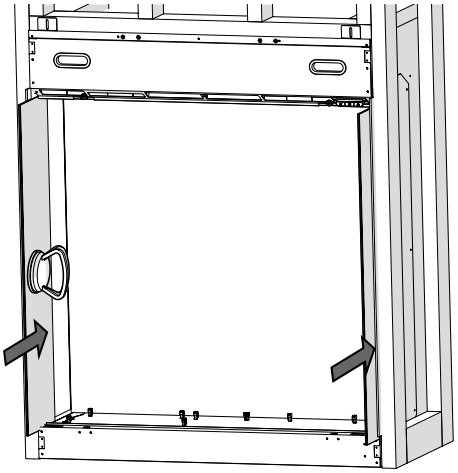
9 Installer le pare-lumière

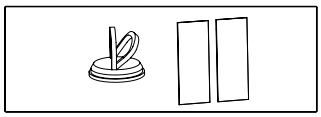




Alignez les trous du pare-lumière et fixez-les à l'aide de deux vis.

10 Installer le verre latéral





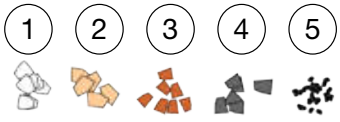
! REMARQUE : le verre latéral doit être installé même sur les installations à côté fermé.

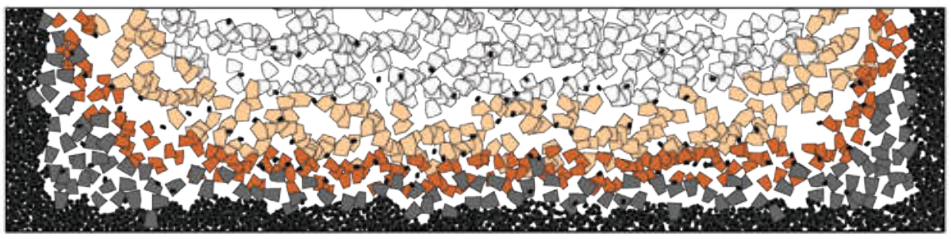
1. Fixez la ventouse sur le verre latéral pour éviter les traces de doigts sur l'extérieur du verre.
2. Faites glisser le verre par l'avant. Une fois en place, il s'abaissera jusqu'à sa position finale.
3. Nettoyez le verre avec un chiffon humide et séchez-le avec un chiffon sec non pelucheux. Avant de commencer, assurez-vous qu'il n'y a aucun débris ou aucune trace de doigts sur le verre miroir, les côtés intérieurs du verre latéral ou sur la face intérieure du verre avant.

11 Placer le verre poli et le gravier

Pour de meilleurs résultats lors de l'utilisation des éléments décoratifs en verre poli fournis, procédez comme suit :

1. Versez le verre blanc givré sur le lit de braises le plus proche du verre miroir.
2. Versez le verre givré ambré autour du bord du verre dépoli blanc.
3. Versez l'ambre foncé autour du bord du verre dépoli ambré clair.
4. Versez le verre dépoli noir sur le bord du verre dépoli ambré foncé.
5. Saupoudrez le gravier noir et gris sur les éléments décoratifs en verre.

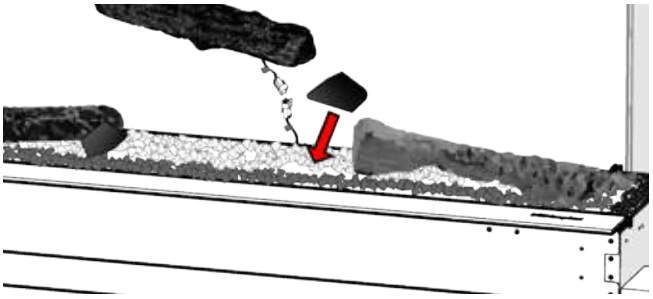




! REMARQUE : il est possible d'utiliser des éléments décoratifs personnalisés pour décorer le foyer électrique. Les éléments décoratifs personnalisés doivent tenir facilement dans le bac sans rayer le verre ni courber le lit de braises. En outre, ils ne doivent pas contenir de liquide, car cela pourrait compromettre la sécurité du foyer électrique.

Si vous retirez des bûches de l'ensemble, le fil correspondant devra être retiré du panneau d'expansion des bûches, situé sous le lit de braises. Chaque fil restant doit être branché de manière séquentielle dans le panneau d'extension des bûches, en commençant par la position J1.

12 Placer les bûches



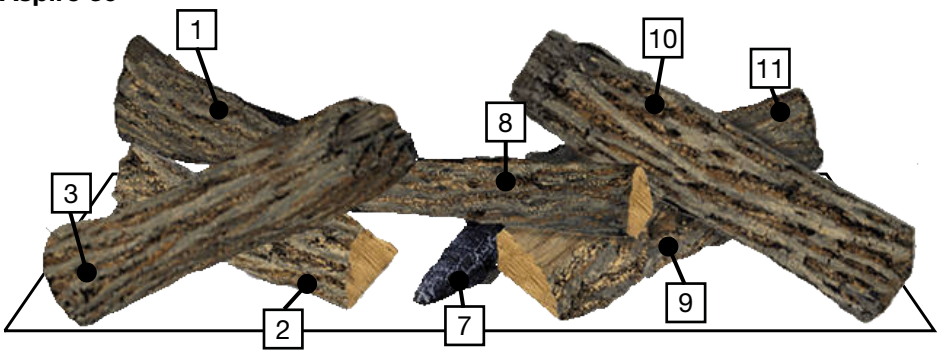
1. Connectez la bûche au connecteur portant le numéro d'étiquette correspondant et placez-le comme indiqué ci-dessous.

! REMARQUE : la bûche n° 7 n'a pas de connecteur.

2. Placez les gros morceaux de verre pour dissimuler les connecteurs.

Disposition recommandée des bûches

Aspire 30



1. Placez 7.
2. Placez 2 et 9.
3. Placez 1 et 11. Elles sont placées contre le miroir et reposent sur 2 et 9.
4. Placez 3, 8 et 10.

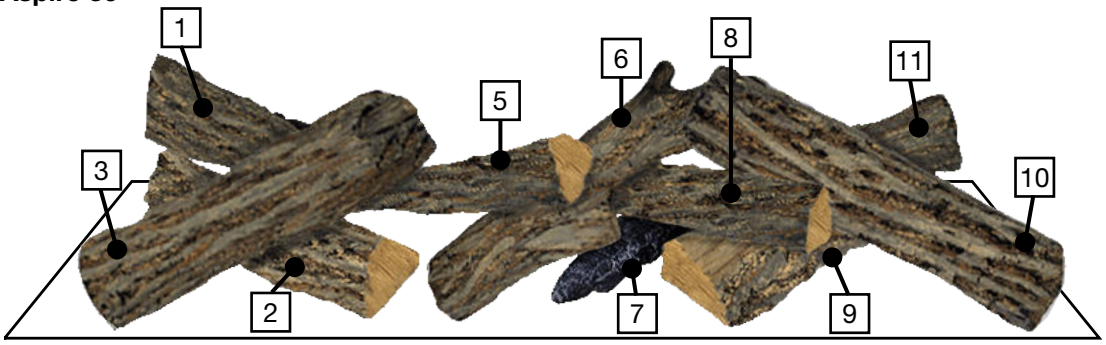
Aspire 42 :

5. Placez 4.

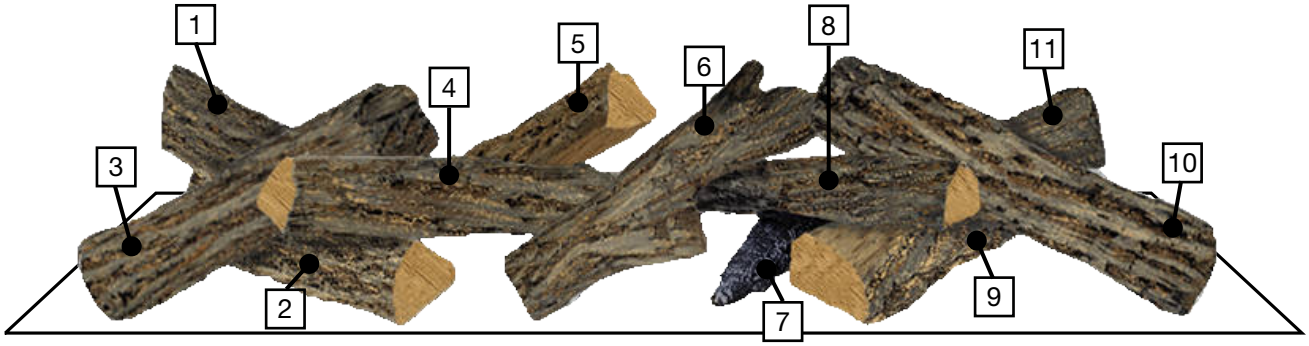
Aspire 36 et Aspire 42 :

6. Placez 5 et 6.

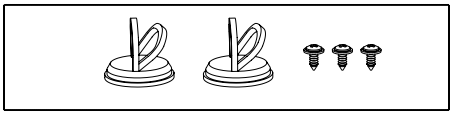
Aspire 36

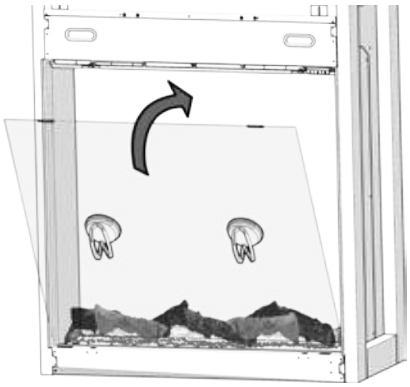


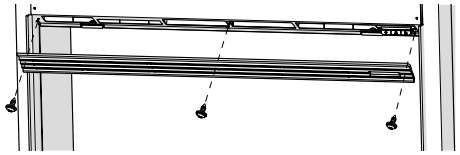
Aspire 42



13 Installer le verre avant et la grille supérieure



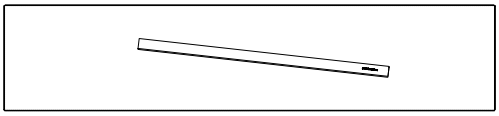


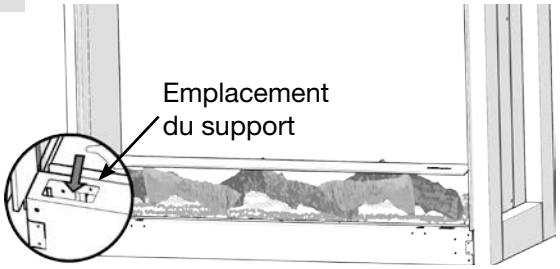


1. Veillez à ce que la ventouse est bien fixée sur le côté extérieur du verre avant.
2. À l'aide de la ventouse, placez délicatement le verre avant dans la fente inférieure en biais, puis inclinez le verre en position verticale.
3. Fixez la grille supérieure à l'aide des trois vis fournies.

⚠ **ATTENTION :** les aimants situés en haut maintiennent le verre en place pour faciliter l'installation. Il est nécessaire d'installer la grille pour éviter que le verre ne tombe.

14 Installer la garniture de seuil

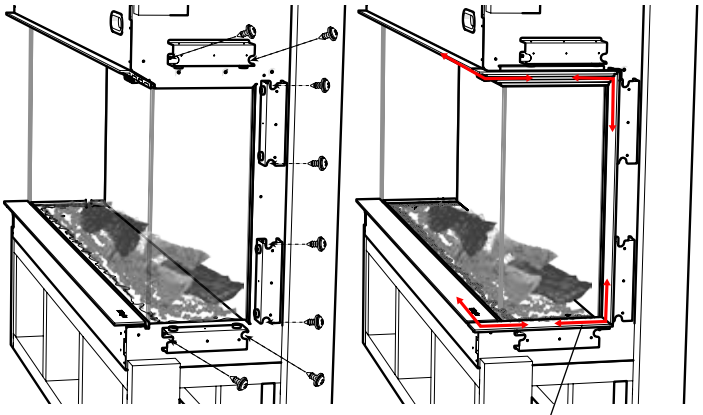


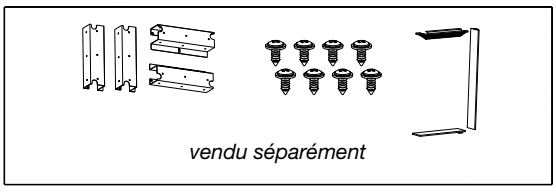


La garniture de seuil est fixée à l'aide d'aimants.

Placez la garniture de seuil Dimplex sur le rebord inférieur du foyer électrique, en veillant à ce que le support de la garniture soit aligné vers la gauche.

15 Étape facultative : installation des supports latéraux et des garnitures (**UNIQUEMENT** pour installation à côté ouvert)

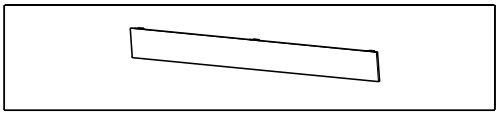


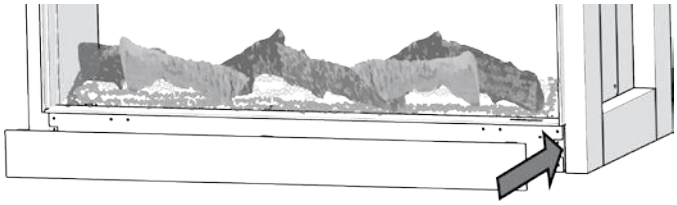


Pour les installations en baie ou en angle, installez la garniture latérale sur chaque côté ouvert.

1. Installez sans serrer les quatre supports de garniture de chaque côté à l'aide des vis fournies.
2. Avant de fixer entièrement les vis, connectez les pièces de garniture magnétiques et alignez-les sur la grille supérieure et le seuil inférieur.
3. Continuez à fixer les vis jusqu'à ce que toutes les garnitures soient alignées.

16 Étape facultative : installation de la plaque de protection

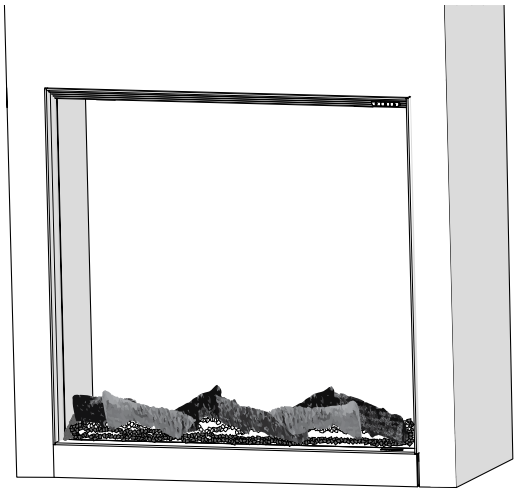




La plaque de protection est fixée à l'aide d'aimants.

Elle est destinée aux installations au sol et peut être utilisée à la base du foyer électrique ou finie avec les mêmes matériaux que le reste de l'enceinte.

17 Terminer l'installation

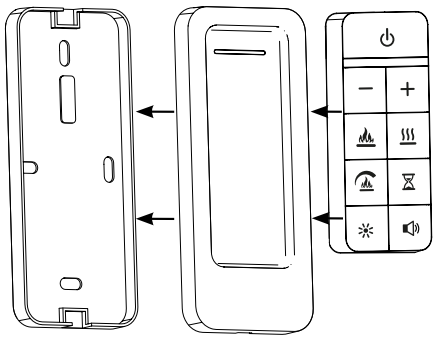


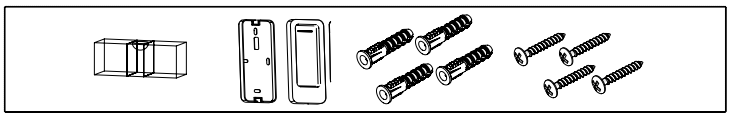
Terminez l'installation au moyen des matériaux de finition de votre choix.

⚠ **ATTENTION :** ne percez pas le boîtier du foyer électrique.

! REMARQUE : la garniture du foyer électrique est conçue pour être installée avec des plaques de plâtre de 12,5 mm. D'autres matériaux de finition peuvent être utilisés.

18 Étape facultative : installer le support mural pour la télécommande





⚠ **ATTENTION :** avant de percer le mur, vérifiez qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles derrière le mur.

1. Placez le support mural à l'endroit souhaité. Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer qu'il est de niveau. Marquez l'emplacement des trous.
2. Fixez le support mural à l'aide des ancrages et des vis, selon les besoins.
3. Encliquetez le couvercle sur le support mural.
4. Placez la télécommande dans le support mural.

AVERTISSEMENT: ce foyer électrique doit être correctement installé avant de commencer à l'utiliser.

REMARQUE : après une coupure de courant, le foyer électrique conserve les réglages précédemment utilisés.

Fonctionnement de l'appareil de chauffage d'ambiance



Il fonctionne au moyen de la technologie Comfort$aver™, qui règle automatiquement la vitesse du ventilateur et la puissance de l'appareil de chauffage d'ambiance, afin de répondre précisément et en toute sécurité aux besoins de la pièce en fonction du réglage du thermostat. Si la température dans la pièce augmente de manière significative, l'appareil de chauffage s'éteindra et se rallumera périodiquement pour faire circuler l'air autour de l'unité, jusqu'à ce que la température ambiante baisse et nécessite le redémarrage de l'appareil de chauffage.

REMARQUE : l'élément conserve la chaleur après son arrêt. Lorsque la plaque est éteinte, il y a une période de refroidissement de 20 minutes avant que le ventilateur ne s'éteigne complètement.

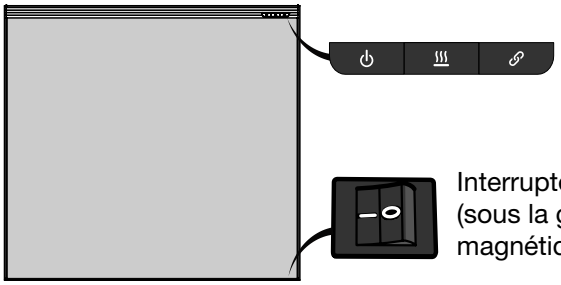
Réinitialiser le commutateur d'extinction de la température



En cas de surchauffe de l'appareil de chauffage d'ambiance, une coupure manuelle éteindra l'unité et celle-ci ne se remettra pas en marche sans une réinitialisation préalable. La réinitialisation peut être effectuée en éteignant l'unité à l'interrupteur d'alimentation principal et en patientant 30 minutes avant de la remettre en marche.

ATTENTION : si vous devez réinitialiser le foyer électrique en permanence, éteignez-le à l'aide du panneau de coupure principal et contactez l'assistance technique.

Commandes à bord

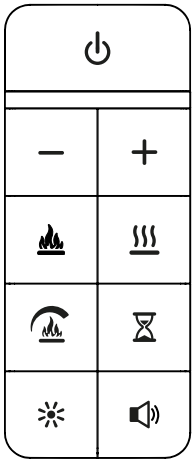


Commandes à bord

Interrupteur d'alimentation (sous la garniture de seuil magnétique)

Télécommande

Le foyer électrique est accompagné d'une télécommande Bluetooth multifonction.



Pour synchroniser la télécommande :

En cas de perte de connexion ou de remplacement de la télécommande, suivez les étapes suivantes pour synchroniser la télécommande avec le foyer :

1. Retirez le couvercle de la pile de la télécommande à l'aide d'un tournevis cruciforme pour accéder au bouton .
2. Appuyez **sur les commandes à bord** et maintenez-les enfoncées pendant cinq secondes. Dans les dix secondes qui suivent, appuyez sur le bouton sur la télécommande.

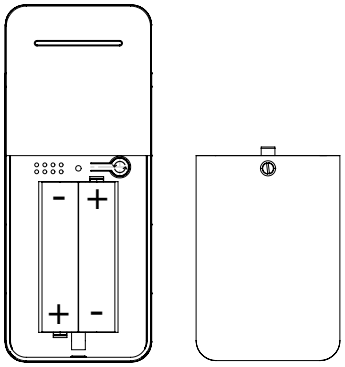
REMARQUE : une télécommande peut contrôler plusieurs appareils. Répétez les étapes ci-dessus avec chaque foyer électrique pour synchroniser la télécommande.

Fonctionnement

	Mode veille	Appuyez sur le bouton ⏻ pour mettre l'appareil en marche ou en mode veille. Lorsque l'appareil sera remis en marche, il conservera les réglages précédemment utilisés.
	Effet de flammes	Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver le thème de la flamme et le lit de braises. Appuyez sur le bouton + ou − pour faire défiler les différents thèmes de flamme, indiqués par des LED sur la télécommande. **Thème 1-6 :** divers effets de flammes ; braises et bûches allumées. **Thème 7 :** Mode minuit - flammes allumées ; braises et bûches éteintes **Thème 8 :** Mode crépuscule - flammes éteintes ; braises et bûches allumées **Thème 9 :** Personnalisé - réglé à l'aide de l'application Flame Connect.
	Chauffage	Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre le chauffage. Appuyez sur le bouton + ou − pour faire défiler les réglages de chaleur, indiqués par des LED sur la télécommande. Le restera allumé sur le foyer électrique pendant que le chauffage est allumé. **LED bleue :** ventilateur uniquement **LED verte :** Mode éco (18 °C, faible vitesse du ventilateur) **Niveau 1 :** 18 °C **Niveau 2 :** 20 °C **Niveau 3 :** 22 °C **Niveau 4 :** 24 °C **Niveau 5 :** 26 °C **LED rouge :** augmentation de la chaleur (chaleur maximale pendant 20 minutes avant de revenir au niveau 5) **LED blanches 1 et 8 :** programmation personnalisée - réglée à l'aide de l'appli Flame Connect. La température réglée n'est affichée que sur l'appli Flame Connect. Le foyer électrique peut fonctionner en mode chauffage uniquement en désactivant la flamme.
	Désactiver la fonction chauffage	Appuyez sur le bouton des **commandes à bord** et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour désactiver ou activer la fonction chauffage. Lorsque le chauffage est désactivé et que l'on appuie sur le bouton , l'icône clignote trois fois.
	Vitesse des flammes	Appuyez sur le bouton pour régler la vitesse de la flamme en utilisant + ou − pour faire défiler les réglages.
	Minuteur	Lorsque cette fonction est active, le foyer électrique s'éteindra après un laps de temps défini. Le minuteur peut être réglé de 1 heure à 8 heures. Appuyez sur le bouton pour activer le minuteur. Appuyez sur le bouton + ou − pour faire défiler les intervalles. Pour éteindre le minuteur, appuyez deux fois sur . Lorsque le minuteur est allumé, appuyez sur le bouton pour voir le temps restant. La position de la LED allumée sur la télécommande représente le nombre d'heures restantes.
	Luminosité	Appuyez sur pour allumer ou éteindre les lumières de la partie supérieure de l'appareil. Appuyez sur le bouton + ou − pour régler la luminosité de la flamme, des bûches, du lit de braises et des lumières de la partie supérieure de l'appareil.
	Son de la flamme	Appuyez sur pour activer ou désactiver l'effet sonore de la flamme. Appuyez sur + ou − pour régler le volume. **D'autres sons de flamme sont disponibles via l'application Flame Connect.**
	Réinitialisation des paramètres d'usine	Appuyez successivement sur ⏻, ⏻, , , , ⏻ sur les **commandes à bord** pour réinitialiser tous les paramètres aux valeurs d'usine. Cette action déconnectera également l'appareil du réseau Wi-Fi et la télécommande devra être resynchronisée avec l'appareil.

Entretien

Remplacement des piles de la télécommande



Pour remplacer la pile :

1. Retirez le couvercle des piles présent sur la télécommande à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Installez deux piles AAA dans le porte-piles.
3. Fixez le couvercle des piles.

La pile doit être recyclée ou jetées de manière appropriée. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre région.

AVERTISSEMENT : coupez le courant et laisser l'appareil de chauffage d'ambiance refroidir avant de commencer tous travaux d'entretien ou de nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

Nettoyage de la surface du foyer électrique



Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer les surfaces peintes du foyer électrique. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.

Le foyer électrique ne doit pas être mis en marche s'il y a une couche de poussière ou de la saleté sur ou à l'intérieur de celui-ci, car cela peut entraîner une accumulation de chaleur et endommager potentiellement l'appareil. L'appareil de chauffage d'ambiance doit par conséquent faire l'objet d'une inspection régulière, en fonction des conditions et tout au moins une fois par an.



Réparation

Un réparateur agréé doit effectuer tout entretien autre que l'installation et le nettoyage décrits dans ce manuel.

Dépannage

Problème	Écran	Cause	Solution
Quelques graviers se sont détachés du lit d'éléments décoratifs	S/O	Événement normal	Il est normal qu'une partie du gravier se détache du lit de braises pendant le transport.
Le foyer électrique ne se met pas en marche avec les commandes tactiles manuelles.	S/O	Interrupteur d'alimentation en position d'arrêt	Assurez-vous que l'interrupteur à bascule est en position ON (marche). Assurez-vous que l'interrupteur mural est enclenché (le cas échéant).
		Aucune alimentation électrique	Assurez-vous que l'appareil est bien raccordé. Vérifiez le panneau de déconnexion principal.
Le foyer électrique ne se met pas en marche avec la télécommande	S/O	La télécommande n'est pas synchronisée avec le foyer électrique	Assurez-vous que la télécommande est synchronisée avec le foyer électrique. Reportez-vous à la section relative au fonctionnement pour obtenir des instructions.
		Les piles de la télécommande sont à plat ou sont mal installées	Remplacez la pile de la télécommande
L'appareil de chauffage d'ambiance ne s'allume pas	clignote trois fois	L'appareil de chauffage d'ambiance est désactivé	Appuyez sur le bouton du foyer électrique et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour désactiver ou activer la fonction chauffage.
	clignote trois fois	L'appareil de chauffage d'ambiance a été désactivé par le matériel	Si une installation avec chauffage est souhaitée, réinstallez le cavalier sur le panneau principal si vous en avez un ou remplacez-le par un nouveau panneau principal ou un nouveau cavalier.
L'appareil de chauffage d'ambiance est en marche, mais aucune chaleur ne s'en dégage	S/O	La température n'est pas assez élevée.	Consultez la section Fonctionnement pour obtenir des instructions relatives à la modification de la température de consigne.
Le disjoncteur se déclenche ou le fusible saute lorsque l'appareil est en marche	S/O	Mauvaise tension du circuit	Installez l'appareil sur un circuit dédié de 15 ampères minimum.

RECYCLAGE

À la fin de sa durée de vie utile, un produit électrique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le recycler là où des installations appropriées existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre région.

© Glen Dimplex Flame Europe. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit en totalité ou en partie sans l'autorisation préalable écrite de Glen Dimplex Flame Europe.

Installatie- en gebruikershandleiding van Aspire

Modellen
ASP30-EU
ASP36-EU
ASP42-EU



EN DE FR NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE:
Lees eerst deze handleiding voordat u de elektrische haard installeert of gebruikt. Volg altijd de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het apparaat om persoonlijk letsel of materiële schade te voorkomen.

Het product voldoet aan de vereiste normen voor de productveiligheid, de elektromagnetische compatibiliteit en het milieu. Dit product voldoet volledig aan de richtlijnen voor LVD, EMC, RoHs en EcoDesign.

UK CA CE

NL: Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

Dimplex®

INSTALLATEUR: LAAT DEZE HANDLEIDING BIJ HET APPARAAT.
CONSUMENT: BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

7216970100R00

Inhoudsopgave

Welkom **3**

BELANGRIJKE INSTRUCTIES **4**

Technische specificaties **6**

Productafmetingen 6

Verpakkingsinhoud **7**

Optionele accessoires 7

Installatie **8**

Plaatsing 8

Bediening **17**

Werking van de verwarming 17

Bedieningselementen op het apparaat 17

Afstandsbediening 18

Flame Connect-app 18

Onderhoud **20**

Problemen oplossen **21**

Conventies gebruikt in deze handleiding:

OPMERKING:
Procedures en technieken die belangrijk genoeg worden geacht om te benadrukken.

LET OP:
Procedures en technieken die, als ze niet zorgvuldig worden gevolgd, leiden tot schade aan de apparatuur.

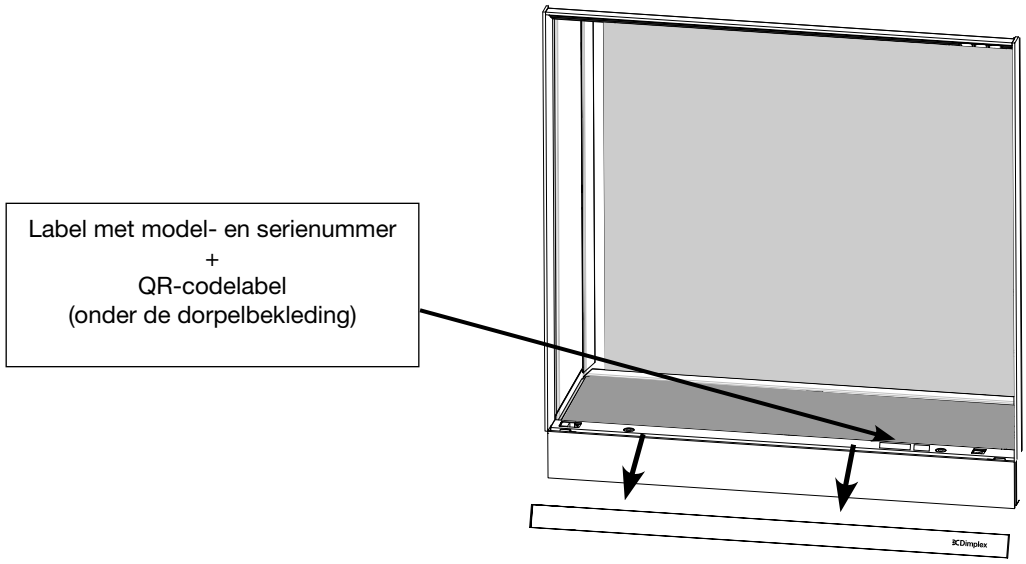
WAARSCHUWING:
Procedures en technieken die, als ze niet zorgvuldig worden gevolgd, de gebruiker blootstellen aan het risico van brand, ernstig letsel of overlijden.

MODEL- EN SERIENUMMER

Noteer uw model- en serienummer voor toekomstig gebruik.

Model _____

Serienummer _____



BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

⚠ BELANGRIJKE INSTRUCTIES

LET OP: HET NIET VOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LETSEL EN/OF SCHADE VEROORZAKEN EN KAN UW GARANTIE ONGELDIG MAKEN

Belangrijk veiligheidsadvies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende:

• Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met de leverancier vóór installatie en gebruik.

• Niet buiten gebruiken.

• Niet gebruiken in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.

• Plaats het apparaat niet direct onder een vast stopcontact of aansluitdoos.

Waarschuwing: Dit verwarmingstoestel mag alleen worden gebruikt voor normale huishoudelijke doeleinden in het land waar het gekocht is bij een erkende verkoper.

Gebruik deze kachel niet als hij is gevallen.

Niet gebruiken als er zichtbare tekenen van schade aan de kachel zijn.

Gebruik deze kachel op een horizontaal en stabiel oppervlak of bevestig hem aan de muur.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan. Kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen als het is geplaatst of geïnstalleerd in de beoogde normale bedrijfspositie en zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen en reinigen of gebruikersonderhoud uitvoeren.

LET OP: Sommige onderdelen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere aandacht moet worden geschonken indien kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reinigen en gebruikersonderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.

Waarschuwing: Gebruik deze kachel niet in kleine ruimtes waar personen aanwezig zijn die niet in staat zijn om de ruimte zelfstandig te verlaten, tenzij er constant toezicht is.

Waarschuwing: Dek het toestel niet af om oververhitting te voorkomen. Leg geen materiaal of kleding op het apparaat of belemmer de luchtcirculatie rond het apparaat niet, bijvoorbeeld met gordijnen of meubels, omdat dit oververhitting en brandgevaar kan veroorzaken.

Het apparaat is voorzien van de waarschuwing 'Do Not Cover' (niet bedekken). 

Waarschuwing: Houd textiel, gordijnen of ander brandbaar materiaal op minimaal 1 m afstand van de luchtuitlaat om het risico op brand te verminderen.

Waarschuwing: Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het nutsbedrijf.

⚠ BELANGRIJKE INSTRUCTIES

WAARSCHUWING: HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

- Inslikken kan binnen slechts 2 uur leiden tot ernstig letsel of de dood, als gevolg van chemische brandwonden en mogelijke perforatie van de slokdarm.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Onderzoek apparaten en zorg ervoor dat het batterijcompartiment correct is vergrendeld, bijv. dat de schroef of een ander mechanisch bevestigingsmiddel is vastgedraaid. Niet gebruiken als het compartiment niet goed vastgezet is.
- Gooi gebruikte knoopbatterijen onmiddellijk en veilig weg. Lege batterijen kunnen nog steeds gevaarlijk zijn.

LET OP: Geen duidelijke symptomen

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop- of knoopcelbatterij in de slokdarm van een kind vastzit.

Hieraan zijn geen specifieke symptomen verbonden. Het kind kan:

- veel hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- maagklachten of een virus lijken te hebben;
- overgeven;
- naar de keel of maag wijzen;
- pijn in de buik, borst of keel hebben;
- moe of lethargisch zijn;
- stiller of aanhankelijker zijn dan normaal of anderszins 'niet zichzelf';
- de eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben; en
- geen vast voedsel willen/kunnen eten.

Dit soort symptomen variëren of fluctueren, waarbij de pijn toeneemt en vervolgens afneemt.

Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcelbatterijen is het overgeven van vers (helderrood) bloed. Zoek onmiddellijk medische hulp als het kind dit doet.

- Het ontbreken van duidelijke symptomen is de reden waarom het belangrijk is om waakzaam te zijn met 'lege' of reserve knoopcelbatterijen in huis en de producten die deze bevatten.



Voorschriften voor beveiliging en telecommunicatie-infrastructuur VK 2023

Dit product voldoet aan de Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations UK 2023. Een Statement of Compliance (SoC), waarin alle relevante producten en een bepaalde ondersteuningsperiode voor kritieke beveiligingsupdates worden genoemd, is hier beschikbaar:

Scan deze QR-code om de volledige PSTI UK Regulation SoC voor uw product te bekijken

Bovendien biedt Dimplex, in overeenstemming met de bovenstaande regelgeving, een manier voor klanten en verantwoordelijke actoren om kwetsbaarheden van het platform te melden. Het beleid voor het melden van kwetsbaarheden is hier beschikbaar: https://www.glendimplex.com/en-ie/responsible-vulnerability-policy

Scan deze QR-code om de Glen Dimplex Vulnerability Disclosure Policy te bekijken.

Elektrische vereisten

WAARSCHUWING: Constructie en bedrading moeten voldoen aan de lokale bouwvoorschriften en andere toepasselijke voorschriften om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen.

WAARSCHUWING: Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, dient u altijd een bevoegde elektricien te gebruiken.

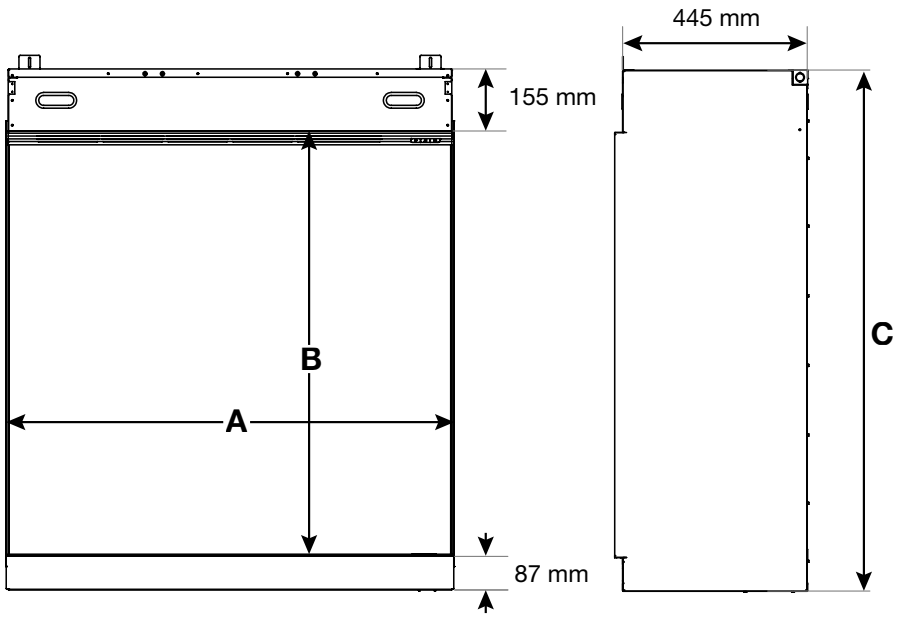
OPMERKING: Er is een speciaal, correct gezekerd circuit van 13 ampère vereist, geschikt voor de juiste spanning (230-240 V). Er moet ook een werkschakelaar worden opgenomen in gevallen waarin de productstekker na installatie onbereikbaar is.

Technische informatie

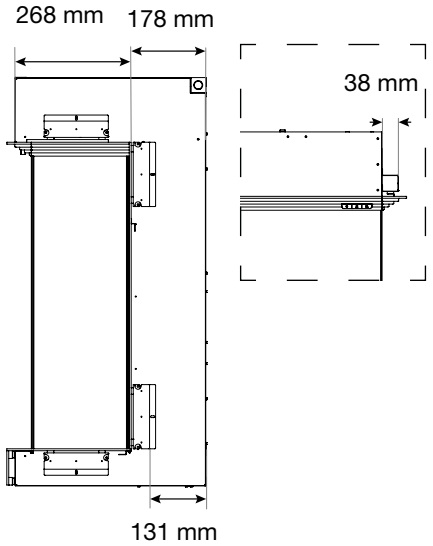
Classificatie: 230-240V~50Hz

Warmteafgifte		230 V		240 V	
Nominale warmteafgifte	P_{Nom}	1,8	-	1,9	kW
Minimale warmteafgifte	P_{min}	0,9	-	0,9	kW
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,8	-	1,9	kW
Aanvullend elektriciteitsverbruik					
In de stand-bymodus	el_{SB}	0,5	-	0,5	W

Productafmetingen

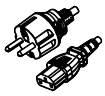


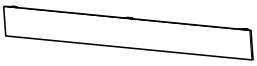
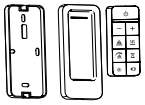
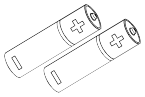
Openzijdige installatie
(kit apart verkrijgbaar)



Model	A	B	C
ASP30-EU	777 mm	711 mm	953 mm
ASP36-EU	929 mm	864 mm	1105 mm
ASP42-EU	1082 mm	940 mm	1181 mm

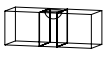
Verpakkingsinhoud

Afbeelding	Omschrijving	Hoeveelheid
	Reflecterend glas	1
	Voorruit	1
	Zijglas	2
	Sintels van getrommeld glas	Varieert
	Grind	Varieert
	Glazen blokken	Varieert
	Houtblokken	ASP30: 8 ASP36:10 ASP42: 11
	Brits netsnoer	1
	Europees netsnoer	1

Afbeelding	Omschrijving	Hoeveelheid
	Beugel voor reflecterend glas	1
	Lichtscherm	1
	Dorpelbekleding	1
	Voetplint	1
	Zuignappen	2
	Bovenrooster	1
	Afstandsbediening met muurbevestiging	1
	AAA-batterijen	2
	Gebruikers- en installatiehandleiding	1

Hardwarekit

Afbeelding	Omschrijving	Hoeveelheid
	1 cm zwarte schroeven	14
	Montagebeugels	2
	Houtschroeven	8

Afbeelding	Omschrijving	Hoeveelheid
	Waterpas	1
	Verankering voor gipsplaten	4

**Verpakkingsinhoud is onderhevig aan wijzigen*

Optionele accessoires

Omschrijving	ASP30-EU	ASP36-EU	ASP42-EU
Afbouwdeel voor openzijdige installatie	500004074	500004075	500004078

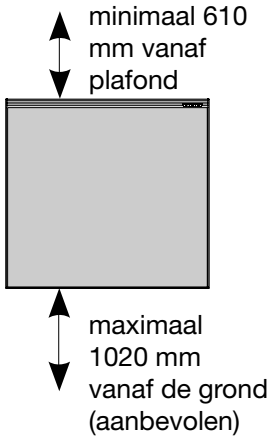
Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke Dimplex-dealer.

Plaatsing

Installatiehoogte

Het wordt aanbevolen om de onderkant van het apparaat op maximaal 1020 m van de grond te monteren om een optimaal zicht op de vlam te behouden.

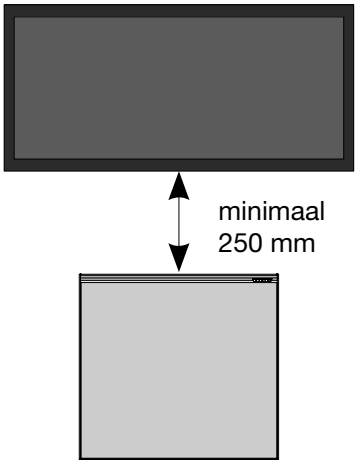
WAARSCHUWING: De bovenkant van de haard moet minimaal 61 cm van het plafond worden geïnstalleerd.



Installatie van overhangende objecten

Volg voor overhangende temperatuurgevoelige objecten, zoals een televisie, een schoorsteenmantel of een kunstwerk, altijd de aanbevelingen van de fabrikant voor installatie boven een kachel.

OPMERKING: Bij gebruik van de normale verwarmingsmodus worden oppervlakken van 250 mm boven de haard niet warmer dan 40° C, mits de installatieprocedures worden gevolgd en de inlaat en uitlaat van de verwarming niet worden geblokkeerd.



! **OPMERKING:** Voor de installatie zijn twee personen vereist. Gebruik de handgrepen bovenaan de haard aan de voor- en achterkant om het toestel te manoeuvreren.

1 Omlijsting bouwen

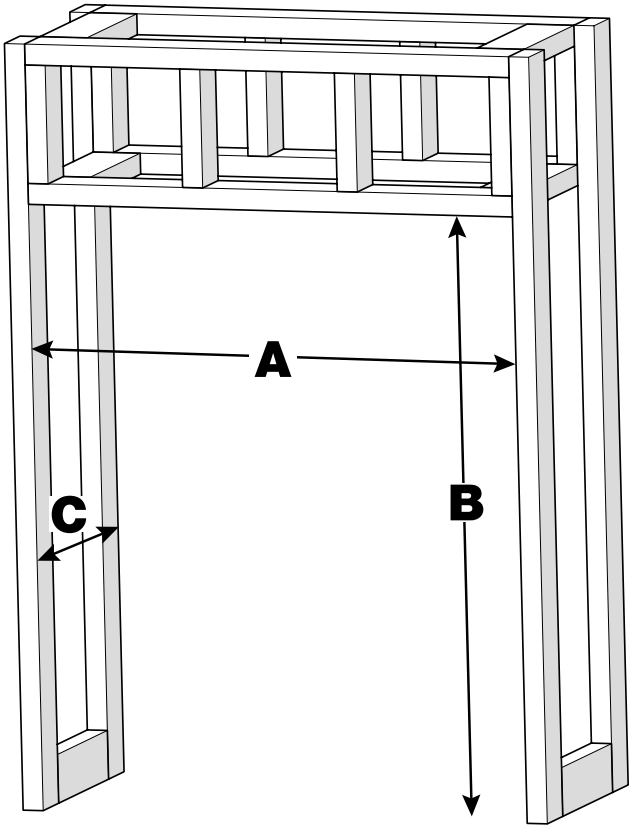
Omlijstingsafmetingen

Model	Breedte	Hoogte	Diepte
	A	**B**	**C**
ASP30-EU	782 mm	966 mm	458 mm
ASP36-EU	934 mm	1118 mm	
ASP42-EU	1086 mm	1194 mm	

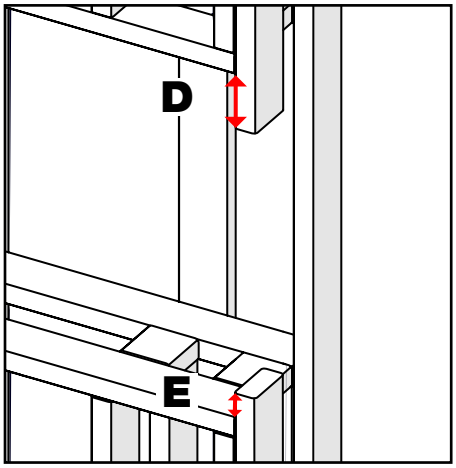
Bereid een muur voor met een omlijste opening met gebruik van de afmetingen in de tabel.

! **OPMERKING:** De bedradingsaansluitingen bevinden zich aan de achterkant van de vuurhaard, in de rechterbovenhoek.

⚠ **LETOP:** Deze haard is **NIET** dragend. Zorg ervoor dat de opening voor de haard zo is omlijst dat het gewicht van de bouwmaterialen geen druk uitoefent op de bovenkant van de haard.

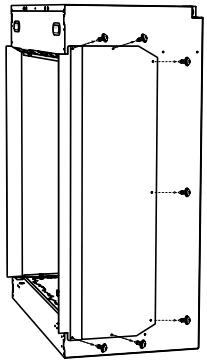


Openzijdige installatie	
D	**E**
90 mm	25 mm



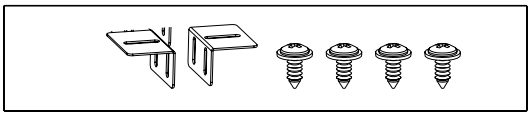
Alternatief aanzicht voor openzijdige installatie

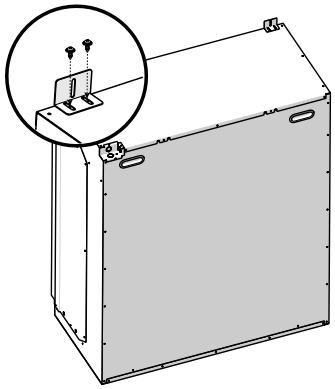
2 Optionele stap: verwijder de zijpanelen
(**ALLEEN** voor openzijdige installatie; afbouwdeel apart verkrijgbaar)



Verwijder de zijpanelen aan de kant(en) die open zal (zullen) zijn.

3 Montagebeugels installeren





Installeer de montagebeugels aan de boven- en onderkant van de vuurhaard met de meegeleverde zwarte schroeven.

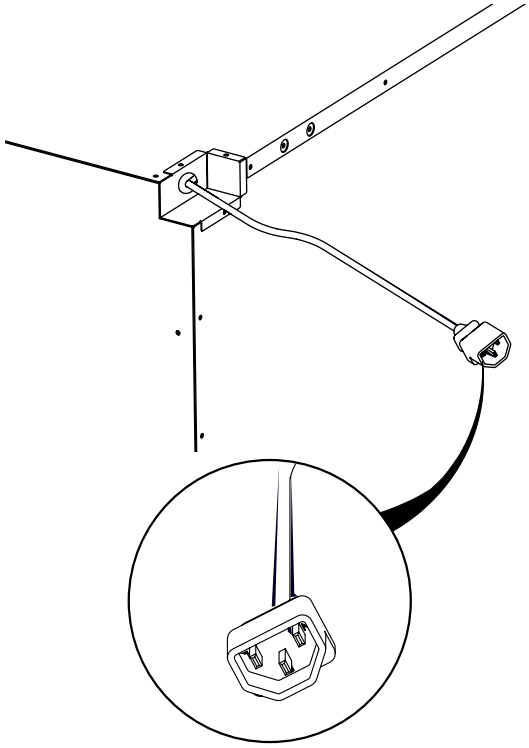
4 Installeer het netsnoer

WAARSCHUWING: De installatie van de elektrische haard moet voldoen aan de toepasselijke plaatselijke en/of nationale elektriciteitsvoorschriften en de vereisten van de elektriciteitsmaatschappij.

Gebruik het juiste snoer om te voldoen aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften voor nominaal stroomverbruik.

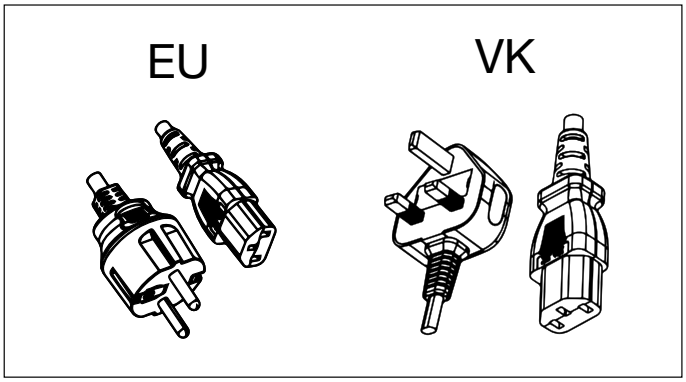
LET OP: Een speciaal, goed gezekerd circuit van 13 ampère is vereist en dat geschikt is voor de juiste spanning (230-240 V). Er moet ook een werkschakelaar worden opgenomen in gevallen waarin de productstekker na installatie onbereikbaar is.

WAARSCHUWING: Deze verwarming is niet bedoeld voor gebruik met een verlengsnoer. Steek het snoer rechtstreeks in een geschikt geaard stopcontact in de muur.



Bij de haard worden twee netsnoeren meegeleverd (één voor de EU en één voor het VK).

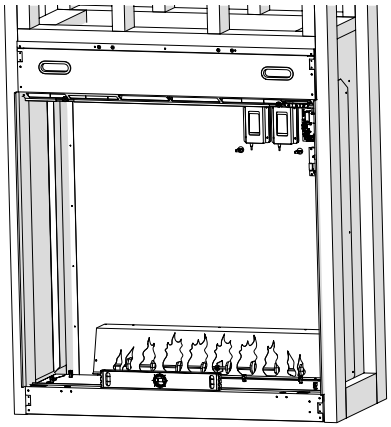
Installeer het correcte netsnoer als de verkeerde set op het apparaat is geïnstalleerd.

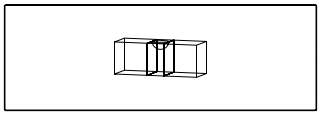


OPMERKING: De haard wordt geleverd met de stroomschakelaar in de OFF-stand. Deze bevindt zich rechtsonder.



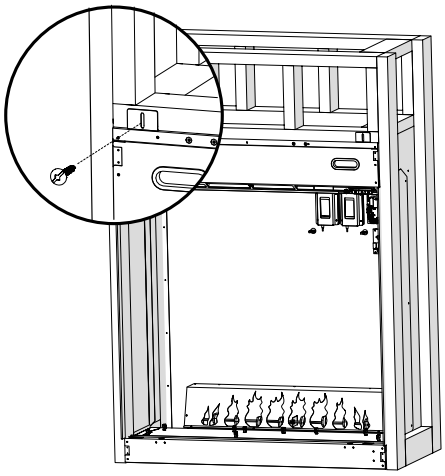
5 Plaats de vuurhaard in de omlijsting en zet hem waterpas

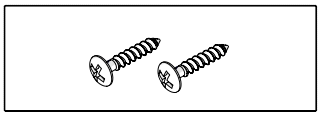




1. Til de vuurhaard in de opening van de omlijsting met behulp van de handgrepen aan de achterkant en zijkanten van de haard.
2. Controleer met behulp van de waterpas of de vuurkist waterpas staat en pas indien nodig aan.

6 Montagebeugels bevestigen

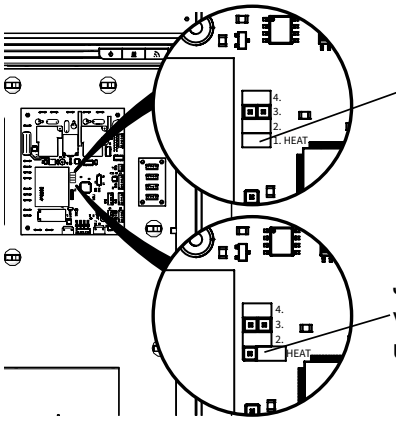




Bevestig de montagebeugels aan de bovenkant van de haard aan de omlijsting met behulp van de meegeleverde houtschroeven.

! **OPMERKING:** De montagebeugels zijn voorzien van sleuven zodat kleine aanpassingen aan de omlijsting mogelijk zijn. Zorg ervoor dat beide beugels uitgelijnd zijn.

7 Optionele stap: ontkoppel het verwarmingselement (**ALLEEN** voor installatie **zonder verwarming**)



Jumperpositie verwarming ingeschakeld

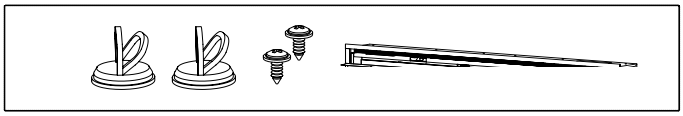
Jumperpositie verwarming uitgeschakeld

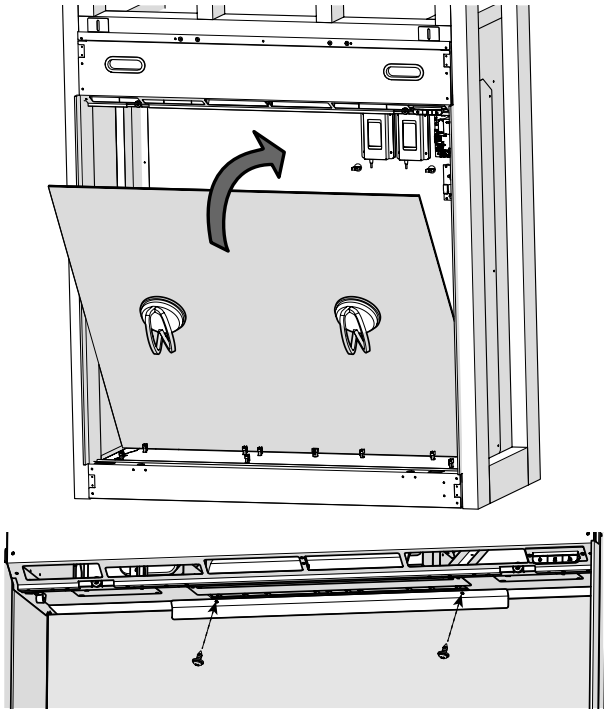
! **OPMERKING:** Deze optie wordt niet aanbevolen voor het uitschakelen van seizoensverwarming. Het verwarmingselement kan tijdelijk worden uitgeschakeld via de bediening op het apparaat: zie 'Warmte uitschakelen' in de *Bedieningstabel* voor instructies.

Volg deze instructies **alleen** wanneer een installatie zonder verwarming vereist is.

1. Zoek de besturingskaart. De locatie van de jumper voor het ontkoppelen van de verwarmingshardware is aangeduid met '1. HEAT'.
2. Trek de jumper voor het ontkoppelen van de verwarmingshardware uit de besturingskaart. Plaats het alleen op een van de pinnen, zoals afgebeeld.

8 Het spiegelglas installeren

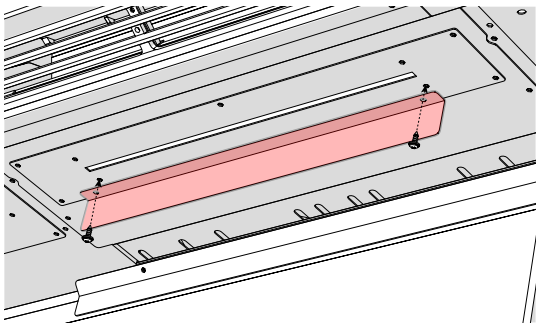


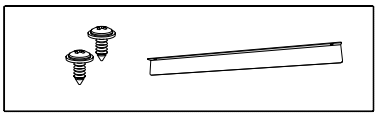


⚠ **LET OP:** De magneet bovenaan houdt het glas op zijn plaats om de installatie te vergemakkelijken. De beugel moet worden geïnstalleerd om te voorkomen dat het glas valt.

1. Bevestig de zuignap aan de reflecterende zijde van het spiegelglas (zwarte rand zit aan de bovenkant)
2. Til het spiegelglas op en plaats het schuin in de onderste sleuf. Kantel het spiegelglas vervolgens in verticale positie.
3. Lijn de beugel uit met twee schroefgaten en zet hem vast met schroeven.

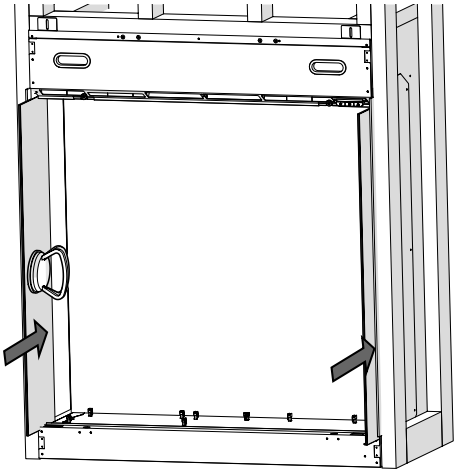
9 Installeer het lichtscherm

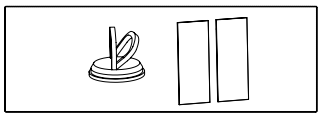




Lijn de gaten van het lichtschild uit en zet het vast met twee schroeven.

10 Installeer het zijglas





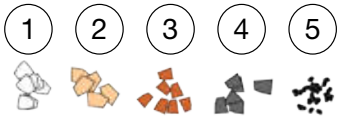
! OPMERKING: Het zijglas moet zelfs bij installaties met gesloten zijkanten worden geïnstalleerd.

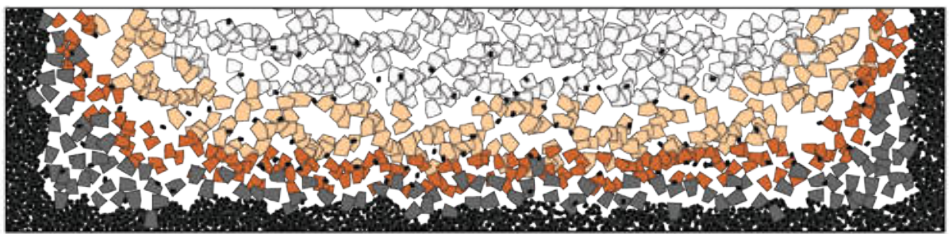
1. Bevestig de zuignap aan het zijglas om te voorkomen dat er vingerafdrukken op de buitenkant van het glas komen.
2. Schuif het glas aan de voorkant naar binnen. Eenmaal op zijn plaats zakt het naar zijn uiteindelijke positie.
3. Maak het glas schoon met een vochtige doek en droog het met een pluisvrije droge doek. Zorg ervoor dat er geen vuil of vingerafdrukken op het spiegelglas, aan de binnenkant van het zijglas of aan de binnenkant van de voorruit zitten voordat u begint.

11 Plaats getrommeld glas en grind

Installeer voor het beste resultaat het meegeleverde glas als volgt:

1. Leg het witte matglas op het branderbed, het dichtst bij het spiegelglas.
2. Leg het amberkleurige matglas rond de rand van het witte matglas.
3. Leg het donkere amberkleurige matglas rond de rand van het lichte amberkleurige matglas.
4. Leg het zwarte matglas rond de rand van het donkere amberkleurige matglas.
5. Strooi het zwarte en grijze grind over het glas.

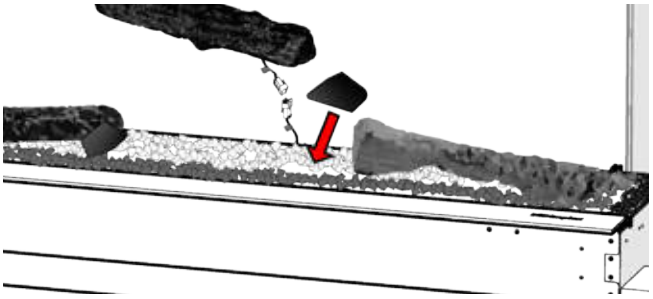




! OPMERKING: Het is mogelijk om aangepaste ornamenten voor het branderbed te gebruiken om uw vuurhaard te versieren. Aangepaste ornamenten moeten gemakkelijk in de haard passen zonder het glas te krassen of het branderbed te buigen. Ze mogen ook geen vloeistof bevatten, want dit kan de veiligheid van de vuurhaard in gevaar brengen.

Als u houtblokken uit de opstelling verwijdert, moet de bijbehorende draad worden verwijderd van het houtblokkenuitbreidingspaneel, dat zich onder het branderbed bevindt. Elke overblijvende draad moet achtereenvolgens worden aangesloten op het houtblokkenuitbreidingsbord, te beginnen met de J1-positie.

12 Plaats de houtblokken



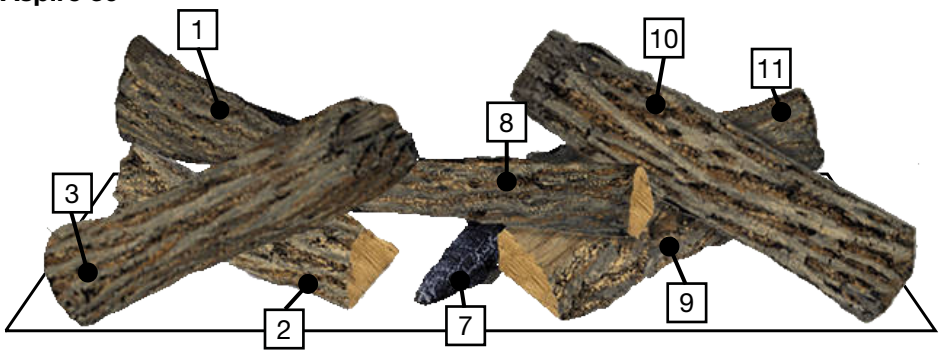
1. Sluit het houtblok aan op de aansluiting met het corresponderende labelnummer en plaats het zoals hieronder aangegeven.

! OPMERKING: Houtblok #7 heeft geen aansluiting.

2. Plaats de grote stukken glas om de aansluitingen te verbergen.

Aanbevolen houtblokplaatsing

Aspire 30



1. Plaats 7.
2. Plaats 2 en 9.
3. Plaats 1 en 11. Deze komen tegen de spiegel en rusten op 2 en 9.
4. Plaats 3, 8 en 10.

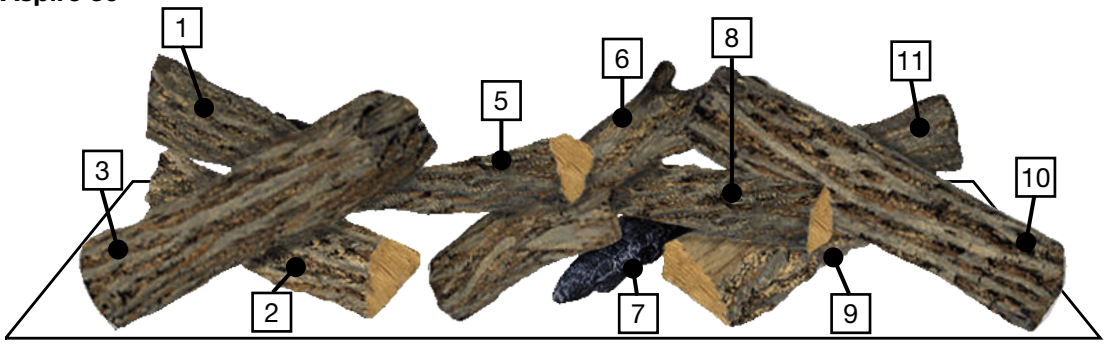
Aspire 42:

5. Plaats 4.

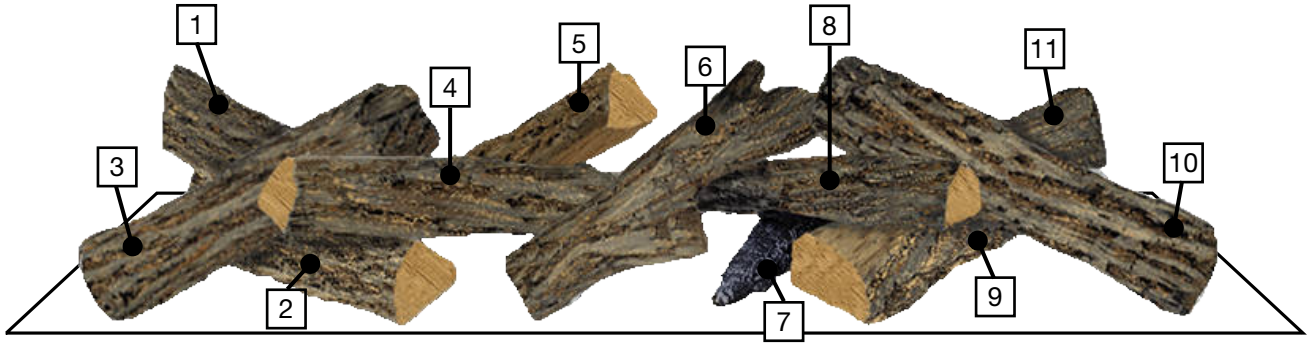
Aspire 36 en Aspire 42:

6. Plaats 5 en 6.

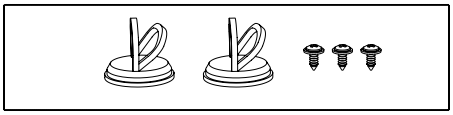
Aspire 36

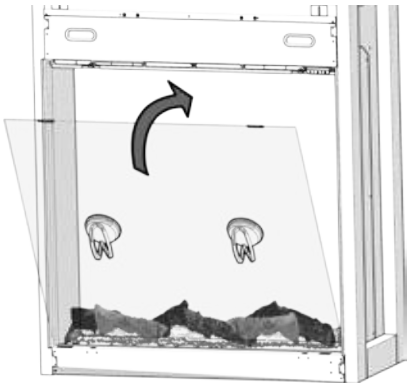


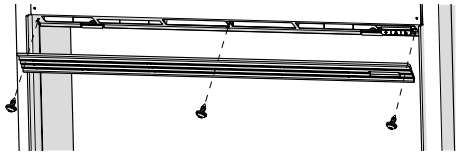
Aspire 42



13 Installeer de voorruit en het bovenrooster



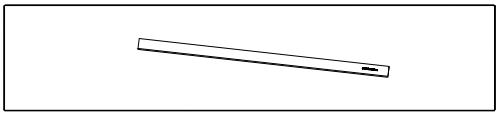


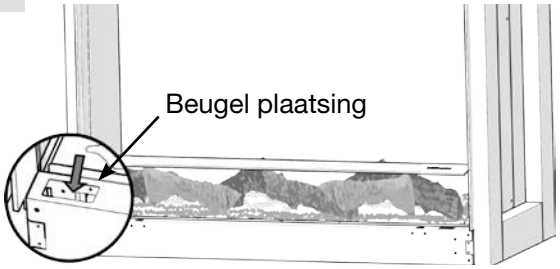


1. Zorg ervoor dat de zuignap goed vastzit op de buitenkant van de voorruit.
2. Plaats de voorruit met behulp van de zuignap voorzichtig schuin in de onderste sleuf en kantel het glas in verticale positie.
3. Zet het bovenrooster vast met de drie meegeleverde schroeven.

⚠ **LET OP:** De magneten aan de bovenkant houden het glas op zijn plaats om de installatie te vergemakkelijken. Het rooster moet worden geïnstalleerd om te voorkomen dat het glas valt.

14 Installeer de dorpelbekleding

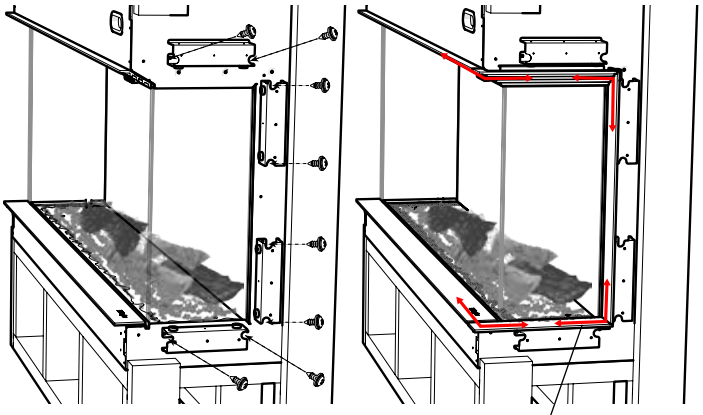


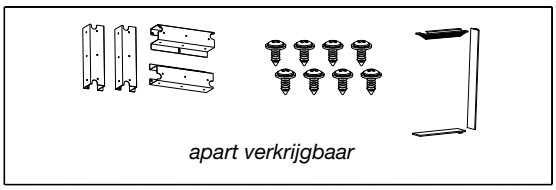


De dorpelbekleding is bevestigd met magneten.

Plaats de Dimplex-dorpelbekleding op de onderste rand van de haard en zorg ervoor dat de beugel op de bekleding naar links is uitgelijnd.

15 Optionele stap: zijbeugels en sierlijsten installeren (**ALLEEN** voor openzijdige installatie)

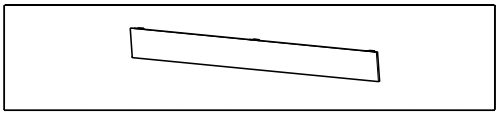


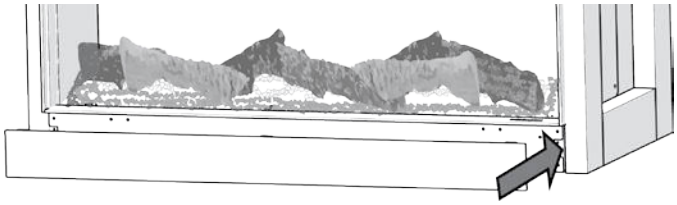


Voor erker- of hoekinstallaties installeert u de sierlijst aan elke open zijde.

1. Bevestig de vier beugels van de sierlijst aan elke kant losjes met de meegeleverde schroeven.
2. Voordat u de schroeven helemaal vastdraait, bevestigt u de magnetische stukken sierlijst en lijnt u ze uit op het bovenrooster en de dorpel aan de onderkant.
3. Ga door met het vastdraaien van de schroeven totdat alle sierlijsten uitgelijnd zijn.

16 Optionele stap: installeer de voetplint

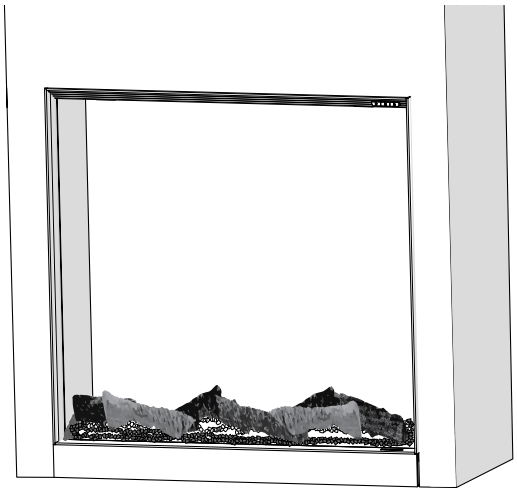




De voetplint is bevestigd met magneten.

Het is bedoeld voor installaties op de vloer en kan worden gebruikt aan de basis van de haard of worden afgewerkt met dezelfde materialen als de rest van de omkasting.

17 Installatie afwerken

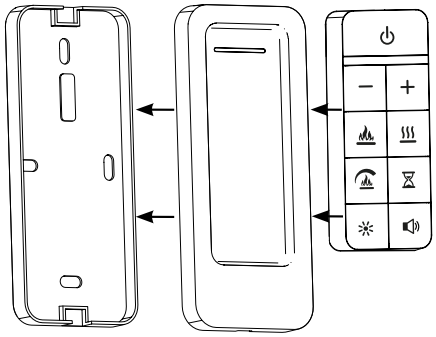


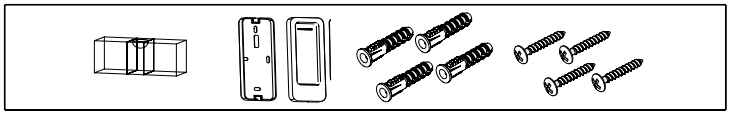
Werk de installatie af met de afwerkingsmaterialen van uw keuze.

⚠ **LET OP:** Boor niet in de behuizing van de vuurhaard.

! OPMERKING: De lijst van de haard is ontworpen voor installatie met gipsplaten van 12,5 mm. Er mogen ook andere afwerkingsmaterialen worden gebruikt.

18 Optionele stap: installeer de muurbevestiging voor de afstandsbediening





⚠ **WAARSCHUWING:** Controleer of er leidingen en kabels achter de muur lopen voordat u in de muur boort.

1. Plaats de muurbevestiging op de gewenste locatie. Gebruik een waterpas om te controleren of het waterpas staat. Markeer de locatie van de gaten.
2. Zet de muurbevestiging vast met de benodigde ankers en schroeven.
3. Klik de behuizing vast op de muurbevestiging.
4. Plaats de afstandsbediening in de muurbevestiging.

WAARSCHUWING: Deze elektrische vuurhaard moet correct worden geïnstalleerd voordat deze wordt gebruikt.

OPMERKING: Na een stroomonderbreking behoudt de haard de eerder gebruikte instellingen.

Werking van de verwarming



Deze vuurhaard werkt met Comfort$aver™-technologie, die automatisch de ventilatorsnelheid en de wattage van de verwarming aanpast om veilig en precies aan de eisen van de kamer te voldoen op basis van de thermostaatinstelling. Stijgt de temperatuur in de kamer aanzienlijk, dan wordt de verwarming uitgeschakeld en periodiek weer ingeschakeld om de lucht rond de unit te laten circuleren, totdat de kamertemperatuur daalt en de verwarming weer moet worden ingeschakeld.

OPMERKING: Het element houdt warmte vast na uitschakeling. Wanneer de verwarming is uitgeschakeld, is er een afkoelperiode van 20 minuten voordat de ventilator volledig wordt uitgeschakeld.

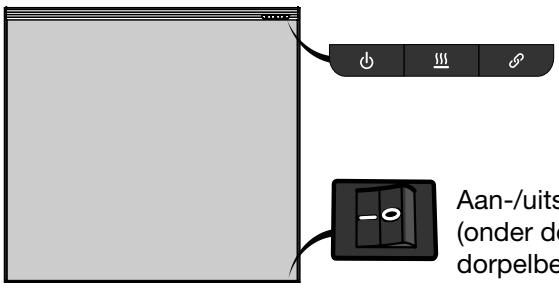
De schakelaar van de temperatuuruitschakeling resetten



Als de verwarming oververhit raakt, schakelt een handmatige limietuitschakeling het apparaat uit en zal het niet opnieuw inschakelen zonder te worden gereset. Het apparaat kan worden gereset door het uit te schakelen bij de hoofdschakelaar en 30 minuten te wachten voordat u het apparaat weer inschakelt.

LET OP: Als u de verwarming voortdurend moet resetten, schakel dan het apparaat uit via het hoofdontkoppelingspaneel. Neem vervolgens contact op met de technische ondersteuning.

Bedieningselementen op het apparaat



Bedieningselementen op het apparaat

Aan-/uitschakelaar (onder de magnetische dorpelbekleding)

Afstandsbediening

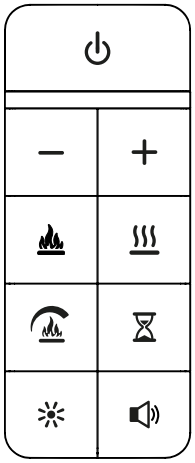
De haard wordt geleverd met een multifunctionele Bluetooth-afstandsbediening.

Om de afstandsbediening te synchroniseren:

In geval van een verbroken verbinding of vervanging van de afstandsbediening, volgt u deze stappen om de afstandsbediening met de haard te synchroniseren:

1. Verwijder het batterijklepje van de afstandsbediening met een Philips-schroevendraaier om toegang te verkrijgen tot de -knop.
2. Houd **de knoppen op het apparaat** vijf seconden ingedrukt en druk binnen tien seconden op op de afstandsbediening.

OPMERKING: Eén afstandsbediening kan meerdere apparaten bedienen. Herhaal de bovenstaande stappen bij elke haard om de afstandsbediening te synchroniseren.

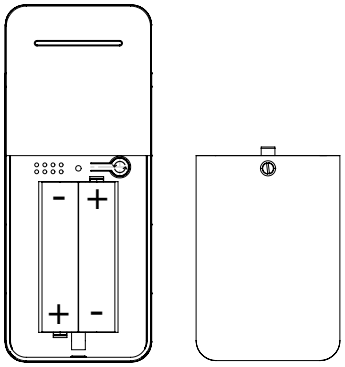


Bediening

	Stand-by	Druk op ⏻ om het apparaat in te schakelen of in stand-bymodus te zetten. Wanneer het apparaat weer wordt ingeschakeld, blijven de eerder gebruikte instellingen behouden.
	Vlameffect	Druk op om het vlammenthema en het branderbed in of uit te schakelen. Druk op + of − om door de verschillende vlamthema-instellingen te bladeren, aangegeven door leds op de afstandsbediening. **Thema 1-6:** Diverse vlameffecten; sintels en houtblokken aan. **Thema 7:** Middernachtstand: vlammen aan; sintels en houtblokken uit **Thema 8:** Schemerstand: vlammen uit; sintels en houtblokken aan **Thema 9:** Aangepast: in te stellen met de Flame Connect-app.
	Verwarming	Druk op om de verwarming aan of uit te zetten. Druk op + of − om door de verschillende verwarmingsinstellingen te bladeren, aangegeven door leds op de afstandsbediening. De blijft branden op de haard terwijl de verwarming aan is. **Blauwe led:** Alleen ventilator **Groene led:** Eco-modus (18°C, lage ventilatorsnelheid) **Niveau 1:** 18°C **Niveau 2:** 20°C **Niveau 3:** 22°C **Niveau 4:** 24°C **Niveau 5:** 26°C **Rode led:** Warmteboost (max. warmte gedurende 20 minuten voordat wordt teruggekeerd naar niveau 5) **Witte leds 1 en 8:** Aangepast schema; in te stellen met de Flame Connect-app. De ingestelde temperatuur wordt alleen weergegeven op de Flame Connect-app. Door de vlameffecten uit te schakelen kan de haard worden gebruikt voor alleen het geven van warmte.
	Verwarming uitschakelen	Houd op de **bediening op het apparaat** gedurende 10 seconden ingedrukt om de verwarmingsfunctie in of uit te schakelen. Wanneer de verwarming is uitgeschakeld en de wordt ingedrukt, knippert het pictogram drie keer.
	Vlamsnelheid	Druk op om de snelheid van de vlam aan te passen met + of − om de instellingen te doorlopen.
	Timer	Wanneer deze functie actief is, schakelt de haard na de ingestelde tijd uit. De timer kan ingesteld worden van 1 uur tot 8 uur. Druk op om de timer te activeren. Druk op + of − om de intervallen te doorlopen. Druk twee keer op om de timer uit te schakelen. Terwijl de timer actief is, drukt u op om de resterende tijd te zien. De positie van de brandende led op de afstandsbediening geeft het aantal resterende uren aan.
	Helderheid	Druk op om de bovenverlichting aan of uit te zetten. Druk op + of − om de helderheid van de vlam, de houtblokken, het branderbed en de bovenverlichting aan te passen.
	Vlamgeluid	Druk op om het vlamgeluidseffect aan of uit te zetten. Druk op + of − om het volume aan te passen. **Meer vlamgeluiden zijn beschikbaar via de Flame Connect-App.**
	Fabrieksreset	Druk achtereenvolgens op ⏻, ⏻, , , , ⏻ op de **bediening op het apparaat** om alle instellingen te resetten naar de fabrieksinstellingen. Hierdoor wordt het apparaat ook losgekoppeld van het wifinetwerk en moet de afstandsbediening opnieuw worden gesynchroniseerd met het apparaat.

Onderhoud

Batterijvervanging van de afstandsbediening



Om de batterij te vervangen:

1. Verwijder het batterijklepje van de afstandsbediening met een Philips-schroevendraaier.
2. Plaats twee AAA-batterijen in de batterijhouder.
3. Maak het batterijklepje vast.

De batterij moet op de juiste manier worden gerecycled of afgevoerd. Neem contact op met uw lokale overheid of winkelier voor recyclingadvies in uw gebied.

WAARSCHUWING: Koppel de stroom los en laat de verwarming afkoelen voordat u probeert onderhoud of reiniging uit te voeren om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen.

Oppervlaktereiniging van de open haard



Gebruik alleen een vochtige doek om de geverfde oppervlakken van de haard schoon te maken. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.

De haard mag niet worden gebruikt als er zich stof of vuil op of in het apparaat heeft opgehoopt, aangezien dit een opeenhoping van warmte en uiteindelijk schade kan veroorzaken. Om deze reden moet de kachel regelmatig worden geïnspecteerd, afhankelijk van de omstandigheden en minimaal jaarlijks.



Onderhoud

Behalve de installatie en reiniging die in deze handleiding beschreven is, moet al het andere onderhoud door een geautoriseerde servicevertegenwoordiger worden uitgevoerd.

Problemen oplossen

Probleem	Display	Oorzaak	Oplossing
Er is wat grind losgekomen van het branderbed	N.v.t.	Normaal verschijnsel	Het is normaal dat er tijdens het transport wat grind loskomt van het branderbed.
Haard gaat niet aan met de handmatige aanraakbediening.	N.v.t.	Aan/uit-schakelaar in de uit-stand	Zorg ervoor dat de tuimelschakelaar in de AAN-positie (ON) staat. Controleer of de wandschakelaar is ingeschakeld (indien van toepassing).
		Geen inkomende stroom	Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten. Controleer het hoofdontkoppelingspaneel.
Haard gaat niet aan met de afstandsbediening	N.v.t.	De afstandsbediening is niet gesynchroniseerd met de haard	Zorg ervoor dat de afstandsbediening is gesynchroniseerd met de haard. Raadpleeg het bedieningsgedeelte voor instructies.
		De batterijen in de afstandsbediening zijn leeg of verkeerd geplaatst	Vervang de batterijen van de afstandsbediening
Verwarming gaat niet aan	knippert drie keer	Verwarming is uitgeschakeld	Houd op de haard gedurende 10 seconden ingedrukt om de verwarmingsfunctie in of uit te schakelen.
	knippert drie keer	De verwarming is hardwarematig uitgeschakeld	Als installatie met verwarming gewenst is, installeer dan de jumper opnieuw op de besturingskaart, indien beschikbaar, of vervang deze met een nieuwe besturingskaart of jumper.
Kachel staat aan, maar er is geen verwarming.	N.v.t.	Temperatuur niet hoog genoeg ingesteld	Zie het bedieningsgedeelte voor instructies om de ingestelde temperatuur te wijzigen.
Stroomonderbreker schakelt uit of zekering springt door wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.	N.v.t.	Onjuiste nominale circuitstroom.	Installeer het apparaat op een speciaal circuit van minimaal 15 ampère.

RECYCLING

Aan het einde van de levensduur van het elektrische product mag het niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw lokale overheid of winkelier voor recyclingadvies in uw gebied.

© Glen Dimplex Flame Europe. Alle rechten voorbehouden. Materiaal in deze publicatie mag niet geheel of gedeeltelijk worden verveelvoudigd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Glen Dimplex Flame Europe.